ՀՈՐԻԶՈՆ

ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

horizon | HÉBDOMADAIRE ARMÉNIEN – Supplément en français | ARMENIAN WEEKLY – English supplement

VOL. 42 / No.40-41 (2174-2175), 12+4+4+4 էջ / $1.75

1-8 ՄԱՐՏ /1-8 MARS /1-8 MARCH 2021

Հայրենիքի Փրկութեան Ծարժումի Հսկայածաւալ Հանրահաւաքին Ընթացքին Ազդարարուեցաւ Անդադրում Անհնազանդութեան Ծարժումներու Մեկնարկը

Կարդալ էջ 3

ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէի յայտարարութիւնը Հայ Դատի յանձնախումբի Օթթաուայի շէնքի գնման առթիւ

COMITÉ NATIONAL ARMÉNIEN
ARMENIAN NATIONAL COMMITTEE

Կարդալ էջ 3

Խմբագրական
Հայ Դատի նոր միջնաբերդը

«Հայ դատի գրասենեակները պէտք է աշխատեն այնպէս, ինչպէս իտէալական արտաքին դիւանագիտութեան դէպքում է, որովհետեւ միայն այդ դէպքում կարելի կը լինի արդիւնքների հասնել»

Վահան Յովհաննիսեան

Տասնամեակներէ ի վեր, աշխարհասփիւռ Հայ Դատի յանձնախումբերու գործունէութեան կիզակէտը հանդիսացած է հա ժողովուրդի ոտնահարուած իրաւունքներու պաշտպանութիւնը, ազգային ձգտումներու իրագործումը եւ Պատմական հայրենիքի հողատարածքին վրայ պետութիւն ունենալու հայ ազգի իրաւունքը։

Միացեալ հայրենիքի տեսլականով գործող ՀՅԴ Հայ դատի յանձնախումբերը այսօր վերոնշեալ ուղին ու գործելաձեւը կը շարունակեն, յատկապէ՛ս Արցախի Հանրապետութեան միջազգային ճանաչումին եւ Ջաւախքի հայութեան իրաւունքներու պաշտպանութեան ուղղութեամբ, միաժամանակ կերտելով Սփիւռքի ազգագրոշմ ինքնութեան ռազմավարութեան ձեւաւորումը։

Վերջին տասնամեակին, Պաքուի եւ Անգարայի համակարգուած հայատեաց քարոզարշաւին լծորդուած են Թրքական եւ ատրպէյճանական սփիւռքի համայնքները, Ամերիկեան ցամաքամասէն մինչեւ Ովկիանիոյ եւ Եւրոպայի ցամաքամասերը, ներառեալ Գանատան, ուր երկու երկիրներու պետական ներկայացուցչութիւններու կողմէ հետեւողական ու ծրագրուած գործընթաց կը տարուի պատմութիւնը խեղաթիւրելու ու ապատեղեկատուական արշաւներ սանձազերծելու։

Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի հայկական հարցի լուծման գծով նպատակամղուած սեւեռակէտ կը հանդիսանայ այն իրողութիւնը, որ Հայոց Ցեղասպանութիւնը եւ Թուրքիոյ անժամանցելի պատասխանատուութիւնը քննարկման ենթակայ երբեք չեն կրնար ըլլալ եւ առ այդ կը պահանջէ լիակատար հատուցում՝ Ցեղասպանութեան իբր արդիւնք բռնագրաւուած պատմականօրէն հայկական հողատարածքներու եւ ազգային, մշակութային ու հոգեւոր բնաջնջուած կամ իւրացուած կառոյցներու ու յուշարձաններու համար։

Կրնանք աներկբայօրէն հաստատել, որ տասնամեակներու ընթացքին, համեստ պայմաններով հանդերձ, Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբը տիտանեան աշխատանք ու ձեռքբերումներ իրագործած է, 80-ական թուականներու նահանգային խորհրդարաններու Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչումներէն մինչեւ յաջորդաբար 2002 եւ 2004 թուականներու Գանատայի վերին պալատի եւ դաշնակցային խորհրդարանի ցեղասպանութեան ճանաչման բանաձեւերն ու օրինագիծերը։

Գիտարուեստի նորօրեայ զարգացումներուն եւ քարոզչական յարափոփոխ աշխարհակարգի մը մէջ ըլլալով հանդերձ, Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբը քարոզչական իր մարտավարութիւնը ինքնավերասահմանման ենթարկելով այսօր կը բանակցի պետական մակարդակի բարձրագոյն օղակներուն հետ։

Լոպպիյինկը ու քարոզչական բանակցութիւնը յարատեւ եւ հետեւողական գործընթաց է, որ դադար չունի եւ պէտք չէ ունենայ, մանաւա՛նդ հայ ազգին համար, որ այսօր գտնուելով աշխարհաքաղաքական ամենէն բարդ իրադրութեանց մէջ, ստիպուած է յաւելեալ ինքնամղումի ենթարկելու իր քարոզչական կռուանները, ստիպուած է միշտ զգաստօրէն դիմագրաւել նորանոր մարտահրաւէրները, յատկապէ՛ս արցախեան պատերազմէն ետք, որպէսզի մեր հաւաքական յիշողութեան մէջ քանդակուած մնայ, կորուսեալ հայրենիքին ու կորուսեալ ծննդավայրին իրաւատէրը ըլլալու անժամանցելի պարտաւորութիւնն ու պատասխանատուութիւնը։

Օթթաուայի Հայ Դատի գրասենեակը, իր նպատակաուղղուած եւ բազմաբեւեռ աշխատանքային ծիրով, 15 տարիէ ի վեր, որպէս ազդեցիկ քաղաքական եւ քարոզչական կառոյց, կը գործէ տեղեկատուական եւ յարաբերական բնագաւառներէն ներս։

Այսօր, ՀՅԴ Գանատայի կառոյցի Շրջանային ժողովներու ընթացքին ընդունուած յստակ բանաձեւումներու լոյսին տակ, ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէն, Օթթաուայի քաղաքակեդրոնին մէջ պաշտօնական պայմանագրութեամբ գնեց կալուածային շէնք մը, որ շուտով պիտի դառնայ Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի նստավայրն ու աշխատանքային գրասենեակային համալիրը։

Հայ Դատի Օթթաուայի այս նոր միջնաբերդը, կու գայ յաւելեալ աւիւն ներարկելու աւելի քան 70 տարուան համագանատական Հայ Դատի աշխատանքներուն։

Արեւմուտքի մէջ Հայ Դատի Օթթաուայի մարտկոցը՝ հայութեան պահանջատիրութեան անվկանդ հետապնդման հաւատարիմ, քարոզչական գործադաշտը ծաւալելու վճռակամութեամբ պիտի շարունակէ հայրենատիրութեան առաքելութիւնը։

«Հորիզոն»ի Խմբագրական

Al Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN

Սեփականատէր
Յարութ Սիփան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնութիւն
ուր կը գտնէք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Սուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիրի հաց եւ իրաքեան սոմուն

Supermarket | RestaurantI I Bakery I Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: **289.232.1200**
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga

Հայրենիքի Փրկութեան Շարժումի Հսկայածաւալ Հանրահաւաքին Ընթացքին Ազդարարուեցաւ Ամէնօրեայ Անդադրում Անհնազանդութեան Շարժումներու Մեկնարկը

20 փետրուարին, Ազատութեան հրապարակին վրայ սկիզբ առաւ Հայրենիքի փրկութեան շարժումի հսկայածաւալ հանրահաւաքը։ Օրը պատահական չէր ընտրուած՝ 1988-ին, նոյն օրը սկիզբ առաւ արցախեան շարժումը։

Հանրահաւաքին եկած քաղաքացիները կը պահանջէին Նիկոլ Փաշինեանի հրաժարականը։

Հայրենիքի փրկութեան շարժումի վարչապետի թեկնածու Վազգէն Մանուկեան հանրահաւաքին սկիզբը ընդգծեց, որ յուզիչ օր է, քանի որ 33 տարի առաջ նոյնպիսի եղանակի պայմաններու մէջ տեղի ունեցաւ առաջին հանրահաւաքը, որով սկսած է արցախեան շարժումը։

Վազգէն Մանուկեան ընդգծեց, որ այս վիճակէն կրնանք դուրս գալ, բայց կայ նախապայման՝ այս վարչակազմը պէտք է «դուրս շպրտուի», որմէ ետք միայն կը սկսին իրական քայլերը։

«Պէտք է կառուցենք այն պետութիւնը, որուն մասին երազած էինք։ Պէտք է, նախ եւ առաջ, վերակառուցել մեր բանակը, ապահովել մեր անվտանգութիւնը, մեր անվտանգութիւնը պէտք է ապահովեն ոչ թէ ռուսական, այլ հայկական զօրքերը։ Պէտք է նաեւ մեր յարաբերութիւնները լաւացնել դաշնակից երկիրներու՝ Չինաստանի եւ որեւէ երկրի հետ, որ կը պայքարի Թուրքիոյ դէմ», ըսաւ Վազգէն Մանուկեան։

«Արցախեան շարժումէն 33 տարի անց այս պատմական հրապարակին վրայ, այս պատմական օրը մենք պէտք է հայ ժողովուրդի պատմութեան մէջ բանանք նոր լուսաւոր էջ», հանրահաւաքի իր ելոյթին մէջ նշեց ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմինի ներկայացուցիչ, Հայրենիքի փրկութեան շարժումի համակարգող Իշխան Սաղաթէլեան։

«Դուք նաեւ այսօր ուժեղ ապտակ տուիք այս իշխանական խմբակին եւ անոնց, որոնք կ՚ըսէին՝ այս շարժումը մարած է, որ ժողովուրդը համակերպուած է այս վիճակին։ Հայ ժողովուրդը իր պատմութեան մէջ այսպիսի ապիկար, տկար, սրիկայ, անսուրբ, ստախօս իշխանութիւն երբեք չէ ունեցած», ըսաւ ան։

Իշխան Սաղաթէլեան նշեց, որ բոլորը պէտք է հասկնան, թէ ինչ ճամբով պէտք է հեռացնենք այս իշխանութիւնները։ «Մենք ծանօթ ենք ձեր տրամադրութիւններուն, տեսած ենք ձեր վճռականութիւնը, գիտենք նաեւ ձեր դժգոհութիւնը, սակայն ունինք պատասխանատուութիւն ձեր նկատմամբ եւ երբեք չենք տանիր արկածախնդրութեան, միասին, յամառ, հետեւողական պայքարի արդիւնքով պիտի հեռացնենք այս չարիքի կառավարութիւնը եւ կառուցենք երազանքներու հայրենիքը», ըսաւ ան եւ կոչ ուղղեց տունը գտնուող քաղաքացիներուն միանալու իրենց։

Ան կարեւոր նկատեց, որ այս համաժողովրդական պահանջը դառնայ համաժողովրդական պայքար։ «Յառաջիկայի պիտի գումարենք համահայկական ներկայացուցչական մեծ ֆորում, այս պահէն սկսեալ այդ ֆորումի նախապատրաստական աշխատանքներու մեկնարկը տրուած է եւ սկիզբ պիտի դրուի Հայաստանի վերելքի ծրագիրին», ըսաւ ան։

Հանրահաւաքին ելոյթներով հանդէս եկան Հայաստանի նախկին վարչապետ, «Ազատութիւն» կուսակցութեան նախագահ Հրանդ Բագրատեան, ՀՅԴ-ի անդամ, «Երկիր մեդիա» պատկերասփիւռի կայանի լրատուական-վերլուծական բաժինի տնօրէն Գեղամ Մանուկեան, Հայրենիքի փրկութեան շարժումի խորհուրդի անդամ Արփինէ Յովհաննիսեան, Հայաստանի պաշտպանութեան նախկին նախարար Սէյրան Օհանեան, Բարգաւաճ Հայաստան կուսակցութեան նախագահ Գագիկ Ծառուկեան։

ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէի յայտարարութիւնը Հայ Դատի յանձնախումբի Օթթաուայի շէնքի գնման առթիւ

Հայաստանի վերանկախացումէն ի վեր, Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան համար, Հայ Դատի գծով իր գործունէութեան մէջ հիմնական սկզբունք եղած է՝ քաղաքական օժանդակութեամբ սատարել հայրենի պետութեանց եւ այդ իմաստով՝ Սփիւռքի Դաշնակցական կառոյցներու քաղաքական կարողականութիւնը ի սպաս դրած է Հայաստանի եւ Արցախի պետականութեանց վերելքին։

Մինչեւ վերանկախացման անկիւնադարձը, 1965-էն ի վեր գործող Գանատայի ՀՅԴ Հայ Դատի յանձնախումբի աւելի քան կէս դարու առաքելութիւնը՝ ունեցած է պահանջատիրական եւ Յեղասպանութեան ճանաչման ուղղուածութիւն, առաւել՝ գանատահայութիւնը շահագրգռող հարցերու բարձրաձայնման վարքագիծ, միաժամանակ հանդիսանալով կամուրջը հայ համայնքին եւ Գանատայի պետական կառոյցներուն միջեւ։

Ներկայիս, արդէն իսկ բազմաճիւղ գործունէութիւն ծաւալող Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի գլխաւոր նպատակակէտերուն մէջ ընդգրկուած են Հայոց ցեղասպանութեան ճանաչման ամրագրումն ու անցումը դէպի հատուցման հանգրուան, Հայաստանի Հանրապետութեան հզօրացման ու բարգաւաճման ուղղուած նախաձեռնութիւնները, Արցախի ինքնորոշման իրաւունքի հետապնդումը եւ գանատահայութեան իրաւունքներու յանձանձումը։

Այս ծիրին մէջ, 2006 թուականի Օթթաուայի իր գրասենեակի բացումէն ի վեր, Հայ Դատի յանձնախումբը, մինչեւ օրս, Գանատայի մայրաքաղաքին մէջ կը շարունակէ պահանջատիրական, բանակցային-յարաբերական ու տեղեկատուական իր առաքելութիւնը։

Այսօր, յատկապէ՛ս 2020 թուականի Արցախեան պատերազմէն ետք, երբ ականատեսը կ՚ըլլանք թէ ինչպէս հայութեան հանդէպ Յեղասպանութիւնը տարբեր բնոյթներով կը շարունակուի տակաւին, երբ թուրք-ատրպէյճանական յարձակողապաշտութեան զոհ կը դառնայ Արցախի բնակչութիւնը, երբ տակաւ կը սեղմուի հայրենիքի շրջափակման օղակը, երբ կը շարունակուին պետական մեր սահմանները ձեւազեղծելու ոտնձգութիւնները, առաւել քան երբեք հրամայական դարձած է առաւել թափ տալ Հայ Դատի մեր գործունէութեան ու Օթթաուայի մէջ անոր զգալի ներկայութեան։

Վերոնշեալ մարտահրաւէրներու դիմագրաւման համար, առաւել եւս՝ նկատի ունենալով ՀՅԴ Գանատայի կառոյցի իրերայաջորդ Շրջանային ժողովներու ընթացքին ընդունուած յստակ բանաձեւերը, ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէն, 2021 թուի Փետրուարի 1-ին, Օթթաուայի քաղաքակեդրոնի մերձակայութեամբ, պաշտօնական պայմանագրութեամբ գնեց եռայարկ շէնք մը, որ շուտով պիտի դառնայ Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի նստավայրն ու աշխատանքային-գրասենեակային կայքը։

Մեր համոզումն է, որ Գանատայի մայրաքաղաքէն ծաւալ ստանալիք Հայ Դատի յառաջիկայ աշխատանքին՝ յաւելեալ խթան պիտի հանդիսանայ այս նոր ձեռքբերումը եւ Գանատայի տարբեր քաղաքներու մէջ գործող Հայ Դատի յանձնախումբերու հետ համատեղ ջանքերով, գգաստ ու պատրաստ պիտի ըլլանք դիմագրաւելու հայութեան ու Հայոց աշխարհի նոր մարտահրաւէրները։

ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէ

www.horizonweekly.ca

CIBC
Aline Shnorhokian
Mortgage Advisor
Tel: 1 866 231-8876
Fax: 450 688-7555
Cell: 514 797-1375
aline.shnorhokian@cibc.com

Sutton PERFORMER INC.
ALBERT ARKILANIAN
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker
aarkilanian@sutton.com
Cell: 514.962.8822
Bur: 514.426.9595
Fax: 514.426.9596
Satisfaction garantie ou je revends votre propriété gratuitement!*
*certaines conditions s'appliquent

HONDA
HONDA GABRIEL
7000, boul. Henri-Bourassa Est
Montréal-Nord, QC H1G 6C4
www.hondagabriel.com
Tro Bachekjian
Représentant des ventes
Véhicules d'occasion
Pre-owned
Sales Consultant
tbachekjian@gabriel.ca
Tél. : 514 327-7777
Poste : 4139
Téléc. : 514 262-8019
CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ

École De Conduite
AZIG Driving School
Tel: 514-336-1110
Moniteur-Instructeur
Instruction Automatique ou manuelle
AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM
1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5, Suite 1438 Centre Adonis II

Hôtel du Parlement/
Parliament Building
1045, rue des Parlementaires
Bureau/Office 3.21
Québec (Québec) G1A 1A4
Tél./Phone 418 644-4050
Bureau de circonscription/
Riding Office
4599, boulevard Samson, bur. 201
Laval (Québec) H7W 2H2
Tél./Phone 450 686-0166
Téléc./Fax 450 686-7153
Guy.Ouellette.CHOM@assnat.qc.ca
assnat.qc.ca

BRING YOUR OWN WINE
NAZARETH
CLASSIC GRILL
550 Curé Labelle, suite 17, Ste-Rose, QC H7L 4V6
Tel: 450.937.4064
Email: resto.nazareth@hotmail.com

SAMUEL TOPALIAN
450 682-1644
AUTO SAMSON
MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE
SERVICE DE PNEUS MISE AU POINT
4700 BOUL. SAMSON, CHOMEDEY LAVAL, QC.

RE/MAX
ՀԱՅԿ ՅԱՐԹՈՒՆԵԱՆ
Hayk Hartounian
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker
C 514.574.6162
B 514.333.3000

NETTOYEUR MARIE-CLAIRE
CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE
À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTRÉAL ET LAVAL)
2535 de Salaberry, Montréal
Tél: 514.334.7830

ՀՕՄ-ի Մոնթրէալի «Սօսէ» եւ Լաւալի «Ծուշի» մասնաճիւղերու վարչութեանց Հաղորդագրութիւն

Թագաժահրի համաճարակին պարտադրած սահմանափակումի պայմաններուն հետեւանքով, Հայ Օգնութեան Միութիւնը, բարեսիրական այլ կազմակերպութիւններու նման, դէմ յանդիման գտնուեցաւ տնտեսական դժուարութիւններու՝ իր ծրագիրները իրագործելու համար։

ՀՕՄ-ի Գանատայի Շրջանի Մոնթրէալի եւ Լաւալի զոյգ մասնաճիւղերը, հաւատարիմ իրենց ուխտին, շարունակեցին իրենց գործունէութիւնը եւ օժանդակելով հանդերձ իրենց գաղութի պահանջնքներուն եւ ՀՕՄ-ի ընթացիկ ծրագիրներուն, զօրակցեցան Լիբանանահայութեան եւ Արցախի ի նպաստ շտապ օգնութեան դրամահաւաքներուն։

ՀՕՄ-ի Մոնթրէալի եւ Լաւալի զոյգ մասնաճիւղերու եկամուտը կը գոյանայ անդամավճարներէ, նուիրատուութիւններէ եւ առիւծի բաժինը հանդիսացող՝ հասութաբեր զանազան ձեռնարկներէ, որոնք բնականաբար կարելի չեղան կազմակերպել ներկայ պայմաններուն մէջ։

Պահը արտասովոր է եւ ՀՕՄ-ի գործունէութիւնը սուրբ։

Հետեւաբար, Մոնթրէալի եւ Լաւալի մասնաճիւղերու վարչութիւնները, խորհրդակցաբար ՀՕՄ-ի Գանատայի Շրջանային վարչութեան հետ, որոշում կայացուցին չեղեալ համարել 15 մարտ, 2020 թուակիր կանոնց միջազգային օրուայ տօնակատարութիւնը եւ օրին բացայայտուած ծախսերը ամբողջացնելէ ետք, մնացեալ գումարը ամբողջութեամբ յատկացնել ՀՕՄ-ի ծրագիրներուն։

Շնորհակալութիւն ձեր հասկացողութեան եւ ձեր վստահութեան հանդէպ ՀՕՄ-ի աշխատանքներուն։

Ժողովուրդիս հետ, ժողովուրդիս համար։

Հայ Օգնութեան Միութեան մասին

Հայ Օգնութեան Միութիւնը ինքնավար, ոչ-կառավարական եւ ոչ-դաւանական մարդասիրական կազմակերպութիւն մըն է, որ կը ծառայէ հայ ժողովուրդին եւ կը ձգտի պահպանել հայութեան մշակութային ինքնուրոյնութիւնը։

Հայ Օգնութեան Միութեան գործունէութեան դաշտը ընդարձակ է եւ յարատեւ կը յարմարի հայ ժողովուրդի յարափոփոխ կարիքներու՛ն հետեւեալ մարզերէն ներս՝ մարդասիրական, առողջապահական, խնամատարական, դաստիարակչական, քարոզչական, մշակութային, ընկերային, կրթական։

Փետրուար 16, 2021
ՀՕՄ-ի Մոնթրէալի «Սօսէ» եւ Լաւալի «Ծուշի»
մասնաճիւղերու վարչութիւններ

Գանատայի Հայոց Թեմը կը շարունակէ Արցախահայութեան մարդասիրական օժանդակութեան ծրագիրը

Բարձր հովանաւորութեամբ Գերաբաշնորհ Տ. Բաբգէն Արքեպիսկոպոս Զարեանի, Առաջնորդ Գանատայի Հայոց Թեմի, մարդասիրական օժանդակութիւնները կը շարունակուին՝ տեղահանուած Արցախահայութեան բարօր կեանքին համար։

Առ այդ, համագործակցութեամբ Հայ Օգնութեան Միութեան Գանատայի Շրջանային Վարչութեան, Ազգային Առաջնորդարանը մարդասիրական օժանդակութիւն ղրկեց Երեւան, որպէսզի Հայաստանի Հայ Օգնութեան Միութիւնը Փետրուար ամսուն տրամադրէ տեղահանուած Արցախահայութեան։

Այս առթիւ, յատուկ շնորհակալութիւն կը յայտնենք Տէր եւ Տիկին Արեգ եւ Քրիստին Մարգարեաններուն, Տէր եւ Տիկին Արթօ եւ Ալիս Մարգարեաններուն, Դեղագործ Տիկին Սեդա Մարաշլեանին եւ իր ընտանիքին, Բժիշկ Պարոյր Թուխմանեանին, ինչպէս նաեւ Տիկին Քրիսթին Գանու Մեթզին, որոնք մարդասիրական պիտոյքներ նուիրեցին, որոնք արդէն իսկ Երեւան հասան՝ Արցախահայութեան կարիքներուն համար։

Մեր գնահատական խօսքը կը փոխանցենք նաեւ Տիկիններ Ռիթա Ադդալային, Թամար Ապրաքեանին, Մարիա Քէօսէեանին, Օրիորդ Վանա Գարայեանին, Պրն. Կարի Մինասեանին եւ Պրն. Աբրահամ Թոթրեանին, որոնք սիրայօժար օժանդակեցին մարդասիրական իրերու դասաւորման աշխատանքին։

ԴԻԻԱՆ ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՍԱՌ ԱՇԽԱՐՀԻ ՊՃԵՂ ՄԸ ՋԵՐՄՈՒԹԻՒՆԸ...

Գանգուր, կարճ մազերով, միջահասակ, պինդ կազմուածքով կին մը։ Եթէ ըսեմ՝ վառվռուն ու գերաշխուժ, քիչ պիտի ըլլայ. ճիշդ է ըսել կեանքով յորդուն հոգի մը։ Սեւ ու կլոր աչքերէն կը ցայտէ խայտանք, կորով, վազք՝ կեանքի գեղեցկութենէն ու բարիքէն յափշտակելու եւ ամէն գնով բաժին մըն ալ իր հարազատներուն, իր ազգի զաւակներուն հանելու։ Աչքերուն նայելով կը հասկնաս, որ ինչ ալ ընես՝ արդէն ուշ ես, իսկ ինք շատ առաջ է քեզմէ, ժամանակէն առաջ ալ հաւանաբար...

Զորս տասնամեակ առաջ եւ թերեւս աւելի հասած է այս ափերը՝ գաղթելով Եգիպտոսէն։ Հետեւաբար, զարմանալի չէ, սառ աշխարհին մէջ պճեղ մը ջերմութեան գաղտնիքը, որ գայն բերած է Եգիպտոսի աւազներէն, բայց զարմանալին այն է, որ կրցած է այդ ջերմութիւնը առկայծ պահել ու գայն ի հարկին տալ բոլոր անոնց, որոնք պէտք ունին ատոր, բոլոր անոնց, որոնք լաւ կը հասկնան Արեւելքի ջերմութեան բոյրը ... Տակաւին, ուշագրաւ է այն, որ հակառակ իր ստացած գիտութեան, պաշտօններուն ու կատարած տարբեր պատասխանատու աշխատանքներուն հայ եւ տեղական մակարդակներու վրայ՝ այնքան գեղեցիկ կը հնչէ անոր եգիպտական արաբերէնը եւ այնքան յստակ ու մաքուր, որ պահ մը կը կարծես՝ ճիշդ հիմա ոտք դրած է այս քաղաքը։

Անոր հետ առաջին կապս եղած է հեռաձայնային շատ կարճ հաղորդակցութիւն մը, որմէ կը յիշեմ հիմա շեշտաւոր բառերով հեգնանք մը Քորոնային ուղղուած. «Է՛՛հ, ի՞նչ կայ մտահոգուելիք, օր մը պիտի անցնի ու վերջանայ, ու դուք շատ լաւ պիտի ըլլաք»։

Քանի մը ամիս ետք իր առաջարկով կրկնուեցաւ հաղորդակցութիւնը, որուն ընթացքին առաջարկեց օգտակար դառնալ՝ նկատի ունենալով երկրին դժուար պայմանները։ Ի՜նչ մեզքս պահեմ, չէի ուզեր ընթացք տալ իր օգնութեան առաջարկին եւ շուտով պատրաստուեցայ ըսելու, որ բաւարարուած եմ։ Բայց չեմ գիտեր ինչպէս տեղի տուի իր պնդումներուն եւ որոշեցի...հա՛, դանա՛կ։ Զարմացական ոճով կրկնեց. «Դանա՞կ»։ Քիչ ժամանակ անց խնդրածս մինակը չհասաւ։ Անոր ընկերակցած էին այլ առարկաներ ու անհրաժեշտ պարէնի կոկիկ ծրար մը։

Հաղորդակցութիւնները շարունակուցեան եւ հասցուցին սուրճի մը շուրջ մէկտեղուելու օրուան։ Այդ օրերուն մեր տնային պայմանները համեստէն ալ աւելի նուազ էին, բայց իրեն համար այդ բոլորը արժէք չունեցան. շուտով ի յայտ եկաւ, որ ինք վեր է երեւոյթներէն, վեր է նիւթեղէնէն։ Ես զինք կը ճանչնայի միայն հեռաձայնով փոխանակուած քանի մը արտայայտութիւններով, անկէ դուրս լսած էի, որ Համազգայինի մէջ պատասխանատու պարտաւորութիւն ստանձնած է եւ գործուն ներկայութիւն է ու հասնող ձեռք գաղութի մէջ գործող բոլոր կառոյցներուն։

Շատ չանցած ան լռելեայն ամբողջացուց եւ քիչ մըն ալ աւելիով այն ինչ հարկաւոր էր որեւէ ընտանիքի մը, որ նորը որոշած է չինել բոլորովին նոր ցամաքամասի մը վրայ։ Այո՛, հանդարտ, բայց լուռ ապահովեց այն, ինչ որ մարդու միտքէն կրնայ անցնիլ ու չանցնիլ։ Այդպէս կրնայ ընել միայն հարազատ մայրը։ Ոչ ոք կեանքին մէջ կրնայ հասկնալ ընտանիքի մը կարիքները մօր մը չափ, ոչ ոք։ Յստակ է , չէ՞, մայրական իր հոգատարութեան արժանացեր էինք...

Նիւթեղէնը անոր միակ նպաստը չէր, անոր խօսքերէն, շարժումներէն, արտայայտութիւններէն, ժպիտէն դուրս կու գային քաջալերանքի, վաղուան օրուան հանդէպ հաւատքի, յոյսի, քաջութեան, տեղի չտալու, լաւատես ըլլալու խօսքեր։ Փաստօրէն նախանձելի է դժուարութիւնները արհամարհելու անոր գործածած իւրայատուկ եղանակը, որուն մասին ոչ մէկ անգամ ուղղակի բացատրած է, բայց կրցած եմ ճարպիկութեամբ մը գայն իւրացնել։

Կրցած եմ հասկնալ նաեւ, որ այնքան ալ հեշտ չէ եղած իր կեանքի ճանապարհը, բայց ոչ մէկ անգամ անցածին հանդէպ նշոյլ մը իսկ ափսոսանք տեսած եմ աչքերուն կամ ձայնին մէջ։ Ամէն մէկ դէպքէն, իրեն յատուկ հիւմորով վեր կը հանէ այն միակ լաւ բանը, հոգ չէ որքան փոքր, բայց գայն քեզի կը հրամցնէ շատ հարազատ, շատ իմաստալից...Հիմա դուն ըսէ, մարդ ներքնապէս որքա՞ն հզօր պիտի ըլլայ, որ հիւմորով նեղութեան մէջէն բարիքը քեզի հրամցնէ...Անոր յուզումը կարելի եղաւ տեսնել միայն Արցախի պատերազմի օրերուն, անկէ ետք եւ դեռ մինչեւ այսօր, երբ կը յիշէ մեր նահատակուած տղաները։

Ինծի համար անոր կարեւորագոյն յատկութիւններէն մէկը այն է, որ ան ոչ մէկ անգամ իր խօսքին մէջ կը դնէ իր փորձառու ըլլալու հանգամանքը, հետեւաբար խրատը՝ ըսելով. «Պէտք է այսպէս ընէք...», «Ճիշդ արդիւնքի հասնելու համար, պէտք է...», «Պէտք է հարցնէք»։ Փոխարէնը իր փորձառութիւնը, իր գիտելիքը, իր ըսելիքը այնպիսի անուղղակի ոճով կը պատմէ, որ բոլորվին հեռու կը մնայ «Ես պատմեմ՝ դուն հասկցիր» մօտեցումէն։

Ո՛չ ես, հաւանաբար, ո՛չ ինք պիտի կրնանք ճիշդ ըսել, թէ ե՛րբ եւ ինչպէ՛ս ստեղծուեցաւ մեր կապը։

Կեանքի մէջ անձնաւորութիւններու յատկանիշերը չափազանցելով տալու, զանոնք աստուածացնելու փորձ ընելը այնքան ալ հաճելի չէ, ընդունուած չէ, բայց այս պարագային ըրածս չափազանցութիւն չէ, ոչ ալ արժանիքներու շեշտադրում, այլ պարզապէս անձնաւորութեան մը կերպարը. զինք լաւ ճանչցողները միայն կրնան հաստատել ըսածներուս իրականութիւը, որ կը մնայ այն փոքր բաժինը միայն, որ կ՝երեւի մեզի...» Ով կարդալ սիրտը գիտէ»։

Հիմա, մինչ մենք կը թեւակոխենք մեր երկրորդ տարին այս երկրին մէջ, մեր խոր սէրն ու յարգանքը, մեր երախտագիտութիւնը կ՝երթայ անոր, որ մէկ տարի մեր կողքին մնաց, որ ոչ մէկ ճիգ խնայեց մեզ ոտքի պահելու, ապահովելու ...եւ ամէնէն կարեւորը՝ մայրական գուրգուրանքով պատելու, երբ ոչ միայն ապրած երկիրդ, այլ աշխարհն ամբողջ կը տատանի համաճարակին պատճառով, տնտեսութիւններ կը քայքայուին եւ կեանքեր կը մարին ամէն օր։

Կեանքի ընթացքին բնական է, որ հանդիպինք տարբեր բնաւորութիւններով մարդոց, որոնցմէ իւրաքանչիւրը տարբեր տպաւորութիւն կը ձգէ մեր վրայ, բայց քիչեր են անոնք, որոնց մասին երբ խօսինք կամ պատմենք, կը զգանք, որ ինչ բառ ալ գործածենք, ոչ թէ բաւարար պիտի չըլլայ, այլ արդար պիտի չըլլայ անոնց մեծութիւնն ու խոնարհութիւնը նկարագրելու։

Այդպիսի մեծութիւն է Արշօն, որուն մենք վարժ ենք կանչել՝ «տիկի՛ն Արշօ»։

Այո՛, սառ աշխարհի մե՛ր պճեղ մը ջերմութիւնը...

Սիլվի Աբէլեան

Այցելեցէք hitunes.ca կայքէջը եւ օրական 24 ժամ ունկնդրեցէք Սառա Եղիայեանի կողմէ ընտրուած հայկական երգերը
HITUNES.CA

Ունկնդրեցէք triktrak.ca կայքէջի հայկական համացանցային ռատիոժամի երգերը օրական 24 ժամ, իսկ ամէն հինգշաբթի երեկ. ժամը 8:00 - 9:00 լսեցէք շահեկան հարցազրոյցներ
TRIKTRAK.CA

Ի խորոց սրտի խօսք Հոգելոյս Մեղրիկ Սրբազանէն՝ «Պզտիկուց պարտք մը ունիմ քեզի սիրելի տոքթոր»

Հոգելոյս Մեղրիկ եպիսկոպոս Բարիքեանը 2014-ին տասը տարի բծախնդրօրէն կատարելէ ետք Թորոնթոյի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ հովուական ծառայութիւնը՝ Գանատայի հայոց թեմի Առաջնորդ ընտրուեցաւ Թեմի երեսփոխանական ժողովին կողմէ։ Ան իր շատ սիրած Ս. Աստուածածին եկեղեցին ու անոր հաւատացեալ ժողովուրդը ձգելով հաստատուեցաւ Մոնթրէալի Առաջնորդարանին մէջ։ Մոնթրէալ հաստատուելէն երկու ամիս ետք, ժամադրութեամբ տիկնոջս՝ էլիզապէթին հետ շնորհաւորական այցելութեամբ հանդիպեցանք իրեն։ Սրբազանը մեզ ընդունեց առաջնորդարանի դահլիճին մէջ, ուր յայտնեցինք մեր շնորհաւորութիւնները իր ընտրութեան առթիւ։ Ունեցանք սերտ խօսակցութիւն եւ կարծիքներու փոխանակում։ Այդ օրերուն «Բժիշկին Գ. խօսքը» եւ «Բժիշկին Դ. խօսքը» գիրքերս պատրաստ էին տպարան յանձնուելու, սակայն չէր գրուած անոնց յառաջաբանները։ Մեր խօսակցութեան ընթացքին տեղեակ պահեցի զինք այս երկու գիրքերուն մասին։ Ան փափաքեցաւ տեսնել գիրքերը։

Յաջորդ օր այցելեցի զինք եւ մեքենագրուած երկու գիրքերս յանձնեցի իրեն։ Ան մի քանի վայրկեան թղթատելէ ետք ըսաւ՝

«Սիրելի տոքթոր ես պիտի գրեմ այս գիրքերուն յառաջաբանը»։

Ես անակնկալի եկայ իր սրտաբուխ առաջարկով եւ շուտով պատասխանեցի՝

«Շնորհակալ եմ սրբազան ձեր այս մտածումին համար։ Ինծի համար մեծ պատիւ է հարստացնել գիրքերս ձեր յառաջաբանով»։

«Սիրելի տոքթոր Հարպոյեան, ես պզտիկուց պարտք մը ունիմ քեզի հանդէպ, տարիներէ ի վեր այդ պարտքս չեմ կատարած, հոգիս զիս կը տանջէ, գիրքերուդ յառաջաբանը գրելով հոգիս պիտի հանդարտի եւ պարտքս վճառած պիտի ըլլամ»։

Շաբաթ մը ետք, ան զանգահարեց եւ իմացուց, որ երկու գիրքերուն նոյն յառաջաբանը գրած է եւ խնդրեց, որ առաջնորդարան հանդիպիմ եւ կարդամ իր գրած յառաջաբանը։ Յաջորդ օր այցելեցի զինք եւ կարդացի իր գրութիւնը։ Շշմեցայ երբ կարդացի, որովհետեւ յառաջաբանին մէջ ընդգծելէ ետք հատորներուն կարեւորութիւնը եւ իմ գովքս հիւսելէ ետք՝ մէջբերած էր ինծի վերաբերող յուշպատում մը, որ ես բոլորովին մոռցած էի։ Ահաւասիկ այդ յուշպատումը.

«Բժիշկ Կարպիս Հարպոյեան։ Կամ՝ «Տոքթ. Հարպոյեան»։ Այսպէս ճանչցած եմ զինք, տակաւին 1977-ին, 9 տարեկանէս սկսեալ։

Համազգայինի Լիբանանի Շրջանային վարչութիւնը, Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի տաք օրերուն, կազմած էր «ԾՆԾՂԱՅ» մանկապատանեկան երգչախումբը, որուն մաս կը կազմէին նաեւ «Տիկին Հարպոյեան»ը (այսպէս գիտէինք) եւ իրենց աղջնակը՝ Դալարը։ «Տոքթորն» ալ յաճախ էշրէֆիէի «Ազատամարտ» ակումբին մէջ ներկայ կը գտնուէր փորձերուն եւ տարօրինակօրէն կը ճանչնար իւրաքանչիւր երգող աղջիկ ու տղայ։ Փորձերու աւարտին յաճախ օրիորդ Ալիս Գազանճեանին հետ «շաքար-շոքոլա» կը հրամցնէր եւ տիկին Հարպոյեանին հետ անօրինակ գուրգուրանք կը տածէին իւրաքանչիւր մանուկի նկատմամբ, մանաւանդ համեստ ընտանիքներու զաւակներուն հետ։

Բայց հետեւեալ դէպքը, զինք առաւել եւս «մեծցուցած էր աչքիս», որպէս «շա՜տ բարի մարդ»։ Լսած էի, որ օր մը «ԾՆԾՂԱՅ»ի մանուկներէն մէկը, մօրը հետ բժիշկի կ՚երթայ, մօրը չափազանց անհանգստութեան պատճառով, որովհետեւ կորսնցուցած էր իր 21-ամեայ զաւակը։ Երբ բժիշկին քով կը մտնեն, տոքթ. Հարպոյեանը կը ճանչնայ մանուկը, կը գնահատէ անոր անխափան մասնակցութիւնը փորձերուն եւ քննելէ ետք հիւանդը, ախտանշումը կատարելով՝ բոլոր դեղերը կը տրամադրէ. իսկ պատուոյ գինը կը մերժէ առնել, մանուկին մօրը ըսելով.

– Ես պատիւ կը զգամ, որ ձեր զաւակը հայ երաժշտութեան կը ծառայէ։ Ռումբերուն տակ անոր փորձերուն մասնակցութիւնը աւելի կ՚արժէ քան իմ կատարածս։ Աստուած հետերնիդ ըլլայ։ Ուէէ ատեն երբ պէտք ունիք ինծի, ես պատրաստ եմ։

Այս պատմութիւնը լսած էի այդ պատանիէն։ Լսած էի նաեւ, որ անոնք երբ բժիշկի գացած էին, վստահ չէին, որ իրենց ունեցած գումարը պիտի բաւէ դեղերուն գնման համար»։

Տեղեկանալէ ետք այս յուշպատումը հետաքրքրութիւնս արթնցաւ եւ ուզեցի գիտնալ այդ հիւանդ մանչուկին ո՞վ ըլլալը։ Ուստի խօսքս Սրբազանին ուղղելով հարցուցի.

«Սիրելի Մեղրիկ սրբազան, կը յիշե՞ս այդ մանչուկին ով ըլլալը, այսինքն՝ անոր անունը եւ մականունը»։

Այդ վայրկեանին անոր աչքերը արցունքով յորդեցան, քար լռութեան մատնուեցաւ, ոտքի ելաւ, մօտեցաւ ինծի եւ ճակատս համբուրելով ըսաւ.

«Սիրելի տոքթորս, այդ մանչուկը ես էի։ Այդ օրուընէ ի վեր ես առիթը չէի ունեցած իմ շնորհակալութիւնս յայտնել քու այդ ազնիւ վերաբերմունքիդ համար, մեծ պարտք մը ունէի քեզի հանդէպ։ Ահա, այսօր այդ պարտքս մատուցանեցի։ Հոգիս եւ խիղճս այլեւս հանդարտ է»։

Իմ ալ աչքերս թրջեցան, կոկորդս չորցաւ եւ չկարողացայ խօսիլ։ Ես նեղ կացութեան մատնուած յուզումով պատասխանեցի.

«Սիրելի սրբազան, ես այս պատմութիւնը բոլորովին մոռցած էի։ Ինչ որ ըրած եմ այդ օր՝ նուազագոյն պարտականութիւն մըն էր քեզի եւ ծնողքիդ հանդէպ։ Շնորհակալ եմ, որ ճիտիդ պարտքը գիրքերուս հրատարակութեան առթիւ կատարած պիտի ըլլաս»։

Գիրքերս լոյս տեսան 2015-ին՝ Մեղրիկ սրբազանին յառաջաբանով։ Անոնց շնորհանդէսը կատարուեցաւ Մոնթրէալի, Լաւալի, Լոս Անճելըսի եւ Պէյրութի մէջ։

Կարօ Բարիքեան՝ վերէն առաջին շարքի ձախէն երկրորդը. 1977

Հոս տեղին է յիշել, որ ես Մեղրիկ սրբազանը ճանչցած եմ իր մանկութեան։ 1977-ին Պէյրութի մէջ Համազգայինի Շրջանային վարչութեան երաժշտական թեքնիք յանձնախումբը կազմակերպեց «Ծնծղայ» մանկապատանեկան երգչախումբը ղեկավարութեամբ Վաչէ Պարսումեանի։ Մեղրիկ սրբազանը իր աւագանի անունով՝ Կարօ Բարիքեան՝ երգչախումբի անդամ էր։ Ես որպէս Համազգայինի Շրջանային վարչութեան անդամ կը հետեւէի երաժշտական յանձնախումբին աշխատանքներուն եւ ներկայ կ՚ըլլայի երգչախումբին փորձերուն։ Կարօ Բարիքեանին ծանօթացած էի երգչախումբի փորձերուն առիթով։ Ան լուրջ, բարի եւ խելացի մանչուկ մըն էր։ Ան ունէր ճշգրիտ ականջ եւ գեղեցիկ ձայն։ «Ծնծղայ»ն վեց ամիսներու փորձերէ ետք հանրութեան ներկայացուց ճոխ յայտագրով երգահանդէսներու շարք մը։ Այդ երգահանդէսներուն Կարօն իր անուշիկ ձայնով մեներգեց՝ Ռ. Մելիքեանի «Մանուկն ու ջուրը» երգը, որ արժանացաւ ունկնդիրներուն բուռն ծափահարութեան։

Սուրբ Յակոբ Առաջնորդանիստ եկեղեցւոյ հոգաբարձութիւնը 1 յունիս 2014-ին կազմակերպած էր երգահանդէս մը կատարողութեամբ՝ «Նոր Ծաղիկ» երգչախումբին, ի պատիւ Գերշ. Տէր Մեղրիկ եպիսկոպոս Բարիքեանի առաջնորդ ընտրուելուն։

«Նոր Ծաղիկ» երգչախումբը այդ օր պատուեց նորընտիր առաջնորդը յատուկ եւ կոկիկ յայտագրով մը։ Յայտագրի կիսուն, Սրբազանին անակնկալ եղաւ իր մանկութեան 1977-ին Պէյրութի Համազգայինի «Ծնծղայ» երգչախումբին մէջ երգած «Մանուկն ու ջուրը» երգին ունկնդրութիւնը։ Մեղրիկ սրբազան յուզուած շնորհաւորեց «Նոր Ծաղիկ»-ի խմբավար՝ տիկին Էլօ Հարպոյեանը այս անակնկալին համար եւ ըսաւ.

«Տիկին Էլօ՛, այս պահուս զիս տարիք մանկութեանս եւ «Ծնծղայ» երգչախումբի անուշ տարիներուն։ Հետաքրքիր եմ գիտնալ՝ ո՞վ արձանագրած էր երգս եւ մինչեւ օրս պահած էր այդ արձանագրութիւնը որպէս գանձ։ Կ՚ենթադրեմ արձանագրողը եւ պահողը ձեր ամուսինը յարգելի տոքթ. Հարպոյեանն է»։

«Այո՛ սրբազան, ամուսինս՝ Կարպիսը արձանագրած է 1977-ին եւ մինչեւ օրս խնամքով պահած է այդ արձանագրութիւնը»։

Մեղրիկ սրբազան ինծի ուղղելով խօսքը ըսաւ՝ «Շնորհակալ եմ տոքթոր այս անակնկալին համար։ Ենթադրութիւնս ճիշդ ելաւ»։

Մեղրիկ եպիսկոպոս Բարիքեան վախճանեցաւ 16 յունուար 2021-ին, Պէյրութ, Լիբանան։

Շատ սիրելի Մեղրիկ սրբազան, երթդ բարի։ Հանգչէ՛ խաղաղ, որովհետեւ մեկնեցար պարտքդ կատարելէ ետք։ Երանի անոնց որոնք կը մեկնին անպարտ։

Յարգանք քու մեծ, բարի եւ խոնարհ հոգիիդ։

Բժիշկ Կարպիս Հարպոյեան

Voyages HAIG Travel
Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝
(514) 284-7676
ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...
ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ
*Նոր Յասցէ՝
Voyages Haig Travel
4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2
PERMIS DE QUÉBEC
Tel: + 1 514-284-7676
Email info@haigtravel.ca

Եռաբլուրէն Ազատութեան Հրապարակ

«Մարդիկ իրենց 20 ամեակի տարեդարձները ռեստորաններում են տօնում, մենք եռաբլուրում ենք բալե՜ս։ Մարդիկ իրենց 20 ամեայ տարեդարձները ռեստորաններում են տօնում բալե՜ս, իսկ մենք՝ եռաբլուրում, բալե՜ս, ա՜խ բալե՜ս, ցաւդ տանեմ բալե՜ս...»։ Ողբացող մօր հեկեկանքին ձայնը ձիւնախառն մրրիկին հետ եկաւ ու ոսկորներս ծակեց...։

Նորօրեայ նահատակ, հայրենադարձ երիտասարդ Կարօ Յովակիմեանի քառասունքին առթիւ հաւաքուածներս մեր հայեացքները մեզմէ քանի մը գերեզման հեռու, ծնկաչոք տղուն նկարը շոյող մօր ուղղեցինք ու բնականաբար աւելի յուզուեցանք...։ Տղուն տարեդարձն էր փաստօրէն...։ Երեք հոգիով եկած էին «տարեդարձ նշելու»։

Քանի մը րոպէ ետք, անսպասելիօրէն մեր խումբէն մէկը երգելու կը սկսի՝ «Ախ Ֆետայիներ՜, ջան Ֆետայիներ, ձեր մայրերը ձեզ զուրպան, Մշոյ սուլթան Սուրբ կարա, կարապետ, թող, թող.» Կարոյին մեծ հայրն է, որ երգով փորձեց իր վիշտը արտայայտել, բայց վիշտը խեղթեց ծերունիին կոկորդը ու աչքերէն հոսող արցունքները արտասուքի վերածուեցան։ Լացինք բոլորս, տղամարդի՛կ ու կանա՛յք, հայաստանցիք ու սփիւռքահայեր, լացինք միասնաբա՛ր։ Ցիւնը կը շարունակէր տեղալ, կը տեղար առատօրէ՛ն, կարծես մեր այրող հոգիները կ՚ուզէր զովացնել։ Ցաւի, ողբի ու ափսոսանքի կրակ կայ մեր հոգիներուն մէջ։

Միայն հինգ գոյն կը գերիշխէ եռաբլուրին վրայ՝ Իւրաքանչիւր գերեզմանի վրայ բարձրացող եռագոյնը, կարմիր ու սպիտակ մեխակները, սեւ տապանաքարերն ու ամէն ինչ ծածկող ձիւնի սպիտակը։ Գոյներու այս համադրումին մէջ բազմաթիւ մարդոց եռուզեր կայ, լուռ բայց նեղացուցիչ եռուզեր, ինչու՞ այսքան մարդ կայ այստեղ, ինչու՞ այսքան մարդ պէտք է ըլլար այստեղ։

Հարազատներով կ՚ողջագուրուինք ու մեր ճամբան կը բռնենք դէպի դուրս։ Ու ահա մեր դիմաց հայր ու մայր մը կը քալեն գլխիկոր ու արցունքոտ աչքերով։ Հայրը իր մէկ ձեռքով մե՛ծ շրջանակ մը կուրծքին սեղմած, միւս ձեռքով ցաւէն կքած տիկնոջ ձեռքէն բռնած կը քալէ մեր ուղղութեան հակառակ։ Շրջանակին նկարին կողմը ալեհեր մարդուն կուրծքին սեղմուած է, չե՛մ տեսներ ո՛վ ըլլալը։ Վստահաբար նահատակ տղուն նկարն է։ Շրջանակը պիտի տանի ու տապանաքարին վրայ հանգչեցնէ հազարներ հաշուող պայծառ դէմքերուն կողքին աւելնալու։

Ամբողջ սրտովս կ՚ուզեմ տեսնել նահատակին նկարը, բայց հայրը այնքան ամուր սեղմած է կուրծքին, որ թէեւ դիտմամբ ճի՛չդ քովէն կ՚անցնիմ ու անմիջապէս ետեւ կը նայիմ տեսնելու նկարը, ափսոս բան չեմ տեսներ։ Կարեւոր չէ... բոլորը անխտիր մեր լուսաւոր տղաքն են։

Ահաւոր ծանրութիւն մը կուրծքս պատած, շնչելու դժուարութեամբ կը հասնիմ մեքենայիս ու կը փորձեմ դուրս գալ Եռաբլուրէն։ Բլուրէն դէպի պողոտայ տանող ճամբու աւարտին ճանապարհային ոստիկանները դուրս ելլել փորձող մեքենաները կը կեցնեն ու յանկարծ ինքնաշարժներու շարասիւն մը ներս կը մտնէ։ Ըստ երեւոյթին նահատակի մը յուղարկաւորութիւնն է։ Հայաստանեան թիբիկ նիվա մեքենաներ, իւրաքանչիւր մեքենայի առջեւ մեխակներով մեծ տառ մը գրուած ու բարձրացուած է։ Կը սկսիմ կարդալ՝ առաջին մեքենային վրայ՝ Հ, երկրորդին՝ Ա, երրորդին Մ, Զորորդին՝ Ո, հինգերորդին վրայ տառ չէ գրուած, այլ թուական՝ 2000 ու ետեւէն շտապ օգնութեան մեքենայ մը ու ապա սովորական տասնեակ մեքենաներ։

Պատերազմէն գրեթէ չորս ամիսներ ետք, տակաւին եռաբլուրի մէջ օրական գրութեամբ մեր անմահացած տղոց հուղարկաւորութիւններ տեղի կ՚ունենան։ Զորս ամիս ետք, օրական թաղում կայ եռաբլուր, անհաւատալի ու նոյնքան ցաւալի... իսկ հիմա 2000-ին ծնած ՀԱՄՈ-ին յուղարկաւորութիւնն էր։

Եռաբլուրէն դէպի «Ազատութեան» Հրապարակ կը հասնիմ ու կը միանամ այս ողբերգութեան վերջ տալու եւ մեր կոտրուած մէջքը շտկելու ճգտող հազարներու հանրահաւաքին։ Ցաւի, ողբի, կորուստի, յուսահատութեան, եւ ափսոսանքի զգացումները մէկ կողմէն, յոյսի, կամքի եւ այս ծանր ճգնաժամէն դուրս գալու վճռակամութեան զգացումները միւս կողմէն կ՚ալեկոծեն ամբողջ էութիւնս։ Եռաբլուրին ու հրապարակին միջեւ հիմնական հասարակ յայտարար մը կը փորձեմ գտնել ու երկար փնտռտուքէ ետք կը գտնեմ այդ։ Հիմնական յայտարարը լուսաշող նահատակներուն եւ ցուցարարներուն ԱԶՔԵՐՆ էին որոնցմէ մէ՛կ ու յստա՛կ պատգամ կու գար՝ ՊԱՅՔԱՐԻԼ։

Գէորգ Ցակոբճեան

Փետրուարեան ապստամբութեան 100ամեակին առիթով

Նկարին մէջ՝ Փետրուարեան Ապստամբութեան հրամանատարական կազմը

Հայոց աշխարհի վերջին հարիւր ամեակի պատմութեան մէջ յատուկ նշանակութիւն ունեցած են Մուսա Լեռան ՔԱՌԱՍՆՕՐԵԱՅ հերոսամարտը ու Փետրուարեան Ապստամբութեան ձեռքբերումը, նաեւ 44 օրեայ Արցախեան վերջին պատերազմի տխրահռչակ պարտուողական «յայտարարութեան» ամօթի թուղթը ։

Հարիւր տարի առաջ, մուսալեռցիք Խոյանալով կարողացան վեր պանալ ու ապահովել սեփական կեանքի գոյատեւումի երաշխիքները։ Այդ հերոսամարտը արժանացաւ խոր

գնահատումի, շշմեցնելով միջազգային ընտանիքը եւ հանրային կարծիքի ուշադրութեան կիզակէտը դառնալով , ՔԱՌԱՍՈՒՆ ՕՐՈՒԱՅ երկաթեայ կամքով ու նուիրումով։

Մինչ պատմական դառն ճակատագրի արդիւնքով ԽՈՐՀՐԴԱՅՆԱՑԱԾ էր Հայաստանի հանրապետութիւնը, յայտնուելով երկսայրի սուրի, տամոկլեան մուրճ-մանգաղի եւ փանթուրքիզմի միջեւ, որպէս չարեաց փոքրագոյն՝ ընդունեց խորհրդայնացման տարբերակը ։

Իշխանութիւնը խաղաղ կերպով յանձնուած էր խորհրդային համայնավար ղեկավարութեան, պայմանաւ, որ հանրապետութեան նախկին ղեկավարները խաղաղ ու առանց հետապնդումի ու հարցաքննութիւններու շարունակեն իրենց քաղաքացիական սովորական կեանքը։ Բայց պատահեցաւ ճիշդ հակառակը. շուրջ երկու ամիսներու ընթացքին երեւանեան բանտերը խճողուեցան Հայաստանի Հանրապետութեան նախկին վարչակարգի անդամներով, յատկապէս՝ ԴԱՇՆԱԿՑԱԿԱՆ ղեկավարութեամբ, տակաւ առ տակաւ համբերութեան բաժակը յորդեցնելով ։

Հայաստանի հանրապետութիւնը այն եզակի պետութիւն էր, որ խաղաղ ոչ արիւնալի ճանապարհով մաս կազմած էր խորհրդային միութեան ընտանիքին, ինչ որ անհանգստութիւն առաջացուցած էր խորհրդային կարգ մը իշխանական շրջանակներու մէջ, որոնք ձեւով մը կ՚ուզէին սեղմել ու ճնշել հայ ժողովուրդի ազատատենչ կամքը, սանձելով անոր դիմադրողականութիւնը ու մարտունակ ոգին ։

Ահա պատահեցաւ այն, որ 1921-ի ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18-ին , Հայրենիքի փրկութեան կոմիտէն յաջողեցաւ ժողովրդային լայն մասսայի ապստամբութեամբ, բանտերու նկուղէն ազատել կացինահարուելու դատապարտուած դաշնակցականները։ Սակա՛յն, ափսո՜ս կացինահարուած էր՝ Համազասպն ու իր բանտակից կարգ մը ընկերները։

Ազատութեան տենչը ի կատար ածուած էր, դարձեալ պիտի փայլէր ազատ ու անկախ հայրենիքի դրօշը ՔԱՌԱՍՈՒՆԵՐԿՈՒ օրուան տեւողութեամբ հայրենի երկնակամարին վրայ։ Մինչ փոխանակուած էր երեք դրացի երկիրներու միջեւ դիւանագիտական ներկայացուցիչներ (դեսպանատուներ) եւ կեանքի կոչուած էր նաեւ երկու ՐԱՏԻՕ ԿԱՅԱՆՆԵՐ։

Սովետական միութեան կարմիր բանակի վաշտերը պիտի չուշանային գրոհելու Հայաստանի վրայ, վերստին խորհրդայնացնելու երկիրը եւ տերեւաթափ ընելու արիական սերունդէն մարտունակ տարրը, ինչ որ չէր յաջողուած առաջին փորձով։

Հ.Յ.Դաշնակցութիւնը ընտրեց սփիւռքի ճանապարհը, միայն ԵՕԹԱՆԱՍՈՒՆ տարիներ ետք, երբ Սովետական միութիւնը գագայուեցաւ, յաջողեցաւ աւանդական ազգային կուսակցութիւններու կարգին կրկին վերընձիւղուիլ հայրենիքի հողին վրայ ։

Հ.Յ.Դաշնակցութիւնը աչքերը պիտի բանար Արցախեան պահանջատիրական սաղմային գոյաւորումին ու ժողովրդային խմորումներուններուն մէջ։ Վերջապէս, ազգային ազատագրական պայքարի ընդմէջէն, Հայ ժողովուրդին վիճակուեցաւ ազատագրել Արցախ աշխարհի կարեւոր մէկ մասը, երբ չունէինք հայոց բանակ, բայց ունէինք վիթխարի առիւծասիրտ հայդուկներ ու մարտիկներ , Դուշման Վարդաններ ու Բեկորներ։

«ԱՆԿԱԽԱՑԱԾ» էր Հայաստանը, վերադարձած էին երկրի հին տէրերը, ու կազմուած էր Հայոց Բանակը։ Ամէն ինչ արտաքինով լաւ կը թուար, բայց ներքնապէս՝ խաբուսիկ էր ամէն բան ։ Եկան ու անցան երկիրը շահարկող ու թալանող իշխանաւորներ , ժողովուրդը յոգնեցաւ ԽԱԲՈՂՆԵՐՈՒ խոստումները լսելէ, հաւատալ նորից ու խաբուել կրկին նշանաբանէն ։

Երեսուն տարիներու վերանկախացած ու խարխափումներէ անցած Հայաստանը, պիտի դիմակայէր մեր պատմութեան թերեւս ամէնէն ուժգին ապտակներէն ու պարտութիւններէն մէկը, դարձեալ դիմակաւոր իշխանաւորներու երկու տարուայ մէջ սերմանած երբեմնի ՏՈԽՈՎ , ՍԵՒ ՈՒ ՍՊԻՏԱԿՈՎ, ՀԻՆ ՈՒ ՆՈՐՈՎ , ու 44 ՕՐ շարունակ ՅԱՂԹԵԼՈՒ ԵՆՔ խաբուսիկ կարգախօսով՝ հայ ժողովուրդը դէմ յանդիման գտնուեցաւ պարտութեան ու մարդկային ու հողային կորուստներու դիմաց։ Դաւաճանութիւնը նոր իմաստ ստացաւ հայ մարդու իրականութեան եւ յատկապէս հասարակութեան բոլոր ոլորտներուն ու շրջանակներուն մէջ։

ԱՅՍՕՐ, 100 Տարի ետք, հայոց պատմութիւնը կ՚արձանագրէ նոյն տողերը, հայրենիքի փրկութեան կոմիտէ, 100 տարի ետք հայրենիքի փրկութեան շարժում, 17 կուսակցութիւններու միատեղ գործակցութեամբ, համաժողովրդային լայն շերտերու մասնակցութեամբ, Սփիւռքի զանազան կազմակերպութիւններու նեցուկով, զոյգ կաթողիկոսներու օրհնութեամբ ու բազում մտաւորականներու շնդալից յայտարարութիւններու զօղանջներով ։

Դարձեալ 100 տարի ետք, հայրենիքի փրկութեան շարժումը Հայաստանի առօրեայ իրականութեան մէջ նոր փուլ մը կը թեւակոխէ։ Վստահ ենք, հայ ժողովուրդը ուշ կամ կանուխ ձեռք պիտի ձգէ իր կորսնցուցած արժանապատուութիւնը։ ԴԱՒԱՃԱՆՆԵՐԸ՝ պիտի արժանանան իրենց ԱՐԴԱՐ ճակատագրին, ու ՀԱՅԿԵԱՆ ԲԱԶՈՒԿԸ ԴԱՐՁԵԱԼ ՊԻՏԻ ՏՆՕՐԻՆԷ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ԱՐԴԱՐԱՀԱՏՈՅՑ ՎՃԻՌԸ ։

ՀՅԴ ԱՐԱՄ-ԴՐՕ ԿՈՄԻՏԷ

ՈՒՍԱՒՈՐԻՉ

ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՏԱՆ ՄԷՋ

Դ. ՏԱՐԻ, Թիւ 4, Մարտ 2021

ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐԹ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՋԱՆ ՀՕՐ ՊԱՏԳԱՄԸ

ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԴԱՏԱՒՈՐԸ

Մեծ Պահոց 5-րդ Կիրակին **«Դատաւորի Կիրակի»** կը կոչուի: Իր անունը օրուան աւետարանական ընթերցումէն կ'առնէ:

Քրիստոս այդ առակին մէջ ցոյց կու տայ, որ Աստուած է գերագոյն Դատաւորը: Տակաւին, այս Կիրակին կարելի է կոչել **«ԱՂՕԹՔԻ ԿԻՐԱԿԻ»**:

Այս առակով Քրիստոս իւրաքանչիւր քրիստոնեայ հաւատացեալի կը թելադրէ ամէն ժամ, առանց ձանձրանալու աղօթել. Ան յարատևութեան անհրաժեշտութիւնը կը շեշտէ աղօթքին մէջ և կ'ըսէ թէ՝ պէտք է շարունակ աղօթել, կատարեալ հաւատքով, սրտբաց ու անկեղծ, չյուսահատիլ երբեք, շարունակել աղաչանքը՝ աղօթքը, և յարատևել, որովհետև Աստուած անպայմանօրէն կը լսէ և իր ծառաներուն խնդրանքները կը կատարէ և մանաւանդ կ'օգնէ անոնց իրենց նեղութեան մէջ:

Սակայն, կարևորը՝ մարդը ինք հաւատարիմ պէտք է մնայ Աստուծոյ հանդէպ մինչև վերջ, կատարեալ վստահութիւն պէտք է ունենայ Աստուծոյ վրայ, որպէսզի վայելէ Աստուծոյ անսահման ողորմութիւնը, Անոր՝ որ բարութեան և գթութեան աղբիւրն է:

Աղօթքն է այն գերագոյն ճանապարհը, որ մարդը Աստուծոյ մօտ կը բարձրանայ:

Մեր բոլոր սուրբերն ու հայրերը աղօթքով ապրեցան, Աստուծոյ ներկայութեան զգացումով տոգորուն: Անոնք համբերութեամբ, առանց ձանձրանալու, անկեղծ հոգիով ու սրտով աղօթեցին: Այսպէս կրնան աղօթել միայն սուրբ սիրտ ունեցողները. Յիսուս Քրիստոս երանի կու տայ անոնց՝ ըսելով. ***«Երանի անոնց՝ որոնք սուրբ են սրտով, որովհետև անոնք միայն զԱստուած կը տեսնեն»***, միայն անոնք սրբութեան պիտի հասնին աղօթքի միջոցով:

Իւրաքանչիւր քրիստոնեայ կոչուած է սրբութեան, այլապէս քրիստոնէութիւնը կը դադրէր ապրող կրօնք մը ըլլալէ:

Այնքան ատեն որ կայ քրիստոնէութիւնը, կը նշանակէ կ'ապրի սրբութիւնը ժողովուրդի կեանքին մէջ, կ'ապրի սրբութիւնը նաև հայ ժողովուրդի կեանքին մէջ:

Եթէ նայինք մեր պատմութեան, այնտեղ պիտի տեսնենք որ մեր ժողովուրդը աղօթեց իր հանգիստի ժամերուն, հալածանքի օրերուն, աղօթեց երբ պետութիւն էր, երբ տեղահան եղաւ ու տարագիր:

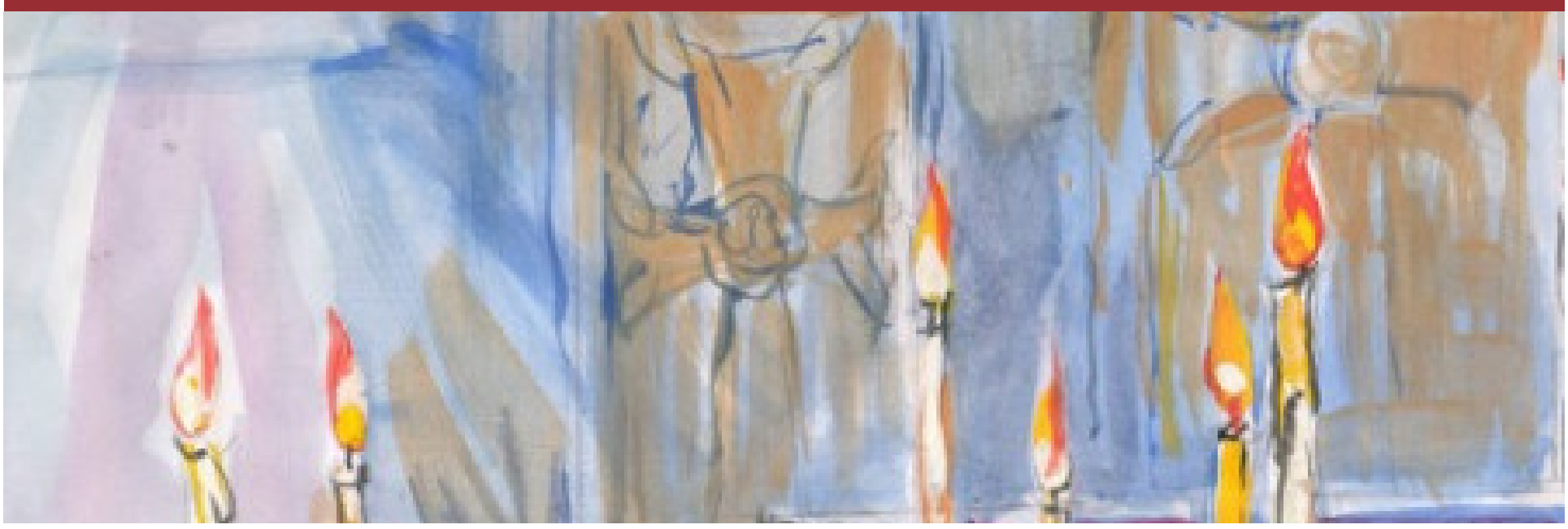
Արդարև, եթէ որպէս ազգ պէտք է ապրինք, բնականաբար պէտք է ամուր մնանք մեր հաւատքին մէջ և երբէք չխաթարենք մեր ինքնուրոյն դիմագիծը, այլ՝ առաջնորդուինք սրբութեամբ:

Միշտ աղօթենք, ամէն ժամ, համբերութեամբ ու յարատևութեամբ, առանց ձանձրանալու, ինչպէս Քրիստոս կը պատմէ մեզի, որովհետև՝ ***ԱՂՕԹՔԸ ԿԸ ՋՕՐԱՑՆԷ ՄԵԶ, ԿԸ ՊԱՇՏՊԱՆԷ ՄԵԶ, Կ'ԱՌԱՋՆՈՐԴԷ ՄԵԶ ԴԷՊԻ ԲԱՐՁՐԵԱԼԸ՝ ՍՐԲՈՒԹԵԱՄԲ***:

Բաբգէն Արքեպիսկոպոս Զարեան

ՈՒՍԱՒՈՐԻՉ
ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՏԱՆ ՄԷՋ

ՄԵԾ ՊԱՀՔ՝ ԽՈՍՏՈՎԱՆՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԱՊԱՇԽԱՐՈՒԹԻՒՆ



Մեղքերու խոստովանութիւնը սկիզբէն սահմանուած կարգ մըն է: Մեր նախածնողները՝ Ադամն ու Եւան, ուտելով բարիի և չարի գիտութեան ծառէն, անհնազանդ գտնուեցան Աստուծոյ պատուիրաններուն դէմ, ծնունդ տալով մեղքին, որուն հետ զուգահեռ յայտնուեցաւ նաև **Աստուծոյ շնորհքը՝ ողորմութիւնն ու մարդասիրութիւնը**: Եւ երբ Աստուած Ադամին ըսաւ.- **«Ո՞ւր ես» (Ծնն 9.3)**, խորքին մէջ այս հարցադրումը հրաւէր մըն էր նախամարդուն, որպէսզի խոստովանէր իր մեղքը. բայց դժբախտաբար մարդը անտեսեց իր յանցանքը և դատապարտուեցաւ:

Ադամ ու Եւայէն ետք մեղքը շարունակուեցաւ աշխարհի վրայ:

Սակայն Քրիստոսի խաչելութեամբ մարդը հնարաւորութիւն ունեցաւ խոստովանութեամբ գտնելու իր հոգեկան խաղաղութիւնը:

Այսօր, Քրիստոնէական եկեղեցին ընդհանրապէս և Հայց. Առաքելական եկեղեցին մասնաւորապէս հնարաւորութիւն ստեղծած են մեղքերու խոստովանութեամբ թողութիւն ստանալու շնորհքին: Ուրախալի երեւոյթ է, որ հաւատացեալներ կը խոստովանին իրենց մեղքերը և թողութեան կ'արժանանան:

Խոստովանութիւնը խորքին մէջ մէկ անգամուան համար սահմանուած արարք մը չէ, այլ ընթացք մըն է, որ վախճան չունի:

Բարսեղ Կեսարացի Հայրապետ մեզի կը յիշեցնէ ըսելով.- **«Խոստովանութիւնը առանց հաւատքի, աղօթքի և ծոմապահութեան՝ իմաստ չունի»**:

- **Իսկ Եթէ հարց տանք թէ ի՞նչ է մեղքը**.

-Մեղքը Աստուծոյ կամքին և Անոր Սրբազան օրէնքներուն դէմ գործուած յանցանք մըն է՝ **մտածումով, խօսքով և գործով**: Մեղքը ըստ էութեան կը բաժնուի գլխաւոր երկու մասերու.

Ա- Ադամական կամ սկզբնական մեղք, որ ժառանգած ենք մեր նախածնողներէն:

Բ- Գործուող կամ ընթացիկ մեղքեր, որ կը գործենք մկրտութենէ ետք, չափահաս տարիքի մէջ: Այս մեղքերը նաև ունին երկու մասեր, **գիտակցաբար և անգիտակցաբար**:

Անգիտակցաբար մեղքը, որ նաև ներելի կը կոչուի կը ջնջուին խոստովանութեամբ և Ս. Հաղորդութիւն ստանալով, սակայն չկրկնուելու պայմանաւ: Գիտակցաբար գործուող մեղքերը, որ աններելի կը կոչուին, մարդս կորուստի կը դատապարտեն:

Աններելի մեղքերը ունին գլխաւոր եօթը բաժանումներ.-

- Հպարտութիւն
- Նախանձ
- Բարկութիւն
- Ծուլութիւն
- Ագահութիւն
- Որկրամոլութիւն (Շատակերութիւն)
- Բոջախոհութիւն (Ցանկասիրութիւն)

Մեր եկեղեցին խոստովանելու և հաղորդութիւն ստանալու հարցը մարդուս ազատ խղճին և կամքին ձգած է, սակայն պայման դրած է, որ յաճախ հաղորդուինք:

Քրիստոնեայի կեանքը պայքար մըն է, որուն ընթացքին կրնանք սխալիլ և մեղանչել. սակայն էականը այն է, որ **քաջաբար անդրադառնանք մեր սխալները և ընդունինք թէ՛ գիտակցաբար և թէ՛ անգիտակցաբար գործած բոլոր մեղքերը**:

Եկեղեցին, որպէս **«Մայր»** և միջնորդ մեղքերէ սրբուելու և քաւութիւն ստանալու, մեզի առիթը կ'ընծայէ և ցոյց կու տայ խոստովանութեամբ թողութիւն ստանալու ճանապարհը:

Իւրաքանչիւր քրիստոնեայ պէտք է գիտակցի, որ Աստուած առանց մեր մեղքերու խոստովանութեան ալ գիտէ մեր մեղքերը: Աստուած Եսայի մարգարէի միջոցաւ ըսած է.- **«Ես եմ, որ քու յանցանքներդ կը ջնջեմ: Քու մեղքերդ ալ պիտի չյիշեմ: Յիշեցո՛ւր ինծի, դուն խօսէ՛ (խոստովանի՛ր), որպէսզի արդարանաս» (ԵՍ.43.25-26)**:

Ուրեմն, ընդունինք Աստուծոյ պարգևած ամէնամեծ շնորհքը՝ ողորմութիւնը, և խոստովանութեամբ մշտապէս նորոգուինք և Մեծ Պահքի այս օրերուն սրբուինք բոլոր տեսակի մեղքերէն, կրկնելով շարականագիրին բառերը.- «**ողորմութեամբդ դատէ ո՛վ Տէր, այլ ո՛չ թէ արդարութեամբ»**:

Տաթև Աւ. Քահանայ Միքայէլեան

ՄԱՏԹԷՈՍԻ ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ԳԼՈՒԽ 2

- *Մոգերու այցը (Մտ 1.1-12)*
- *Փախուստ դէպի Եգիպտոս (Մտ 1.13-15)*
- *Մանուկներու ջարդը (Մտ 1.16-18)*
- *Վերադարձ Եգիպտոսէն (Մտ 1.19-23)*

ԲԵԹՂԵՀԷՄ, ՄՈԳԵՐԸ (Մտ 1.1-12)

Յիսուսի ծննդեան յաջորդող իրադարձութիւններուն մասին կը պատմուի Մատթէոսի աւետարանի երկրորդ գլխուն մէջ. մոգերու այցը, Սուրբ ընտանիքի փախուստը Եգիպտոս, մանուկներու կոտորածը, Եգիպտոսէն վերադարձը:

Այսօրուայ խորհրդածութեամբ եկէք անդրադառնանք երկու հիմնական հարցերու մասին.-

1- Բեթղեհէմ տեղանուան

Յիսուս ծնաւ Բեթղեհէմի մէջ: Բեթղեհէմը փոքրիկ քաղաք մըն էր Երուսաղէմէն վեց մղոն դէպի հարաւ: Հին ժամանակներուն կը կոչուէր Եփրաթա: Բեթղեհէմ կը նշանակէ Հացի տուն, որովհետև կը գտնուի երկրի բերրի, արգաւանդ մասի մը մէջ:

Բեթղեհէմը երկար պատմութիւն ունի. Այնտեղ էր, ուր Յակոբը թաղեց Ռաքէլը, ***«Երբ ես կու գայի ասորիներու Միջագետքէն և մօտեցեր էի Եփրաթային, որ Բեթղեհէմն է, քանանացիներու երկրին մէջ մեռաւ քու մայրդ՝ Ռաքէլը, և ես զինք թաղեցի Եփրաթայի ճանապարհին» (Ծն 48.7)***. Այստեղ էր, ուր Հռութ ապրեցաւ, երբ ամուսնացաւ Բոոսի հետ. այստեղէն ան կրնար տեսնել իր ծննդավայր Մովաբը. ամենակարևորը, Բեթղեհէմը Դաւիթի քաղաքն էր, ուրկէ Աստուած պիտի ղրկէր ժողովուրդին փրկիչը: Այս մասին է, որ Միքիա մարգարէն կը պատգամէ. ***«Եւ դուն, Բեթղեհէ՛մ, Եփրաթայի փո՛ւն, թէև դուն փոքր ես Յուդայի քաղաքներուն մէջ, սակայն քեզմէ պիտի սեռի ան, որ իշխան պիտի ըլլայ Իսրայէլի մէջ, որուն ծագումը աշխարհի սկիզբէն է» (Մք 5:2)***

2- Մոգերը

Յիսուսի ծննդեան ժամանակ Արևելքէն մարդիկ եկան, որոնք յայտնի էին Մոգ անունով: Հերոդոտոս պատմիչը յստակ տեղեկութիւն կու տայ այս մասին, նշելով, որ անոնք Մեդերու ցեղախումբէն էին, մաս կազմելով Պարսկական կայսրութեան: Անոնք ուզեցին տապալել պարսկական կայսրութիւնը, ձախողութեան մատնուեցան, կորսնցուցին որևէ նկրտում և դարձան քահանայական ցեղ, ինչպէս ղևտացիները՝ հրեաներու մօտ, ինչպէս նաև խորհրդատուներ թագաւորներուն. առանց անոնց զոհեր չէին մատուցաներ: Անոնք դարձան գիտուններ, իմաստուններ, փիլիսոփաներ, բժիշկներ, երազներու մեկնիչներ: Աւելի ուշ, մոգ բառը այլ իմաստ ստացաւ՝ կախարդ, շարլաթան, օրինակ Գործք Առաքելոց գրքին մէջ ***«Շրջելով ամբողջ կղզին մինչև Պաֆոս՝ այնտեղ գտան մի ոմն մոգի՝ հրեայ սուտ մարգարէ, որուն անունը Բար-Յեսու էր: (Գծ 13.6)***, Սիմոն անունով մարդ մը կար, որ այդ քաղաքին մէջ նախապէս մոգութիւն կ'ընէր և կը զարմացնէր սամարացի ժողովրդը՝ իր մասին ըսելով, թէ ինք մեծ մէկն է: Փոքրէն մինչև մեծը՝ բոլորը անոր կը նայէին ու կ'ըսէին. ***«Ասիկա է Աստուծոյ զօրութիւնը, որ մեծ կը կոչուի» (Գծ 8.9,11)***:

Հին ժամանակ մարդիկ կը հաւատային աստղագուշակութեան: Մոգերը աստղերով կը գուշակէին մարդոց ճակատագրերը: Մենք յստակ չենք գիտեր, որ այդ օր մոգերը ի՞նչ աստղ տեսան:

Օտար պատմութեան մէջ կայ նման արձանագրութիւն, որ երբ Հայոց Տրդատ թագաւորը այցելեց Հռոմ՝ Ներոն կայսեր մօտ, իր հետ տարաւ նաև իր մոգը (**Սվետինիոս, «Ներոնի կեանքը»**):

ԳԼՈՒԽ 3

- *Յովհաննէս Մկրտիչի քարոզութիւնը (Մտ 3. 1-12)*
- *Յիսուսի Մկրտութիւնը (Մտ 3. 13-17)*

ԵՐԵՍՈՒՆ ՏԱՐԻՆԵՐԻ ԼՌՈՒԹՅՈՒՆԸ (Մտ 3)

Մատթէոսի Աւետարանի երկրորդ գլուխը կը վերջանայ Եգիպտոսէն վերադարձի պատմութեամբ և Սուրբ ընտանիքի Նազարէթի մէջ հաստատուելով՝ մանուկ Յիսուսի հետ:

Երրորդ գլուխը կը բացուի Յիսուս Քրիստոսը ներկայացնելով երեսուն տարեկան հասակով, որուն համեմատութիւնը կը կարդանք Ղուկասի Աւետարանի 3. 23-ին մէջ. ***«Յիսուս շուրջ երեսուն տարեկան էր, երբ սկսաւ իր գործունէութիւնը»***: Այսինքն, երկու Աւետարաններուն մէջ կայ երեսուն տարիներու լռութիւն մը: Ի՞նչ տեղի ունեցած է այս երեսուն տարիներու ընթացքին:

Յիսուս աշխարհ եկաւ որպէս Փրկիչ, և բացի Զատիկին Երուսաղէմ երթալու դրուագէն, Ան դուրս չեկաւ Պաղեստինէն: Յիսուս մեծցաւ և Իր կեանքը անցուց լաւ ընտանիքի մը մէջ, և ասկէ աւելի կեանքի մեծ սկիզբ մը չէր կրնար ըլլալ: Իմաստուններէն մէկ ըսած է. **«Լաւ մայրը հարիւրաւոր ուսուցիչ կ'արժէ»**: Յիսուս կը կատարէր որդիի պարտականութիւնները, մանաւանդ երբ կը հասկնանք, որ Յովսէփ կանուխ մահացած էր:

Կանայի հարսանիքի պատմութեան մէջ Յովսէփի մասին ակնարկ չկայ. Մարիամն էր այնտեղ Յիսուսի հետ: Յիսուս Նազարէթի մէջ հիւսն դարձաւ, աշխատեցաւ այս լռութեան տարիներուն, տիրութիւն ընելու մօրը:

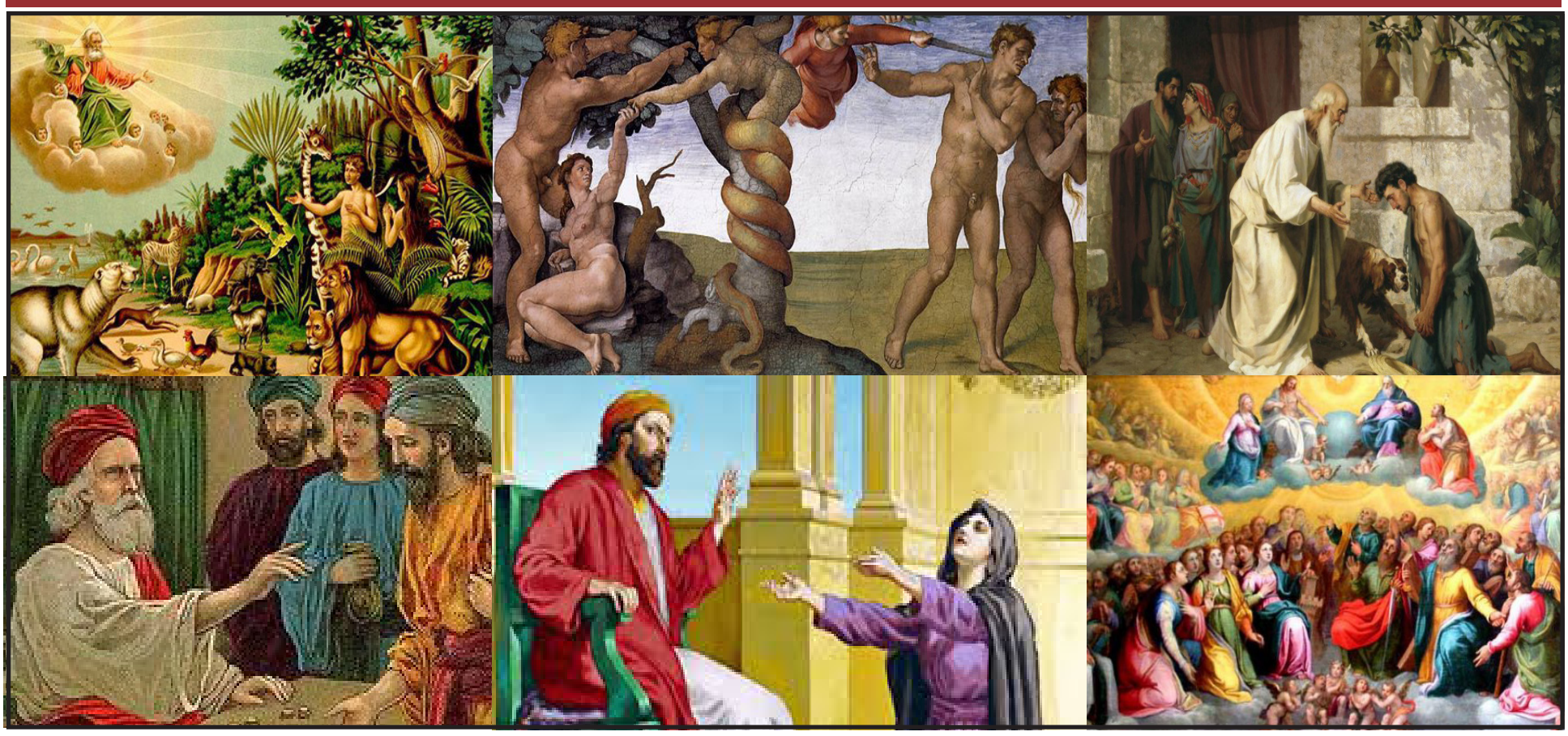
Ան լաւագոյն օրինակն է այն մարդուն, որ կը ստանձնէ տան հոգը. Ան կը սորվի, թէ ի՞նչ կը նշանակէ ապրուստ հոգալ: Եթէ Յիսուս պիտի օգնէր մարդոց, նախ պէտք է իմանար ինչպիսին է մարդու կեանքը:

Յիսուս կը նուիրուի խոնարհ աշխատանքի, նախքան ստանձնելը իրեն տրուելիք մեծագոյն գործը: Ասիկա մեզի համար դաս է, եթէ ձախողինք փոքր գործերու մէջ, ոչ ոք մեզի կը յանձնէ պատասխանատու պաշտօն:

Յիսուսի աշխատանքային տարիները մեզի համար այլ դաս են նաև. ուրիշներուն օգնելու համար մեր անհատական կեանքէն շատ բան պէտք է սորվինք:

ՈՒՍԱՒՈՐԻՉ
ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՏԱՆ ՄԷՋ

ՄԵԾ ՊԱՀՔԻ ԵՕԹԸ ԿԻՐԱԿԻՆԵՐԸ



Մեծ պահքի եօթը կիրակիներէն իւրաքանչիւրը ունի իր անունը, ըստ որուն՝ եկեղեցական յատուկ արարողութիւն կը կատարուի այդ առիթով: Այսպէս՝

Ա. Կիրակին եկեղեցւոյ մէջ կը յիշատակէ նախամարդոց դրախտի կեանքը եւ կը կոչուի **Բուն Բարեկենդան**:
Բ. Կիրակին կը յիշատակէ նախամարդոց դրախտէն արտաքսումը եւ կը կոչուի **Արտաքսման Կիրակի**:
Գ. Կիրակին ծանօթ է իբրեւ **Անառակի Կիրակի**, որովհետեւ այդ օր կը կարդացուի Անառակ Որդիին առակը (Ղուկասու ԺԵ. գլուխ):
Դ. Կիրակին կը կոչուի **Տնտեսի Կիրակի**, որովհետեւ այդ օր կը կարդացուի տնտեսի առակը (Ղուկասու ԺԶ. գլուխ):
Ե. կիրակին կը կոչուի **Դատաւորի Կիրակի**, քանի այդ օր կը կարդացուի դատաւորին եւ այրիին առակը:
Զ. Կիրակին կը կոչուի **Գալստեան Կիրակի**, որ կը ներկայացնէ Քրիստոսի աշխարհ գալը, մարդոց փրկութեան համար: Այս կիրակին Ծաղկազարդ է:
Է. Կիրակին **Զատիկն** է:

Բարոյագիտական

- Աստուծոյ սիրելիներ, եկէք ջանանք քաջութեամբ պահել պահքը, որպէսզի հալածենք չարիքը և մարմնական բոլոր ախտերը:
- Պահքը աշտարակ և լուսաւոր աստիճան է՝ առ Աստուած բարձրանալու համար:
- Պահքը Աստուծմէ մեզի պարգևուած հոգևոր սուր և չբթացող զէնք է թշնամիին դէմ:

Վարդան Վրդ. Այգեկցի

- Պահքը մեր անձերուն համար բժիշկ է, որովհետև մարմնի մէջ անժուժկալութեամբ կուտակուած տեսակ-տեսակ մեղքերը և մեր անմաքուր խորհուրդներն ու վարքը ժուժկալութեամբ կը սրբէ ու կը մաքրէ մեղքերէն՝ մեզի դարձնելով մաքուր բնակարան:
- Պահքը աղ է, որ համ կու տայ նեխած հոգիին:
- Պահքը հզօր պարիսպ է և ամուր դուռ, որ հեռու կը պահէ մեզ թշնամիին վնասակար մեղքերէն:

Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ

- Իբրև մարդ էակներ, բոլորս կը դիմագրաւենք ներքին ու արտաքին փորձութիւններ. եթէ անտեսենք Քրիստոսի ապաշխարութեան և փրկութեան հրաւէրը և փորձենք չքմեղանքի տերևներու ետին պահուըտիլ, այդ ժամանակ ինքնախաբէութեան և ինքնարդարացման պատրուակները պատճառ պիտի ըլլան, որ մենք ալ Աստուծմէ հեռանանք և իր շնորհքներէն զրկուինք:

- Հայր Աստուած իր հրեշտակներուն հետ կ'ուրախանայ բոլոր այն մեղաւորներուն համար, որոնք զղջալով կ'ապաշխարեն: Մեծ Պահքը մեզի կ'ուսուցանէ աստուածային ներողամտութեան և անհուն սիրոյն մասին, յիշեցնելով, որ Երկնաւոր Հայրը միշտ պատրաստ է ներելու և վերստին որդեգրելու զղջացող և տուն վերադարձող բոլոր մեղաւորները:

- Մեր Երկնաւոր Հայրը մեզմէ կ'ակնկալէ, որ այնպէս ինչպէս մենք հետամուտ ենք երկրաւոր բարիք, հարստութիւն և երջանկութիւն ապահովելու, նոյնքան և աւելի խոհեմութիւն, ճիգ, հնարք և աշխատանք տանինք հոգևոր շնորհք վաստակելու համար՝ արժանանալով երկնային անսպառ գանձերը տնտեսելու պաշտօնին և արքայութեան մէջ յաւիտենական կեանքը ժառանգելու հնարաւորութեան:

horizon
ARMENIAN WEEKLY
VOL. 26 No. 40-41 (1321-1322) MARCH 1-8, 2021

ANCC gets new headquarters

THE ARMENIAN NATIONAL COMMITTEE OF CANADA PURCHASES NEW PROPERTY IN OTTAWA

OTTAWA—On February 1st, the Board of Directors of the Armenian National Committee of Canada (ANCC) finalized the purchase of a new property in Ottawa that will now serve as its new headquarters, reported the ANCC.

Since 1965, the ANCC has been the largest and most influential Armenian-Canadian grassroots human rights organization, actively advancing the policy priorities of the Armenian-Canadian community.

Working in coordination with a network of offices, chapters, and supporters throughout Canada and affiliated organizations around the world, the ANCC advocates for a broad range of issues and works to eliminate abuses of human rights throughout Canada and the world.

In 2006, the ANCC opened it's first headquarters in the National Capital Region and has maintained a full-time presence in Ottawa ever since.

As a result of the recent Turkish-Azerbaijani aggression against Armenia and Artsakh, Armenians in Canada and around the world are united more than ever in their pursuit of justice and truth. At such crucial times, the purchase of this new property will expand and diversify the ANCC's day-to-day operations and help in strengthening its nationwide grassroots activism and engagement.

ARF leaders meet with Armenia's Russian Ambassador

YEREVAN—Armenian Revolutionary Federation Bureau President Armen Rustamyan accompanied by ARF Supreme Council of Armenia Chairman Ishkhan Saghatelyan on February 17 met with Russia's Ambassador to Armenia Sergey Kopirkin at the Russian Embassy, reported the ARF Press Office.

Among the issues discussed during the meeting were Armenia-Russia relations; the current political developments in Armenia; the activities taking place in Armenia and Artsakh; the Russian peacekeeping mission; the return of POWs from Azerbaijani, the current mediation efforts by the OSCE Minks Group co-chairs; as well as developments in the Middle East.

Erdogan to join Aliyev at 'Grey Wolves School' groundbreaking in Shushi

ISTANBUL—Turkish President Recep Tayyip Erdogan will reportedly join his Azerbaijani counterpart Ilham Aliyev at a groundbreaking ceremony Shushi for a "Grey Wolves" school, named after the ultra-radical, militant and national Turkish organization.

Plans for the establishment of such a school in Shushi, which was surrendered to Azerbaijan as a result of the November 9 agreement, were proposed last month by Turkey's Nationalist Movement Party (MHP) leader Devlet Bahceli. The Grey Wolves are considered the military wing of the party, which has close ties to Erdogan.

A party delegation visited Azerbaijan on February 2 to propose the school, with Aliyev pledging to determine a location in Shushi as part of his grand plan to rebuild the areas under Azerbaijani control.

According to the Hürriyet Daily News, Bahceli's aid Yusuf Ziya Gunaydin reported Erdogan's attendance at the ceremony. No date has been announced.

Continued on page **E2**

Tens of thousands gather for Homeland Salvation Movement protest

YEREVAN—The opposition Homeland Salvation Movement on February 20 hosted a protest rally on Saturday attracting thousands of supporters who joined their voices to demand the resignation of Prime Minister Nikol Pashinyan, who signed the November 9 agreement that saw the surrender of vast portions of Artsakh, including Shushi.

The organizers had chosen February 20 as the date of the rally, as it coincided with the 33rd anniversary of the start of the Karabagh Liberation Movement, when an unprecedented hundreds of thousands of Armenians flooded the streets of Yerevan and Stepanakert demanding Artsakh's reunification with Armenia.

At the start of the rally, National Salvation Movement's candidate for prime minister, Vazgen Manukyan, lamented that it was sad day, since 33 years ago, in the same inclement weather conditions, the Karabagh Liberation Movement kicked off. He said that the Armenians can emerge from the current state of defeat under one condition: the current authorities must be "thrown out."

"Not only do we have to reclaim what we have lost, but we have to build the country about which we have dreamed," said Manukyan who added that the country must reject the present authorities, because if "they are replaced with people for whom inequality, falsifying elections and passing out money is their approach, then we will not have reached our goals."

He said, "in order to build the country of our dreams, first and foremost, we must rebuild our army, ensure our security, which must be defended not by Russian soldiers, but by the Armenian Armed Forces."

Manukyan also said that Armenia must strengthen its relations with allies, such as China and any other country that is at odds with Turkey.

"33 year since the start of the Artsakh Movement on this historic square, on this historic day we must open a new bright page for the Armenian people," said Armenian Revolutionary Federation Supreme Council of Armenia chairman Ishkhan Saghatelyan, who is also the coordinator of the National Salvation Movement.

He praised the thousands who had come to take part in the protest, despite the extremely cold weather and snow saying, "today you delivered a slap in the face of the authorities, who are saying that this movement has died down and that the people have become accustomed to the [current] situation."

Saghatelyan said that this popular demand must become a popular fight for justice. He pledged that the movement will continue its efforts in coming days.

Others who spoke at the rally, included Armenia's former prime minister and the leader of the "Freedom" party Hrant Bagratyan; ARF member and Yerkir Media political director, Gegham Manukyan; Armenia's former Justice Minister and National Salvation Movement council member Arpine Hovhannisyan; Armenia's former Defence Minister Seyran Ohanyan; leader of the Prosperous Armenia Party Gagik Tsarukyan; and political scientist Gegham Nazaryan.

At the conclusion of the rally, organizers urged protesters to split up and march in four different directions after the rally, blocking major street intersections in Yerevan's center. Riot police did not attempt to disperse them and guarded key government buildings instead.

The National Salvation Movement hosted another rally in Yerevan on February 22.

Armenia's prosecutors want to criminalize defamation of government officials

YEREVAN—In a move condemned by press freedom groups, Armenian prosecutors have drafted legislation that would make defamation of government, law enforcement and other state officials a crime punishable by up to two years in prison.

All forms of defamation were decriminalized in Armenia in 2010 during the rule of former President Serzh Sarkisian. The move was recommended by the Council of Europe.

A bill circulated by the Office of the Prosecutor General and posted on a government website on February 17 says that slander and insults directed at state officials performing their duties have become commonplace and must be criminalized. It says that individuals making slanderous claims through mass media or other public channels must face up to two years' imprisonment and heavy fines.

Armenia's leading media organizations expressed serious concern over the bill, saying that it could be used by the authorities as a "tool" against legitimate criticism. In a joint statement, they described it as a "logical continuation" of recent legislative measures aimed at restricting press freedom in the country.

The statement pointed to the Armenian parliament's decision a week before to approve a five-fold increase in maximum legal fines set for defamation as well as pro government lawmakers' separate proposal to make it harder for journalists to use anonymous sources.

Continued on page **E2**

100 U.S. Representatives call on Biden administration to stand with Artsakh and Armenia

WASHINGTON—One hundred Members of Congress — from more than twenty U.S. states — have called upon the Biden Administration to undertake concrete steps for Artsakh's survival and Armenia's security, in a bipartisan Armenian Caucus letter strongly supported by the Armenian National Committee of America.

"The strong Congressional participation in the Armenian Caucus letter to the Biden Administration reflects and also powerfully reinforces growing bipartisan support for Artsakh among legislators from across America," said ANCA Government Affairs Director Tereza Yerimyan. "We look forward to working with the leadership of the Caucus and each of our legislative friends to translate these pro-Armenian, pro-peace policy priorities into action."

The letter, addressed to the Secretaries of State and Defence, underscoring the severity of the regional crisis caused by six weeks of unrelenting Azerbaijani and Turkish aggression last fall, proposes urgent action on the following U.S. policy priorities:

— U.S. emergency assistance that provides the people of Artsakh with the ability to reconstruct their communities and rebuild their lives without fear of further bloodshed.

— U.S. re-engagement in the search for an enduring regional settlement – based on the fundamental right of self-determination – that protects the security of Artsakh and helps to ensure another war does not break out.

— U.S. recognition of the right to self-determination for the people of Artsakh and their role as a legitimate negotiating party in resolving this conflict.

— U.S. leadership in securing the immediate release of Armenian prisoners

— U.S. accountability, including sanctions against high-ranking Azerbaijani and Turkish leaders, the withholding of U.S. aid to Baku, and ending the waiver of Section 907 of the Freedom Support Act.

— U.S. support for Armenia's economic development and assistance to Armenians displaced by Azerbaijani aggression

— U.S. recognition of the Armenian Genocide by President Biden

The Armenian Caucus letter was spearheaded by its leadership, Reps. Frank Pallone, Gus Bilirakis, Jackie Speier, David Valadao and Adam Schiff.

President calls emergency meeting of Hayastan Fund Board

YEREVAN—President Armen Sarkissian announced on February 17 plans to call an emergency meeting of the governing board of a pan-Armenian charity two months after criticizing the use of funds raised by it for Nagorno-Karabagh during the autumn war with Azerbaijan.

The Hayastan All-Armenian Fund launched an international fundraising campaign immediately after the outbreak of the war on September 27. Hundreds of thousands of Armenians from around the world responded to its appeal for urgent aid to Karabagh, donating roughly $170 million within weeks.

The charity headquartered in Yerevan redirected more than $100 million of those proceeds to Armenia's government. The Armenian Finance Ministry said on November 24 that the sum will finance the government's "infrastructure, social and healthcare expenditures" necessitated by the six-week war.

Sarkissian publicly criticized the donation in early December, saying that it undermined donors' trust in Hayastan. He said the government should consider redefining the hefty contribution as a "loan" and eventually reimbursing the fund.

Sarkissian also urged the government to release a detailed report on how it has used the economic and humanitarian aid to Karabagh.

The presidential press office reported on Wednesday that Sarkissian met with Hayastan's executive director, Haykak Arshamyan, to discuss the fund's aid programs in Karabagh and broader activities.

In a statement on the meeting, the office said: "President Sarkissian emphasized the importance of efficient, responsible, and targeted spending of the funds raised by Armenians all over the world and donated to the Hayastan All-Armenian Fund, strictest possible adherence to project implementation procedures and deadlines, transparency and accountability of the Fund's activities, and trust towards the organization."

"President Sarkissian plans to convene a special meeting of the Board of Trustees in the near future to discuss issues related to the Fund's management and activities and find solutions to them," added the statement.

The board is headed by Sarkissian and comprises Armenia's other top state officials as well as Diaspora philanthropists.

Arshamyan has defended the $100 million donation to the government, saying that it was authorized by most board members. In a December 18 interview with RFE/RL's Armenian Service, he also argued that Hayastan raised $26 million in fresh funds for Karabagh after a Russian-brokered ceasefire that stopped the war on November 10.

Hayastan has implemented $400 million worth of various infrastructure projects in Karabagh and Armenia since its establishment in 1992.

(RFE/RL)

Australian government supports OSCE process and principles including self-determination for Artsakh

CANBERRA—Australia's Minister for Foreign Affairs Marise Payne has reaffirmed the Australian Government's support for the OSCE Minsk Group process, highlighting "equal rights and self-determination of people" as one of the three equal principles that must guide Nagorno Karabagh to permanent peace following the bloody war of 2020, reported the Armenian National Committee of Australia.

On 27th September 2020, Azerbaijani forces launched large-scale air and artillery strikes along their entire line-of-contact with the Republic of Artsakh (Nagorno Karabagh), a self-determined state made up of indigenous Armenians in the South Caucasus. This war escalated over the ensuing months to include non-stop shelling of Stepanakert, Artsakh's capital of 50,000 civilians, as well as many other civilian populated towns and villages.

As a result of Azerbaijan's Turkey-backed and Islamist terrorist- fueled military aggression ending with a one-sided ceasefire agreement brokered by the Russian Federation on 10th November 2020, the Aliyev dictatorship is occupying what are ancestral Armenian lands.

In a letter responding to relentless advocacy by the Armenian National Committee of Australia and the Armenian-Australian community, Minister Payne welcomed the break to hostilities as a result of the agreement while highlighting the need for both sides to observe the Helsinki Final Act, which calls for respect of the "principles of the non-use of force, territorial integrity, and equal rights and self-determination of people".

Minister Marise Payne

Minister Payne further called on both Armenia and Azerbaijan to support the efforts of the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) Minsk Group to achieve peace in the region. So far, Armenia has expressed its willingness to partake in this process, while Azerbaijan's dictator Ilham Aliyev has attempted to sidestep and ridicule the OSCE Minsk Group, stating what they were unable to achieve through negotiation, he achieved through military force.

The Armenian-Australian community's peak public affairs body welcomed the Australian Government's position as "a major step in the right direction".

"It is important to the Armenian-Australian community that the OSCE Minsk Group – with all three co-chair countries including Russia, France and the United States – takes the lead in negotiations to bring peace to Nagorno Karabagh, and critical that the rights to self-determination – as exercised by the indigenous Armenians of the Republic of Artsakh – are respected during this process," said ANC-AU Executive Director Haig Kayserian.

"This must start with the return of all military and civilian prisoners of war that Azerbaijan continues to hold and torture, as well the replacement of the occupying Azerbaijani forces in Nagorno Karabagh with peace-keeping forces before Aliyev is allowed to complete the deliberate obliteration of the ancient, indigenous Armenian cultural and religious monuments in those occupied territories."

Kayserian added: "Similar to Kosovo and East Timor, Australia should stand on the right side of history on this issue, and Minister Marise Payne has articulated a path towards this through her correspondence."

"Recently, over 3,000 Australians signed an Australian Parliamentary Petition calling for Australian to recognize the Republic of Artsakh, as we believe the war proved beyond doubt that this would be the only way to ensure security for the most vulnerable, the indigenous Armenians of the region."

ERDOGAN...

continued from page **E1**

The Artsakh Foreign Ministry on February 1 expressed its deep concern over the "intentions of the ultra-right nationalist Turkish Nationalist Movement Party and its affiliated extremist neo-fascist organization 'Grey Wolves' to implement certain projects in the occupied territories of Artsakh, in particular, in the town of Shushi."

"The presence of any kind of foreign forces in the occupied territories of Artsakh, promoting the ideology of pan-Turkism and neo-fascism and resorting to terror as the main means of achieving their goals, poses a great threat not only to the Republic of Artsakh, but also to regional and global security," said the Foreign Ministry in its statement.

"The fact that these forces are supported by the top leaderships of Turkey and Azerbaijan for the implementation of their projects in occupied Shushi testifies to the plans of Ankara and Baku to create hotbeds of tensions in the region and the neighbouring countries, as well as to undermine the efforts of the international community for the peaceful, comprehensive, and just settlement of the Azerbaijan-Karabagh conflict," added the foreign ministry.

The Grey Wolves is a pan-Turkist organization which was established by MHP founder Alparslan Türkeş in late 1960.

DEFAMATION...

continued from page **E1**

"We are expressing our disappointment with the fact that the authorities formed as a result of the 2018 revolution are planning unacceptable restrictions on the freedom of expression," stated the 11 organizations.

"We do not want at all to defend slanderers and offenders," they said. "But we find it necessary to remind that representatives of the authorities, officials and public figures must show utmost tolerance towards any criticism."

The prosecutors' initiative has been effectively endorsed by the Armenian Ministry of Justice. But it is not yet clear whether Prime Minister Nikol Pashinyan's government will back the proposed criminalization of defamation.

Some lawmakers affiliated with Pashinyan's My Step bloc said last week that they would hail such a measure.

Daniel Ioannisyan of the Union of Informed Citizens also criticized the prosecutors' bill, saying that it could result in media censorship.

"You will definitely find no European or democratic country that makes it a crime to insult or slander authorities but not [ordinary] citizens," Ioannisyan told RFE/RL's Armenian Service. "True, there are countries, including democratic ones, where defamation is a criminal offense ... But there is no [democratic] country where insulting authorities is deemed a crime but insulting citizens is not," he said.

Ioannisyan said the authorities should tackle instead the spread of false information by anonymous or fake social media accounts.

(RFE/RL)

Ascenseur Adams Elevator Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE, INSTALLATION OF ELEVATORS.

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

IT'S TIME TO TOYOTA
2021 TOYOTA RAV4 LE FWD
LEASE AT
*$89
SUGGESTED PRICE OF
$30,589^
2021 TOYOTA COROLLA L CVT
LEASE AT
*$65
SUGGESTED PRICE OF
$23,119^
TOYOTA
Դիմեցք Սամ Քարատանայանին լաւագոյն սպասարկութեան համար
Sam Karadanaian, Product Consultant
Tel.: 514 748-7777, ext.: 3810
skaradanaian@toyotagabriel.com
GABRIEL ST-LAURENT
TOYOTA
3333, ch. de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, QC H4N 3C2
514 748-7777
toyotagabrielstlaurent.com
OPEN SATURDAYS
TOYOTA GABRIEL ST-LAURENT

Gary(Giro)Chahinian
President, Broker of Record
THE DIAMOND REALTY
Brokerage
416-235-2500
The Diamond Realty Inc
The Diamond Realty
With a history of over 30 years
in Toronto's Central Etobicoke!
Bayview/Sheppard 2+1 Br & 2 Baths $799,888
For Investors, Leased at $2,700/Month!
Gary(Giro)Chahinian
President, Broker of Record
Listing, Negotiating, & Closing
416-258-8892
Gabriel Chahinian
Broker
Buyer's Agent Specialist
647-580-5818
Coming Soon!
Niagara-on-the-Lake
Home & Barn 6 Acres!
Coming Soon!
Central Etobicoke
Detached 4BR!
Coming Soon!
Lake Simcoe
Detached 3BR!
SOLD
Central Etobicoke $1,599,900
SOLD in 1 day - $1,700,000
It's a Great time to Sell!
We're looking for
New Listings!
The Market is Hot
and it will be an
Amazing Spring Market
for Sellers!
Thinking of Selling or Buying?
Gary
Gabriel
Christine

Ֆրանսերէնով թուայնացումը ռազմավարութիւն է

Գրաւել աւելի մեծ թիւով յաճախորդներ և ըլլալ մրցունակ

CACI-ն անվճար կ'աջակցի ձեր նախաձեռնութիւնները իրագործելու

caci-bc.org/viragenumerique

* Ծառայութիւնը կը մատուցուի միայն 50 և նուազ աշխատակից ունեցող ընկերութիւններու

CACI
CENTRE D'APPUI AUX COMMUNAUTÉS IMMIGRANTES

Avec le soutien financier de :
Office québécois de la langue française
Québec

On continue
de bien se protéger !
Toussez dans votre coude
Lavez vos mains
2 m
Gardez vos distances
Obligatoire pour les personnes âgées de 10 ans et plus dans les transports en commun et la plupart des lieux publics fermés et partiellement couverts.
Couvrez votre visage
Québec.ca/coronavirus
1 877 644-4545
Votre gouvernement
Québec

Pharmacie Levon Benohanian et Mher Koubelian Inc.
Pharmaciens-propriétaires

3915, Boulevard Samson
Laval, QC H7W 2G1

Proxim

T 450 688-4111
F 450 681-5525
proximlaval@gmail.com

Lun. au vend. : 8h30 à 21h
Sam. et dim. : 9h à 17h

Infirmière (jeudi) : 8h30 à 15h

Անվճար սպասարկություն մինչեւ ձեր տունը.
Շաբաթական դեղատուփիկի պատրաստություն.
Ազատ փոխադրում ձեր դեղացանկի (dossier) այլ դեղարան.
Դեղերու պատուաստում (vaccination) հիւանդապահի կողմէ.

Բուժական հետեւում՝
արեան բարակութեան (INR), շնչառական ճնշման (tension artérielle), արեան շաքարի (glycémie capillaire), արեան մաղձաճարպի (cholesterol), եւն.

Ինչո՞ւ կարեւոր է կտակը:
Pourquoi faire un testament?

- Document incontestable suite au décès
- Personnalisation de ses volontés
- Aucune obligation d'aller à la cour pour prouver ou justifier
- Identité de la personne validée par le notaire
- հանդիպում ձեր տան մէջ:
  Rencontre à domicile

Օրինական խորհուրդի համար հեռաձայնեցէք:
Pour tout conseil légal, contactez-moi!

Առաջին խորհրդատուութիւնը անվճար:
Première consultation gratuite.

Գործնական սպասարկում հայերէնով, անգլերէնով և ֆրանսերէնով:
Services en arménien, français et anglais.

Me Tamara Patakfalvi Tavitian, notaire
t.patakfalvi@etticnotaires.com

ETTIC
SOCIÉTÉ NOTARIALE

450 (NOTAIRE) 668-2473
1620, boul. de Oliveira, bureau 101, Laval (Qc) H7S 2Y4
4793, boul. Dagenais Ouest, bureau 203, Laval (Qc) H7R 1L7
2540, boul. Daniel-Johnson, bureau 212, Laval (Qc) H7T 2S3

UN MOT DE VOTRE *conseiller*

Երկու խօսք՝ քաղաքապետարանի անդամին կողմէ

Ես Ռենոյ շրջանի քաղաքապետարանի անդամ Արամ Էլագօզն եմ եւ Լաւալին ընտրուած միակ հայը. Օգտուելով Ձեզի տրամադրուած այս տիւռակէն, կուզեմ դիմել մեր համայնքի անդամներուն՝ մեր թղթով.

ՍԵՒ ԱՂԲԱՄԱՆՆԵՐՈՒ ԲԱՇԽՈՒՄ

Ինչպէս որ յայտնի է՝ 2020 թուականին, մենք արդէն կը գտնուինք սեւ աղբամաններու բաշխման տոլմին մէջ, որոնք պիտի նուազեն աղբահանութեան աւտոմատացուած ինքնամեքենայացման գործին: Շատերն արդէն հայ Ցուսարէն մեզի ստացած են իրենց աղբամանները. Աղբամանի ինքնամեքենայացման համակարգը գործի պիտի լծուի 1 Ապրիլ 2021-էն սկսեալ, եւ սեւ աղբամանները պիտի նուազեն դրսէն տրոնանդեան միակ թոյլատրելի աղբանոց: Աղբամաններու կողքին դուք պիտի ստանաք նաեւ տեղեկատուական թղթիկ՝ ճիշտ օգտագործելու համար դայն: Աղբամանի ինքնամեքենայացման համակարգը մի քանի դրական կէտ ունի, որ ոչ միայն պիտի ապահովէ փողոցները մաքուր պահել՝ աւելի անվտանգ եւ արագ պիտի դարձնէ աշխատողներու գործը. Այս աղբամանները իրենց մեծ մասնաւոր շնորհիւ դիւրութեամբ տեղադրուելու հնարաւորութիւն ունին, որոնք պիտի նուազեցնեն արկածներն ու թոյլ տան բեռնակրողներուն ինքնուրոյն բարձրացնել աղբամանները: Բացի այս, իւրաքանչիւր աղբաման ապահոված է *RFID (Տուփակներու հաւաքման)* ցիրով ծառայութիւնը բարելաւելու նպատակով:

ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ՃԱՇԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ

Այս դժուար օրերուն՝ կը հասկնամ որ մեր համայնքի ճաշարանները իսկապէս ուշադրութեան եւ օժանդակութեան կարիք ունին. նկատի ունենալով, որ Իրկոնքերուն ի մեր միջն են:

Գեղարուեստ, Ճարտարապետ խորհուրդը որոշում նպաստաց դիմում ներկայացնել նահանգային եւ դաշնակցային կառավարութեան, նուազեցնելու համար ճաշարաններու տուգանքի գումարը, որ վճարելի 30% է նոյնպիսի: Միեւնոյն ժամանակ, ենք՝ շարունակենք մեր փոքրիկ երեւոյթները անցնել տան մէջ՝ կեդրոնը պատրաստելու Լաւալի մեր նախասիրած ճաշարաններէն: Նշեմ նաեւ, որ *RestoLoco* և *Eva* պլիտանացին նոյնիսկ, որոնք Քեպէքի ընկերութիւններ են, կ'տարածուին ճաշարաններու համար աւելի մատչելի առաջարկներ:

Ես միշտ հոգս կը մնամ օգնել Լաւալի բոլոր բնակիչներուն եւ մեր համայնք գալիներու կարիքներուն: Նոր կոնաւիրուսի տարածման դէպքերով, բոլորս ենք, որ հնարաւորութիւն կ'ունենանք անկանոնաբար մաքուր օդ ստանալ տոյներու հետ: Ենք՝ շարունակենք հոգ տանիլ բոլորին՝ Լաւալի մեծ ընտանիքին:

Aram ELAGOZ
Conseiller municipal de Renaud

Marc DEMERS
Maire de Laval

horizon
HEBDOMADAIRE ARMÉNIEN
VOL. 26 No. 40-41 (1321-1321) 1-8 MARS 2021

6 943 bâtiments endommagés pendant la guerre en Artsakh

STEPANAKERT—À ce jour, 6 943 bâtiments endommagés par les bombardements azéris pendant la guerre de 44 jours ont été enregistrés sur le territoire de l'Artsakh, dont 4 435 à Stepanakert, a déclaré le ministre du Développement urbain de la République de l'Artsakh, Aram Sargsyan.

«De ce chiffre, 250 bâtiments endommagés par la guerre ont été enregistrés dans la région d'Askeran, 1 300 dans la région de Martouni, 658 à Martakert. Des travaux de construction, de restauration et de réparation ont commencé dans 600 bâtiments à Stepanakert, dont 270 sont déjà achevés. La construction de 20 bâtiments sur 50 a été achevée à Askeran, la construction de 20 bâtiments sur 210 à Martouni, et la construction de travaux de restauration sur 46 bâtiments sur 46 à Martakert. Le remplacement des fenêtres et des portes endommagées par les bombardements a été effectué dans les appartements de 2 620 citoyens, et 1 915 habitants ont reçu des matériaux de construction» a déclaré Sargsyan.

Selon l'expertise, 23 bâtiments ont été complètement détruits à Stepanakert, et dont la construction a déjà été ordonnée.

«La rénovation et la reconstruction de l'ancien parc de logements sont en cours dans les centres régionaux de la capitale. Il est envisagé d'avoir des zones entièrement préparées pour les maisons avec 1 500 structures préfabriquées d'ici mai de l'année en cours» a déclaré le ministre du Développement urbain de l'Artsakh, ajoutant qu'au total 112 entreprises effectuent des travaux de construction dans tout le pays.

(Armenews)

14 azerbaïdjanais ont sauté sur des mines depuis le cessez-le-feu

BAKOU—Depuis la fin de la guerre au Haut-Karabagh le 10 novembre, 14 azerbaïdjanais auraient perdu la vie dans l'explosion de mines .

Le bureau du procureur général d'Azerbaïdjan a annoncé les données sur les décès causés par les mines depuis le 10 novembre 2020, date de la signature de l'accord de cessez-le-feu avec l'Arménie.

Selon le communiqué, 14 azerbaïdjanais, dont 5 soldats et 9 civils, ont perdu la vie à cause des mines depuis la fin de la guerre.

Au cours de la même période, 52 soldats et 8 civils ont été blessés par l'explosion de mines.

Le procureur général a appelé les citoyens à éviter d'aller dans les terres tant qu'elles n'auront pas complètement été déminées.

(Armenews)

Aliev exporte sa victoire en Europe

UN OPPOSANT À ALIEV BATTU À BERLIN

BERLIN—Les agents répressifs du président azéri Ilham Aliev agissent depuis longtemps déjà en dehors de l'Azerbaïdjan par des actions agressives contre les opposants au régime de Bakou écrit le site infoteka24.

Dernier agissement en date de ces agents, le blogueur azéri Orhan Aghaev a été sauvagement battu le 14 février à Berlin (Allemagne), où il s'était réfugié fuyant la dictature d'Aliev. Le blogueur affirme qu'il a été agressé par les agents d'Aliev.

La police allemande a ouvert une enquête. Mais il y a fort à parier que les auteurs de ces violences resteront impunis. L'axe Berlin-Ankara et Bakou par extension reste une priorité stratégique de la politique allemande comme on l'a vu notamment dans la non condamnation par l'Allemagne de l'agression de l'Azerbaïdjan contre l'Artsakh.

(Armenews)

Garo Paylan met en garde contre le danger de destruction de la langue arménienne en Turquie

ISNTANBUL—Député de l'Assemblée nationale de Turquie, membre du Parti démocratique des peuples, arménien d'origine Garo Paylan a déclaré que dans son pays, la langue arménienne occidentale, entre autres langues, était également menacée de destruction.

A l'occasion de la Journée internationale de la langue maternelle, je souhaite que les langues de notre pays vivent comme des frères», a écrit Paylan.

Le 21 février est célébré partout dans le monde comme la Journée de la langue maternelle. Cette décision a été prise lors de la 30e session de la Conférence générale de l'UNESCO en novembre 1999.

Depuis 2005, la Journée internationale de la langue maternelle est également célébrée en Arménie.

(Armenews)

Des dizaines de milliers de manifestants exigent la démission de Pachinian

EREVAN—Des dizaines de milliers de manifestants se sont rassemblés le 20 février en Arménie pour exiger la démission du Premier ministre Nikol Pachinian, très critiqué depuis la défaite dans une guerre avec l'Azerbaïdjan pour le contrôle du Nagorny Karabagh.

Réunis face à une importante présence policière sur une place du centre d'Erevan, la capitale, les protestataires ont scandé «l'Arménie sans Nikol» et «Nikol est un traître», selon un journaliste de l'AFP sur place.

«Notre rêve est celui d'une patrie forte et puissante, et le seul obstacle qui gêne cet objectif est Nikol Pachinian», a déclaré à la foule Ichkhan Saghatelian, dirigeant du parti d'opposition Dachnaktsoutioun.

«Nous ne nous arrêterons pas, nous allons nous débarrasser de Pachinian», a-t-il lancé.

Nikol Pachinian est sous pression de l'opposition depuis la défaite arménienne dans le conflit du Nagorny Karabagh avec l'Azerbaïdjan, qui a débouché le 10 novembre sur un accord de cessation des hostilités accordant d'importants gains territoriaux à Bakou dans cette zone montagneuse du Caucase disputée depuis des décennies.

L'opposition, qui dénonce le Premier ministre comme un «traître», réclame sa démission et a organisé plusieurs manifestations et grèves ces derniers mois.

M. Pachinian, arrivé aux affaires à la faveur d'une révolution pacifique en 2018, a jusqu'à présent résisté à la pression populaire.

LES MANIFESTANTS BLOQUENT LES AXES PRINCIPAUX DU CENTRE-VILLE

En fin de la manifestation, malgré la neige et le froid, les manifestants se sont formés en quatre groupes pour se diriger vers les carrefours du centre de la capitale arménienne afin de bloquer la circulation et appeler à une «désobéissance civile».

En début de manifestation, le candidat du Mouvement à la fonction de Premier ministre par intérim, Vazgen Manoukyan, a déclaré que le 20 février est un jour chargé d'émotion car il y a exactement 33 ans, le premier rassemblement qui a lancé le mouvement Artsakh s'est déroulé dans les mêmes conditions météorologiques.

La démission du gouvernement actuel serait un salut pour la nation arménienne, a déclaré quant à lui le chef du Parti de l'Arménie prospère, Gagik Tsarukyan.

«La situation s'aggrave de jour en jour (...), il ne peut y avoir de développement. Le monde ne leur fait tout simplement pas confiance», a-t-il noté.

Le leader de l'opposition a affirmé avoir averti les autorité l'année dernière de la menace de guerre. «Vous vous souvenez tous que le 5 juin 2020, j'ai dit que nous étions au bord d'un gouffre, que le gouvernement devait démissionner, et que si cela n'arrivait pas, nous perdrions l'Artsakh», a-t-il insisté.

(Diverses sources)

Le parquet arménien veut pénaliser la diffamation...

EREVAN—Suscitant une levée de boucliers des organisations de défense de la liberté de la presse, des procureurs arméniens ont élaboré un projet de loi qui sanctionnerait d'une peine pouvant aller jusqu'à deux ans d'emprisonnement toute déclaration jugée diffamatoire visant le gouvernement, les agences de sécurité et autres institutions de l'État.

Le texte relatif à la pénalisation de la diffamation, qui avait été présenté dernièrement devant le Parlement, avait déjà provoqué de vives réactions au sein de l'opposition, mais aussi de la part des associations défendant la liberté de la presse, qui redoutaient que le pouvoir l'utilise comme un instrument pour museler les media indépendants ou d'opposition. Des craintes que semble confirmer cette initiative des procureurs arméniens visant à présenter le pouvoir comme le principal bénéficiaire de ce texte sanctionnant les auteurs de diffamations.

Toute forme de diffamation avait été décriminalisée en Arménie en 2010 sous le mandat de l'ancien président Serge Sarkissian, sur les recommandations du Conseil de l'Europe.

Un projet d'amendement diffusé par le Bureau du Procureur général et posté sur un site web du gouvernement le 17 février signale que les menaces et insultes visant des personnalités officielles dans l'exercice de leurs fonctions étant devenues monnaie courante, il convenait de les sanctionner en conséquence. Il précise que les individus propageant des déclarations calomnieuses par voie de presse ou par quelque autre media public seraient passibles d'une peine pouvant aller jusqu'à deux ans d'emprisonnement et de lourdes amendes.

Les principaux organes de presse et media d'Arménie ont fait part jeudi de leurs sérieuses préoccupations concernant ce projet de loi, en soulignant qu'il pourrait être utilisé par les autorités comme un «instrument» contre des critiques légitimes. Dans une déclaration commune, ils l'ont désigné comme la «suite logique» des récentes mesures législatives visant à restreindre la liberté de la presse dans le pays.

La déclaration commune rappelle la décision prise la semaine dernière par le Parlement arménien d'approuver un texte prévoyant de multiplier par cinq le montant maximum légal des amendes sanctionnant la diffamation ainsi qu'une autre proposition de députés pro-gouvernementaux restreignant la liberté des journalistes d'invoquer des sources anonymes.

«Nous exprimons notre déception, alors que les autorités issues de la révolution de 2018 prévoient de mettre en œuvre des restrictions inacceptables de la liberté d'expression», souligne le communiqué signé par

Suite à la page **F2**

Des parlementaires du Karabagh veulent faire du russe la deuxième langue officielle

STEPANAKERT—Les représentants de trois grands partis du Haut-Karabagh ont présenté un projet de loi qui ferait du russe la deuxième langue officielle du territoire peuplé d'Arméniens.

Le projet de loi cite l'histoire des «liens culturels, militaires et économiques» du Karabagh avec la Russie. Il ajoute que le russe est resté la «deuxième langue de communication» de nombreux Arméniens du Karabagh depuis la rupture soviétique et que lui donner un statut officiel aiderait à approfondir les liens avec la Russie, et ce «dans tous les domaines».

Le projet de loi a été rédigé par des députés affiliés au parti de la Patrie libre d'Arayik Harutiunian, le président du Karabagh, et de deux autres partis représentés au Parlement du Karabagh. Les trois groupes contrôlent ensemble la majorité des sièges du Parlement.

«Nous permettons simplement l'utilisation du russe comme langue officielle dans tous les cercles», a justifié hier Aram Harutiunian de Patrie libre aux micros des journalistes du service arménien de RFE/RL.

«Nous ne remplaçons pas l'arménien par le russe, ou vice versa», a-t-il précisé.

Un autre député local, Metaksia Hakobian, a averti que son parti d'opposition Justice ne soutiendra le projet de loi que s'il est amendé pour maintenir la suprématie de la langue arménienne. Elle a affirmé que sa version actuelle était en contradiction avec la constitution du Karabagh qui déclare l'arménien comme la seule «langue d'État» de la République non reconnue.

Harutiunian a nié toute contradiction. Pourtant, il a assuré que lui et d'autres auteurs du projet de loi étaient ouverts à la discussion pour des changements dans le texte.

La présence de la Russie au Karabagh a considérablement augmenté après que Moscou a négocié un accord de cessez-le-feu qui a mis fin à la guerre arméno-azerbaïdjanaise de six semaines le 10 novembre.

Les soldats de la paix ont aidé des dizaines de milliers de civils arméniens du Karabagh, qui ont fui les combats, à rentrer chez eux.

(RFE/RL)

Robert Kocharyan revient en politique

EXTRAITS DE L'ENTREVUE DE L'ANCIEN PRÉSIDENT AVEC SPUTNIK ARMENIA

SUR LA SITUATION POLITIQUE DANS LE PAYS

Selon Kocharyan, l'Arménie a besoin de changements urgents pour préserver son peuple et son statut d'État c'est pourquoi il est revenu en politique. «Nous ressentons aujourd'hui une demande intensément croissante de personnalités prévisibles, compréhensibles et fortes». «Les gens ont goûté les fruits du populisme, les résultats des révolutions des couleurs et le travail de personnes sans expérience» a déclaré Kocharyan affirmant qu'actuellement il y avait besoin d'équipes complètement différentes, des gestionnaires professionnels. «Et il existe une telle équipe en Arménie». Quant au système de gestion du pays, Kocharyan a dit préférer une république présidentielle ou une république semi-présidentielle : «Je ne pense pas que le passage à une république parlementaire ait été la bonne décision à l'époque». Selon lui, aujourd'hui, le pouvoir de la majorité parlementaire n'a plus aucune limite et le Premier ministre a le pouvoir absolu. «Pendant longtemps, le Président a été incapable d'exprimer au moins les problèmes, de concentrer son attention sur eux. Récemment, seule l'institution du Président a commencé à montrer quelques signes de vie».

SUR LES RELATIONS AVEC LA RUSSIE

Selon Kocharyan, dans l'optique où les processus mondiaux sont remplacés par une sorte de processus d'intégration régionale, l'Arménie devrait réfléchir très sérieusement à une interaction plus profonde avec la Russie, beaucoup plus profonde qu'elle ne l'est actuellement.

SUR LA GUERRE

Kocharyan s'est dit convaincu que la guerre n'aurait pas commencé s'il était au pouvoir ou si elle avait commencé, «alors il y aurait eu une mobilisation et une concentration totales des ressources au point où l'ennemi aurait été simplement arrêté, sans doute». «C'était une attaque d'information planifiée, le début des hostilités et il est évident que tout cela a été préparé depuis assez longtemps». Quant aux raisons des résultats de la guerre, selon Kocharyan, ils sont dus à une série de mauvaises décisions prise avant et pendant la guerre. «Il y a eu des échecs complets sur le front diplomatique, les négociations étaient dans l'impasse, il n'y avait pas de place pour la diplomatie» a déclaré Kocharyan notant que c'était normal dans le cas des autorités venues au pouvoir depuis la rue et «dont la principale préoccupation est le nombre des likes sur Facebook». «Tous ces éléments peuvent être qualifiés d'actions séquentielles qui ont conduit à une défaite planifiée». Il a accusé les autorités d'avoir menti aux gens pendant 44 jours et d'avoir mal organisé la mobilisation. Selon lui, les nouvelles autorités ont complètement changé leur approche de la construction militaire et comme elles n'avaient pas fait de service militaire, étaient très méfiantes à l'égard de l'armée. «Les nouvelles autorités après la révolution de couleur ont eu pour tâche principale de minimiser le rôle de l'armée dans la société, alors qu'un pays en guerre devrait toujours l'avoir à un niveau différent». D'après Kocharyan, les autorités avaient lancé une campagne visant à discréditer les généraux et les héros de guerre et ceux-ci avaient été remplacés par des personnes loyales au gouvernement.

SUR NAVALNY

Kocharian a aussi évoqué les similitudes entre les actions du blogueur russe Alekseï Navalny et de Nikol Pachinian. Selon lui, il y a beaucoup de similitudes «et le manque d'expérience et de dynamisme et, d'ailleurs, un talent pour manipuler les gens». D'après Kocharyan, l'émergence de ces personnes est une tendance antisystémique qui est alimentée par la dispersion de l'information à travers l'Internet et les médias sociaux.

(Rapporté par l'Ambassade de France en Arménie)

PARQUET...

suite de la page **F1**

11 organisations liées à la presse en ajoutant: «Nous n'avons pas du tout pour objectif de défendre les auteurs de calomnies et d'insultes... Mais nous estimons nécessaire de rappeler aux représentants des autorités, aux personnalités officielles et publiques, qu'ils doivent faire preuve au moins de tolérance face aux critiques».

L'initiative des procureurs a été de fait validée par le ministère arménien de la Justice qui semblait pourtant plutôt réticent dans un premier temps. Mais le gouvernement de Nikol Pachinian n'a pas encore clarifié sa position concernant la pénalisation de la diffamation. Certains députés membres de l'alliance Im Kayl (Mon Pas) majoritaire au Parlement avaient fait savoir la semaine dernière qu'ils s'opposeraient à une telle mesure.

Les hésitations du gouvernement face à ce texte sont compréhensibles, au regard du passé même de son dirigeant. Avant d'être député de l'opposition puis premier ministre à la faveur de la révolution de velours du printemps 2018, Nikol Pachinian était en effet le directeur de l'un des principaux journaux d'opposition, dont il a confié d'ailleurs les rênes à son épouse lorsqu'il s'est consacré à la politique. Comme journaliste d'opposition, il ne s'est guère privé d'adresser des critiques plus ou moins fondées aux anciens dirigeants, des critiques qui auraient pu tomber sous le coup des lois que s'apprête à voter aujourd'hui le Parlement que sa formation contrôle.

(Armenews)

Un maire anti-Pachinian poursuivi par la justice

ON LUI REPROCHE UN CONTRAT QUE SON PRÉDÉCESSEUR AVAIT SIGNÉ

EREVAN—Les procureurs arméniens ont engagé des poursuites pénales contre un responsable local qui a demandé la démission du Premier ministre Nikol Pachinian à la suite de la guerre au Haut-Karabagh.

Dans un communiqué publié le 18 février, le bureau du Procureur général révèle que Mkhitar Zakarian, maire des villes du sud-est d'Agarak et Meghri ainsi que des villages avoisinants constituant une seule unité administrative, est accusé d'abus de pouvoir.

Cette accusation découle de l'utilisation d'un petit lopin de terre agricole appartenant à la communauté qui est loué par un habitant d'Agarak depuis 2007. Le communiqué indique que ce dernier loue illégalement le terrain à une compagnie de téléphonie mobile à un prix beaucoup plus élevé que le prix du marché.

«[Zakarian] aurait dû annuler le contrat de location en raison de sa violation flagrante», a commenté Sedrak Besalian, procureur chargé de l'enquête.

Besalian a également affirmé que le maire avait ainsi causé à sa communauté 3,7 millions de drams (7 100 $) de dommages financiers.

Le lendemain, Zakarian a rejeté cette accusation, qui est pour lui «absurde». «Je n'arrive pas à comprendre en quoi consiste mon crime présumé, a-t-il déclaré. Ils ne me donnent aucune explication claire».

Zakarian a fait valoir, en particulier, que le contrat de bail avait été signé avant qu'il ne soit élu maire d'Agarak et qu'il avait considérablement amélioré les conditions financières de la communauté locale après son entrée en fonction en 2008.

Le fonctionnaire a pris soin de ne pas décrire l'accusation comme étant politiquement motivée. Mais il a laissé entendre que les procureurs l'avaient peut-être inculpé pour plaire au gouvernement arménien.

Zakarian a fait partie des chefs d'une douzaine de communautés de la province de Syunik, dans le sud-est de l'Arménie, qui ont publié des déclarations début décembre condamnant la gestion de la guerre par Pachinian et exigeant sa démission. Ils ont également accusé Pachinian de mettre gravement en danger la sécurité de Syunik avec le retrait des troupes arméniennes des zones adjacentes au sud-ouest du Karabagh.

Plus tard en décembre, les autorités chargées de l'application de la loi ont porté des accusations criminelles distinctes contre deux de ces maires qui dirigent les villes de Goris et Kajaran. Les tribunaux arméniens ont refusé d'autoriser leur arrestation désirée par les enquêteurs.

Les deux maires ont rejeté les accusations comme étant politiquement motivées. Ils ont encouragé des centaines de résidents locaux qui ont bloqué une autoroute régionale à interrompre la visite de Pachinian à Syunik le 21 décembre.

Les procureurs ne se sont pas déplacés pour arrêter Zakarian. Le maire de Meghri a affirmé qu'il avait accepté de verser une caution pour éviter la détention provisoire. Il a précisé qu'il était convaincu qu'il sera innocenté de tout acte répréhensible.

(Armenews)

Erdogan reserre l'étau autour du des membres kurdes du parti HDP

ANKARA—Le ministère de l'Intérieur turc a annoncé que des centaines de personnes ont été placées en détention dans le cadre d '«opérations terroristes» dans 40 provinces.

Dans une déclaration écrite publiée par le ministère de l'Intérieur, il a été indiqué que 718 personnes ont été placées en détention. Les présidents de province et de district du Parti démocratique du peuple (HDP) font également partie des détenus, selon le communiqué du ministère.

Comme l'a rapporté l'Agence Mezopotamya (MA) aux petites heures du matin, le 15 février, au moins 44 personnes, dont des membres et des cadres du HDP, ont été arrêtées lors de perquisitions dans les maisons des provinces de Şırnak, Ağrı, Urfa, Van, Mardin, Siirt et Elazığ.

UNE LISTE EXHAUSTIVE

Lors de raids à domicile menés dans le district de Doğubayazıt, dans la province d'Ağrı, dans l'est de la Turquie, 13 personnes ont été arrêtées. Parmi les détenus figurent Talha Kaya, membre de l'Assemblée du parti du HDP, l'exécutif de l'organisation du district de Doğubayazıt Ahmet Yaşmiş, le représentant de l'Association pour la solidarité avec les familles des personnes arrêtées et des condamnés (TUHAY-DER) Cemil Koç et le membre du conseil municipal de Doğubayazıt, Rahim Gören.

Les détenus ont été emmenés au poste de police du district.

Dans la province de Diyarbakır, à majorité kurde, dans le sud-est de la Turquie, un citoyen du nom de Mikail Yaman a été arrêté pour avoir «financé l'organisation» parce qu'il avait envoyé de l'argent à son frère aîné İbrahim Halil Yaman, le coprésident du district d'Ergani, alors qu'il était arrêté. Yaman a été envoyé au poste de gendarmerie de Kayapınar.

Lors d'autres raids à domicile dans la ville, Aynur Bilgiç et Şiyar Akpolat ont été arrêtés. Ils ont été emmenés à la direction de la sécurité de Diyarbakır.

Des raids internes menés dans le centre-ville de Şırnak et dans les districts de Cizre, İdil et Uludere, l'exécutif du HDP Agit Yiğit, Fatma Acet, Fırat Akyol, Cami Bilik, Nihat Küçük, Mahsum Kurami, Serhat Çatuk, Mustafa Dal, Ömer Karaviş et Abdullah Yaman ont été placés en détention.

Alors que les personnes détenues sont détenues dans les directions de la sécurité, le nombre de détentions dans la ville devrait augmenter.

Le coprésident du district du HDP Karakoçan, Veysi Sarıtağ, a été détenu dans la province d'Elazığ. Bien que la raison de sa détention soit encore inconnue, il aurait été emmené à la direction de la sécurité d'Elazığ.

Un citoyen du nom d'Abdi Binici a été détenu dans le district de Suruç, dans la province d'Urfa. Il a été conduit à la direction de la sécurité du district.

L'ancien coprésident du HDP, Ökkeş Kava, a été arrêté lors d'une perquisition à domicile. Bien que la raison de sa détention n'ait pas encore été communiquée, il est actuellement détenu à la Direction de la sécurité provinciale.

Avec la détention d'Ökkeş Kava, le nombre de détentions dans la ville orientale au cours des deux derniers jours est passé à 28. Les détenus ne peuvent toujours pas rencontrer leurs avocats.

Lors de raids à domicile menés tôt le matin à Manisa, sept membres de l'Assemblée des jeunes du HDP ont été arrêtés. La police aurait saisi plusieurs documents numériques lors des raids.

Détenues à la Direction de la sécurité provinciale de Manisa, les personnes suivantes ont été arrêtées: Zahir Aslan, Aleyna Tekin, Mahsun Silinsin, Hamza Aslan, Ahmet Aslan, Sultan Aslan et Niyazi Mehmet Ali Polat.

Dans la province de Mardin, dans le sud-est de la Turquie, quatre personnes ont été arrêtées lors de descentes à domicile dans le district de Nusaybin aux petites heures du matin. Bien que la raison de leur détention ne soit pas encore connue, ils ont été conduits à la direction de la sécurité du district.

Les membres du conseil municipal du HDP, Hasret Aslan et Haydar Çağli, ont été détenus dans la province orientale de Siirt.

Abdulgaffur Kubulay, Mehmet Kaysi et une femme nommée Esmer ont été arrêtés lors de raids à domicile dans le district de Kurtalan et une personne nommée Devran a été détenue dans le district de Baykan.

Bien qu'il existe également un mandat d'arrêt contre le membre du conseil municipal de Siirt, Emin Çeçek, il n'a pas pu être retrouvé chez lui.

A la suite de ces arrestations, l'historien Taner Akçam s'est manifesté sur sa page Facebook en titrant «L'obscurité se profile : la Turquie prépare une opération massive et veut mettre fin à la présence kurde en politique civile.» En substance il redoute un regain de violences à venir.

(Armenews)

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԶՐՈՅՑՆԵՐ

Պիտանին եւ «անպիտանին»

«Ինչի՞ պէտք ունինք» (De quoi avons-nous besoin?) *վերնագրուած հետաքրքրական յօդուած մը ստորագրած է Մուսթաֆա Ֆահմի* (Mustapha Fahmi)՝ *ՇիկուԹիմիի մէջ Քեպէկի համալսարանի անգլիական գրականուԹեան դասախօսը, Լը Տվուար* (Le Devoir) *օրաԹերԹի* 2020 *դեկտեմբեր* 24-*ի ԹիւրԹին մէջ։*

Ինչի՞ պէտք ունինք...

Հարցը կը ծագի համաճարակի շրջանին նուազագոյն կարիքներու բաւարարման խնդիրէն. ո՞ւր պէտք է դրուի շեշտը, մեր ո՞ր կարիքները կենսական պիտի նկատուին ու անպայման գոհացուին պետական յատուկ նախաձեռնուԹիւններով, եւ ո՞ր կարիքները կրնան սպասել, կամ անտեսուիլ, գէԹ այս օրերուն։ Ինչ բաներէ կախում ունի մեր վերապրումը, համավարակի յաղԹահարումը։

Շատ այժմէական այս հարցին պատասխանը գրողը կը գտնէ Շէյքսփիրի «Լիր արքայ» գործին մէջ։ Ծեր արքան իր ԹագաւորուԹիւնը եւ հարստուԹիւնը կը բաժնէ երկուքի ու կը յանձնէ իր երկու դուստրերուն, պայմանաւ որ տարուան կէսը ապրի անոնցմէ առաջինին, իսկ միւս կէսը՝ երկրորդին քով, իրեն վերապահելով արքայի տիտղոսը եւ հարիւր ասպետ պահելու իրաւունքը, ասպետներ, որոնք իրեն պիտի ընկերանան իր ճամբորդուԹիւններուն եւ ելոյԹներուն ընԹացքին։

Դուստրերը, սակայն, շուտով կ՚անդրադառնան, ԹէԹ այնքան ալ դիւրին չէ այդքան ասպետ պահելը իրենց շուրջ։ Ի՞նչ պէտք ունիս այդքան ասպետի, կ՚ըսեն անոնք իրենց հօր։ Արդէն այնքան մեծ Թիւով սպասաւորներ ու պահակներ ունինք, ի՞նչ պէտք կայ 100 *ասպետի, նոյնիսկ* 50 *ասպետի կամ* 25 *ասպետի։*

Թագաւորի պատասխանին մէջ Ֆահմի կը տեսնէ գրականուԹեան բարձրակէտերէն մին, ուր Շէյքսփիր կու տայ կեանքի ամբողջ իմաստասիրուԹիւն մը։ «Ո՛հ,— կ՚ըսէ Լիր,— մի՛ կշռադատէք կամ մի՛ հաշուէք կարիքը, եւ այդ՝ պարզ այն պատճառաւ, որ, եԹէ մարդ արարածները սահմանափակուէին միմիայն իրենց պէտք ունեցածով, անոնց կեանքը պիտի նմանէր անասուններու կեանքին»։

Այո՛, դիտել կու տայ յօդուածագիրը, «Իրապէս ինչի՞ պէտք ունինք ապրելու համար՝ ուտել, խմել, ցուրտէն ու շոգէն պաշտպանուիլ ու սերնդագործել՝ մեր տեսակը շարունակելու համար։ Ասոնք ճիշտ այն բաներն են, որոնց պէտք ունին անասուններն ալ։ Ուրիշ ի՞նչ կը մնայ մեզ զանազանելու համար անոնցմէ. երաժշտուԹիւնը, գրականուԹիւնը, արուեստները, մարզախաղերը, որոնք կենսական չեն մեր վերապրումին համար, բայց որոնք կը նպաստեն հարստացնելու մեր կեանքը ու մեզ բարձրացնելու մակարդակի մը, որուն չեն կրնար հասնիլ անասունները»։

Աւելի չեմ ուզեր անդրադառնալ այս յօդուածին, որուն շարժառիԹը, ինչպէս ըսի, համավարակն է ու պետուԹեան ցոյց տուած աջակցուԹիւնը՝ զայն յաղԹահարելու համար։ Պահանջքը, ի հարկէ այն է, որ կարեւորուԹիւն տրուի նաեւ արուեստներուն, արուեստի գործիչներուն եւ տուներուն, եւ այլ հասարակական միաւորներու, որպէսզի անոնք ալ կարենան շարունակել գործել, ստեղծագործել ու հարստացնել մեր կեանքը։

Յօդուածը սակայն զիս կը տանի այլ մտորումներու՝ մեր անցեալի բաւիղներէն անցընելով զիս։

Ի վերջոյ, եԹէ մեր պատմուԹեան ակունքներուն դրուած է Հայկ ու Բելի առասպելը, այդ նշանակուԹիւն մը պէտք է ունենայ մեզի համար։ Զէ՞ որ Բելը Հայկին ու իր ժողովուրդին կը խոստանար հանգիստ կեանք ու կարիքներու ամբողջական գոհացում, բարեբեր հողատարածքի մը վրայ, պայմանաւ որ ան յօժարէր ապրիլ Ի՛ր մականին տակ, Ի՛ր ուզած ձեւով։ Իսկ Հայկ կը նախընտրէր երԹալ վե՛ր, լեռնե՛րը, գուցէ ժայռոտ-տատասկոտ, բայց ըլլալ ազատ, ըլլալ սեփական կենցաղին ու հաւատալիքներուն տէրը։

Այդ երեւոյԹը կը կրկնուի մեր պատմուԹեան ամբողջ ընԹացքին։ Ոչ պարսից արքայից արքաներու, ոչ արաբ նուաճողներու սպառնալից կեցուածքներն ու վայրագ յարձակումները մեզի կրցան պարտադրել իրենց կրօնն ու ապրելակերպը, հակառակ որ, ենԹարկուելու պարագային, պիտի ապրէինք ու վստահաբար նաեւ բազմանայինք ինչպէս այլ ժողովուրդներ, որ ենԹարկուեցան, մինչ մենք որդեգրեր էինք քրիստոնէուԹիւնը, որովհետեւ ան հարազատ էր մեր բնուԹեան, Թէկուզ ան ալ դուրսէն կու գար մեր երկիրը։ Եւ այսպէս՝ մինչեւ մեր օրերը։

Վերջին հաշուով, ի՞նչ է ինքնորոշման իրաւունքը, եԹէ ոչ վերապրելու այդ անմիջական կարիքներէն անդի՛ն ապրելու, գործելու եւ ստեղծագործելու իրաւունքը՝ մեր էուԹեան հարազատ ըլլալու ու մնալու վճռականուԹեամբ։

Ի՞նչ է, այո՛, մեր սեփական հողին վրայ, մեր սեփական կեանքը ապրելու մեր երազը, եԹէ ոչ մարդը անասունէն տարանջատող այդ ամենէն մարդկային, ամենէն տարրական իրաւունքին պահպանումը։

Ամեն անգամ, որ այս բաներուն մասին կը գրեմ, չեմ կրնար չվերադառնալ մեր գաղափարախօս մեծ ընկերոջ՝ Նաւասարդեան Վահանի այսպէս կոչուած «Քաղաքական կտակ»-ին, որուն հետեւեալ բառերը յաւերժ դրոշմուած կը մնան մտքիս մէջ.

«Արիւն եւ արցունք չտեսնել հայ ժողովուրդի աչքերուն մէջ։

«Հայ շինականը տէր դարձնել իր արդար վաստակին։

«Հաւատացեալը ազատ ձգել անվախօրէն իր Աստծուն աղօթելու։

«Խորտակել հայ մտածումին վրայ ծանրացած շղթաները։

«Հայ լեզուն ազատել զինք կաշկանդող կապանքներէն։

«Թոյլ տալ, որ հայ հանճարը ազատօրէն ծաղկի ու ստեղծագործէ իր ազատ հայրենիքին մէջ։

«Ազատ տեսնել հայ քաղաքացին ազատ Հայաստանի մէջ»։

Իրաւունք չունէ՞ր Լիր արքան։

ՎՐԷԺ-ԱՐՄԷՆ
«Դրօշակ», փետրուար 2021

Ունկնդրեցէ՛ք Գանատայի տարածքին սփռուող հայկական ռատիոժամերը՝

ՎԱՆԳՈՒՎԸՐ- «Armenian Variety Show» Coop Radio 100.5 FM
Երեքշաբթի երեկոները ժամը 6:00-7:00

ԹՈՐՈՆԹՕ- «Կիլիկիոյ Ձայն» CHTO AM 1690
Կիրակի երեկոները ժամը 8:00-11:00

ՄՈՆԹՐԷԱԼ- «Հայ Կեդրոնի Ձայն» 105.1 FM
Երկուշաբթի երեկոները՝ ժամը 9:30-12:00
Շաբաթ առաւօտները ժամը՝ 7:30-9:30
Կիրակի առաւօտները ժամը 7:00-8:00
«Վանայ Ձայն» 1450 AM
Երկուշաբթի երեկոները ժամը 8:00-10:00

ՀԱՄԻԼԹԸՆ- «Հայ Կեդրոնի» ռատիոժամ CFMU 93.3 FM
Կիրակի առաւօտեան 10:00-11:00
cfmu.mcmaster.ca

RITA BAGHDASSARIAN
Conseillère en Sécurité Financière
Revenu Garantie Viager
COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CELI) • CRÉATION D'HÉRITAGE • REER_FERR RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ • ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE & COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT
3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101,
Laval Qc. H7V 1E8
Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262
ritabagh@yahoo.com

VIZUALIS
optométriste
DR SHANT DONABEDIAN
Centre d'Achat Fairview · Fairview Mall
Pointe Claire
514 695 2555 · VIZUALIS.CA

Danièle Papazian, MSc.
Courtier immobilier
C 514.234.6799
dpapazian@remax-quebec.com
www.remaxducartier.com
RE/MAX DU CARTIER Agence immobilière
1290, rue Bernard Ouest, bureau 100
Outremont Qc H2V 1V9
T 514.271.2131

Assura Bien inc.
Cabinet en assurance de dommages et de services financiers
Ապահովագրական գրասենեակ
KRIKOR ABRAKIAN VAHAN MATOSSIAN
970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc, H4T 1W7
T: 514.903.3999

Patisserie
MAHROUSÉ
FONDÉE EN 1970
9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2
Tél: 514.279.1629 • info@mahrouse.ca • www.mahrouse.ca

PPG
1988
30 ans d'excellence!
CARROSSERIE
JACOB & JACOB
BODY SHOP
CAS D'ASSURANCES
6280 St. Jacques, Montréal, Québec, H4B 1T6
Tél: (514) 484 - 7945 Fax: (514) 484 - 2487
jacobautobody@bellnet.ca www.carrosseriejacobetjacob.ca

RE/MAX
RE/MAX 3000 inc.
Agence immobilière
Elie Berberian
Courtier immobilier | Real Estate Broker
C 514.519.3543
B 514.333.3000

FIVE STAR
ELECTRIQUE
CINQ ÉTOILES
SPECIALIST IN DECORATIVE GARDEN LIGHTING
RESIDENTIAL-COMMERCIAL
BEDROS NALPATIAN
442, La Rivière, Laval, Qc.
Tel: 514 - 497- 5155 Fax: 450 - 689- 3997
E-mail: ELECTRIC.FIVESTAR@GMAIL.COM

Pharmacie
Levon Benohanian et
Mher Koubelian Inc.
Pharmaciens-propriétaires
3915, Boulevard Samson
Laval, QC H7W 2G1
T 450 688-4111
F 450 681-5525
Lun. au vend. : 8h30 à 21h
Sam. et dim. : 9h à 17h
Infirmière (jeudi) : 8h30 à 15h
LIVRAISON GRATUITE
membre affilié à Proxim

ՏԵՐԵՒԱԹԱՓ
Երանի անոր որ Պերճ մը ունի իր կեանքին մէջ

Տխուր է կեանքը. լաւերը կը մեկնին անդարձ։

Պերճն ալ բռնեց յաւերժութեան ճամբան։ Իննսուն տարեկան հասակին, իր յաճախ կրկնած խօսքն էր՝ «եթէ ես հիմա դադրիմ աշխատանքէ, վաղը կը մեռնիմ»։ Ու այդպէս ալ եղաւ. Հինգշաբթի, 28 Յունուարին ստացանք տխուր ու անսպասելի լուրը. Պերճը գնաց ու հետը տարաւ համ ու հոտով պատմութիւնները։

Իննսուն չէ՝ եօթանասուն հազիւ կու տայինք Պերճին։ Ծնեալ Հալէպ, 1930-ին, ներկայանալի, բարձրահասակ, գեղադէմ, ժպտադէմ անձնաւորութիւն մըն էր ան։ Պերճը պերճ էր։ Սակայն այն ինչ որ զինք կը դարձնէր իւրայատուկ ու անչափ սիրելի, իր ներքինն էր, իր մարդկութիւնը, բարութիւնը, համեստութիւնը, ջերմ ու անկեղծ բնաւորութիւնը։ «Մարդ մարդով է» կ'ըսէր յաճախ, երբ փորձէին շնորհակալութիւն յայտնել իրեն այս կամ այն բարի գործին համար։ Շուրջը ով ինչ պէտք ունենար, Պերճը հոն էր. առանց իսկ վայրկեան կորսնցնելու, գործը կը դասաւորէր ու օգնութեան կը փութար։

Պերճ Կարապետեանը մօրս մօրեղբօր տղան էր։ Հալէպի Հայկազեան վարժարանը աւարտելէ ետք, Պերճ կը յաճախէ Հալէպի Գոլէճը (Ալէքբօ Գոլէճ), ուրկէ վկայուելէ ետք , ուսումը կը շարունակէ Պէյրութի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ, ապա կ'ընդունուի Պրիւքսէլի բժշկական համալսարանը, Պելճիքա։ Զորս տարի բժշկական ճիւղին հետեւելէ ետք, երբ հայրը՝ քեռի Միհրանը (Միհրան Կարապետեան) կաթուածահար կ'ըլլայ եւ կ'անդամալուծուի, Պերճ կիսատ կը ձգէ իր ուսումը ու գործի կը նետուի, իր ու ծնողքին ապրուստն ու կարիքները ապահովելու։

Միհրան Կարապետեան Հալէպի շոգեկառքի կայարանին ընդհանուր հաշուակալն էր, ֆրանսացիներուն մօտ որպէս թարգման աշխատած, Քառասուն Մանուկ եկեղեցւոյ, Հայկազեան վարժարանի եւ Սասնոյ Հայրենակցական Միութեան մէջ գործունեայ անձնաւորութիւն. աւելորդ է ըսել՝ Սասունցի։ Բնաւորութեամբ շատ կատակասէր մարդ եղած է. հաւանաբար հոնկէ կու գային Պերճին կատակասիրութիւնն ու ծիծաղաշարժ պատմութիւնները։

Պերճին մայրը՝ Վերժին Պայրամեան Քիլիսցի էր։ Ազնուական կին էր բառին ամբողջական առումով. իր այտերէն բարութիւն կը ծորէր։ Անչափ հիւրասէր, ջանասէր, մարդամօտ, ժպտուն եւ հոգատար էր. այդ յատկութիւնները փոխանցած էր իր զաւակներուն՝ Պերճին եւ շնորհալի Հերմինէին։

Աշխատանքի աւելի լաւ պայմաններ որոնելու նպատակով, վաթսունականներու սկիզբը Պերճ Պրիւքսէլէն կը տեղափոխուի Թորոնթօ. կը փորձէ մնալ բժշկական ասպարէզին մէջ, հաւանաբար օր մը բժշկութեան ճիւղը աւարտելու միտումով։ Կ'աշխատի Սէնթ Մայքըլս հիւանդանոցին մէջ, որպէս հիւանդապահ՝ շտապ օգնութեան բաժնին մէջ. սակայն, ի վերջոյ կ'որոշէ տարբեր ասպարէզի մէջ նետուիլ՝ վաճառատուներու եւ բնակարաններու առուծախ։ Քանի մը տարի անց, Հալէպէն բերել կու տայ մայրն ու քոյրը եւ ամենայն բծախնդրութեամբ եւ հոգատարութեամբ կը հետեւի իրենց բոլոր կարիքներուն։ Մօր մահէն ետք, Հերմինէն կը հանդիսանայ իր ուշադրութեան կեդրոնը։

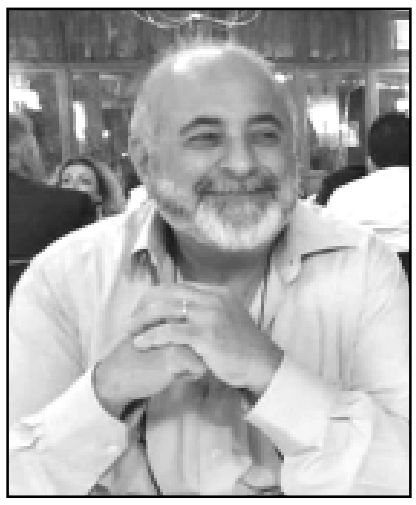
Իր ընկերային բնաւորութեամբ, օգնելու պատրաստակամութեամբ, գեղագիտական բարձր ճաշակով ու լուսամիտ թելադրութիւններով, Պերճը դարձած էր իր գործակիցներուն ու մեր բոլորին սիրելին։ Իր աշխատանքին ուղղութեամբ ծանուցումներ ընելու չէր հաւատար. կը հաւատար, որ պարկեշտ գործը ինքնին լաւագոյն ծանուցումն է։ Զուսպ էր իր արտայայտութիւններուն մէջ, կը խուսափէր պոռոտախօսութիւններէ։ Զկար խնդրանք որ մերժէր. ընդհակառակն՝ յաճախ, ինք կ'ըլլար օգնութիւն առաջարկողը, մանաւանդ քաղաքին անծանօթ կամ քաղաքը նոր հաստատուած բարեկամներու։ Զորս լեզուներու տիրապետած ու բանիմաց Պերճին հետ խօսիլը հաճոյք էր։ Իրեն համար հարազատի մը հետ գաւաթ մը սուրճի շուրջ զրոյցը աշխարհ կ'արժէր. ուրիշ ոչինչի կարիք կը զգար ան։

Շատ կ'ուրախանար երբ լսեր յաջողակ հայու մը մասին. կը սիրէր քաջալերել շնորհալիները, աշխատասէրները, ձգտողները։ Ապրեցաւ բարութիւն բաշխելով, լուռ տագնապեցաւ հայրենիքը յուզող հարցերով, իրապաշտօրէն նայեցաւ կեանքին ու սիրեց այն ինչ որ պարզ է ու մաքուր։ Հաւատաց միտքն ու մարմինը առողջ պահելու կարեւորութեան եւ յաճախ այս ուղղութեամբ յորդորեց շուրջինները։ Իր ծննդավայրէն իրեն մնաց «մարդ մարդով է» համոզումը. տուաւ առանց ակնկալիքի։ Ուր ալ որ տարաւ իրեն կեանքի անիւը՝ հրապուրիչ Եւրոպա, պարարտ Հիւսիսային Ամերիկա՝ Պերճին համար գերադասը մնաց առաքինի մարդը։

Երթդ բարի, սիրելի Պերճ. հոն՝ վերը, սուրճը պատրաստ է։

Թամար Տօնապետեան

Սեւան Ալեքսանտրեանի Յիշատակին



Այո՛, Սեւանն ալ մահացաւ այս զարհուրելի «Քորոնա» ժահրին պատճառով։

Սեւանը ճանչցած եմ Պէյրութի ՀՄԸՄ-ի քաղաքի ակումբին մէջ՝ իբրեւ մեր սկաուտապետներէն մին։ Հոգատար, բարեսիրտ անձնաւորութիւն, որ իր մօտեցումով եւ անկեղծութեամբ կը գրաւէ քեզ։ Աւելի ուշ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի տարիներուն իբրեւ դաշնակցական պատասխանատու ընկեր նոյն իր հեզ բնաւորութեամբ ու ղեկավարի արժանիքներով՝ իր անսահման նուիրուածութիւնը ու ներդրումը բերաւ լիբանանահայութեան անվտանգութիւնը ապահովելու գործին մէջ։

Ան ծնած էր Պաղտատ 1957-ին, փոքր տարիքին կը կորսնցնէ մայրը։ Հայրը՝ Իրաքի մէջ յարգուած դեղագործ եւ դաշնակցական պատասխանատու ընկեր, մեծ դերակատարութիւն կ'ունենայ, իբրեւ հակառակորդ կողմերու բանագնաց, Մուսթաֆա Պարազանիի եւ նախագահ Սատամ Հուսէյնի միջեւ։

Սեւանը օժտուած էր ղեկավարելու եւ հարցեր լուծելու բնածին կարողութեամբ։ Համեստ բնաւորութեամբ հեգահամբոյր մեր սիրելի ընկերը թունդ դաշնակցական էր։ Ան քաջ ու անվախ էր։ Անմոռանալի տարիներ էին։ 1982-ի ամրան Արեւմտեան Պէյրութի պաշարումի ընթացքին իր օրուան ուրախութեան պահն էր, երբ հայրս ու մայրս Երեւանեան կեդրոն կ'այցելէին՝ տունը պատրաստուած ճաշերով եւ անուշեղեններով։

Լիբանան այցելութիւններուս ընթացքին ազգականներուս կողքին օգակայանն էր Սեւանը՝ զիս դիմաւորելու համար։ Հաւատարիմ ընկեր էր։ Միշտ նուիրուած՝ իր ազգին ու հայրենիքին, նաեւ հայ ազգի ազատագրական պայքարին՝ մինչեւ Արցախ։

Մեր սիրելի ընկերը վերջին ամսուան ընթացքին, կ'երեւի նախախնամութեան արդիւնք, կապի մէջ մտաւ իր բոլոր մտերիմ ընկերներուն հետ։ Քարինային հետ ամուսնութեան օրը եւ հօրը թաղումին միշտ շրջապատուած էր իր անկեղծ գաղափարի ընկերներով։ Բոլորիս անխիտ յարգանքը կը վայելէր մեր սիրելի ընկեր Սեւանը, որուն մեծագոյն ուրախութիւնը իր 4 զաւակներն էին ու թոռները։ Իսկ իր 3 եղբայրները իր կողքին կը մարմնացնէին հայկական աւանդական ընտանիքի լաւագոյն օրինակը։ Երբ առաջարկեցի Գանատա հաստատուիլ՝ իր պատասխանը շատ յստակ էր. «Ես եղբայրներէս հեռու չեմ կրնար ապրիլ»։

Տասնեակ տարիներ ՀՅԴ շարքերէն դուրս մնաց, սակայն մնաց միշտ հաւատարիմ ու վերջերս վերընդունուեցաւ արդարօրէն մեր շարքերը։ «Վէրքերով լի ջան ֆետայի»։

Սիրելի աննման հաւատարիմ անկեղծ ընկեր։ Մենք քեզ երբեք պիտի չմոռնանք ու միշտ պիտի յիշենք։

Վարձքդ կատա՛ր, սիրելի, անմոռանալի ընկեր։

ԺԱՆ ՊԱԼՃԵԱՆ

ՑԱՒԱԿՑԱԿԱՆ

ՀՅԴ «Միհրան Փափազեան» կոմիտէն իր ցաւակցութիւնները կը յայտնէ Գերշ. Տ. Սուրէն Ս. Արբ.Գաթարոյեանին, ընկ. եւ տիկ. Յովհաննէս Գաթարոյեանին, ընկ. եւ տիկ.Գօգօ Ասիլեանին, ընկ. եւ տիկ. Գէորգ Գաթարոյեանին, ընկ.եւ ընկհ. Արա եւ Շողիկ Գաթարոյեանին, ընկ. եւ տիկ. Վահէ Թաշճեանին իրենց եղբօր եւ հարազատին ընկ. **ԿԱՐԱՊԵՏ ԳԱԹԱՐՈՅԵԱՆ**ի մահուան առթիւ։

ՀՅԴ. «Միհրան Փափազեան» կոմիտէն ցաւակցութիւն կը յայտնէ ընկհ. Լալիկ Փափազեանին իր մօր՝ տիկ. **ԹԱԳՈՒՀԻ ՓԱՓԱԶԵԱՆ**ի մահուան առթիւ։

Տէր եւ տիկ. Կարապետ եւ Մեղրիկ Թէք ցաւակցութիւն կը յայտնեն Կէօնճեան եւ Պէնօհանեան ընտանիքի բոլոր անդամներուն, իրենց մօր, մեծ մօր եւ հարազատին՝ ողբ. **ՐՕԶԱ ՄԻՆԱՍԵԱՆ ՊԷՆՕՀԱՆԵԱՆ**-ի մահուան տխուր առթիւ։

Թորոնթոյի **«ՆՈՐ ՀԱՅ ՀՈՐԻԶՈՆ»**
յատագիրը կարելի է դիտել -

Շաբաթ առաւօտեան ժամը 9:00-10:00
Կիրակի առաւօտեան ժամը 6:00-7:00
Երեքշաբթի կէսօրուայ ժամը 12:00-1:00
Հինգշաբթի երեկոյեան ժամը 10:00-11:00

OMNI 1 կայանէն:

horizon
HORIZON
Hebdomadaire arménien
Armenian Weekly
Publié par / Published by
Les Publications Arméniennes (1991)
3401, Olivar-Asselin
Montréal, Québec
Canada H4J 1L5

Abonnement annuel / Yearly subscription
Canada
2e classe - 2nd class: $80 plus applicable taxes
1re classe - 1st class: $95
États-Unis / USA
1re classe - 1st class: $95 US
Ailleurs / Elsewhere
1re classe - 1st class: $125 US

Administration / Publicité
Sylva Ehramdjian-Bachekjian
(General Manager)
Tél.: (514) 332-3757
Télécopieur/Fax (514) 332-4870
E-Mail:sylva@horizonweekly.ca
Courrier de deuxième classe
/No. 40065294 / Second class mail
Dépôt légal: bibliothèques nationales du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Թորոնթոյի Ներկայացուցիչներ՝
Գրիգոր Հոթոյեան, (416) 494-1921
Ժագ Վարպետեան, (416) 722-9225

Վարիչ Խմբագիր՝
Վահագն Դարագաշեան
Վարչական պատասխանատու՝
Սիլվա Պաշըգճեան
Քարտուղար՝ Մարինա Տէր Խաչատուրեան
Աւագ խմբագիր՝
Վրէժ-Արմէն Արթինեան
Անգլերէն/Ֆրանսերէն՝ Վիգէն Աբրահամեան, Թինա Սիլահեան
Ձեւաւորում եւ Սրբագրիչ՝
Քրիստափոր Միքայէլեան

Լուսանկարիչներ՝ Արմէն Ալեմեան, Մայք Թաշճեան, Իշխան Ղազարեան, Վազգէն Տէկիրմէնթաշ

Financé par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada
Canada

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Հ Ո Ր Ի Զ Ո Ն Ի Ն

Նորա կէօնճեանի եւ Մուրատ Թէ-քի նշանախօսութեան առթիւ
Շաքէ Կէօնճեան 1000

Առ ի գնահատանք
Արթօ, Ալիս Մարգարեան 1000
Շաքէ Կէօնճեան 1000
Վարուժան Քրտեան 500

Իր ամուսնոյն՝ Յակոբ Ս. Փիլիկ-եանի մահուան 2րդ տարելիցին առթիւ
Շուշան Փիլիկեան 100

Իր մօր՝ Բօզա Մինասեան Պէնօ-հանեանի մահուան առթիւ
Շաքէ Կէօնճեան 1000

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈԲ ԱՌԱՔԵՆՈՐԴԱ-ՆԻՍՏ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՅԾԱՌՈՒԹԵԱՆ
Յակոբ, Տիրուկ Մանճիկեան 100

«ՏԷՐ ՈՂՈՐՄԵԱ»ի խնդրանօք
Նուարդ Թաշճեան 20
Էլիզա ձէմալեան 50
Ֆրանկիւլ, Հիլտա Գալայճեան 20
Ընտանիք մը 20

ՓՈԽԱՆ ԽԱՂՈՂԻ
Տ եւ Տ Յակոբ Մանուկեան 25
Տ եւ Տ Վարուժ Քիչեան 20

ԿԱՐՊԻՍ ԳԱՊԱՍԱՔԱԼԵԱՆի մահուան
Տ եւ Տ Ճորճ Զատոյեան 100

ՊՕՂՈՍ ՓՕԼ ԱՍԼԱՆԵԱՆի հոգւոյն
Բալիկ Գալայճեան 50

ԱՇԽԷՆ ՊԷՕՅԻՒՔԵԱՆ ՀԱՄԱՄԱՃ-ԵԱՆի 40-ին
Վիգէն, Հուրի Թորիկեան, զւկք. 50
Մեթր, Տիկ. Վարդգէս Շամլեան 50

ՀԱՅԿ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆի 13-րդ տա-րելիցին
Տ եւ Տ Տիգրան Սարգիսեան, ընտք. 200

ԱՐՄԵՆԱԿ, ԷԼԻԶԱ, ԼԵՒՈՆ ԴՈՒՐԵԱՆՆԵՐու հոգւոյ
Սիւզան Դուրեան 1000

ՆԵՐՍԷՍ, ԱՆԱՀԻՏ ՄԱՐԻ ԹԱ-ՆԱՇԵԱՆՆԵՐու հոգւոյ
Սեպուհ, Ատելինա Տանակէօզեան 20
Յովիկ Թանաչեան 20

ԱՐՇԱԿ ՏԱՆԱԿԷՕԶԵԱՆի հոգւոյն
Սեպուհ, Ատելինա Տանակէօզեան 20
Յովիկ Թանաչեան 20

ԺԻՐԱՅՐ ՇԱՏԱԽՑԵԱՆի 12-րդ տարելիցին
Յասմիկ Շատախցեան 100
Կարէն, Գարէն Զագըճեան, զւկք 50
Էրիգ, Գաթիա Բայէս, զւկք. 50

ՊԵՐՃ ԳԱԶԱՆՃԵԱՆի հոգւոյն
Լեւոն, Վարսենիկ Գազանճեան 50

ՄԱՔՐՈՒՀԻ ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ ԱՐՈՒՇԵԱՆի մահուան (Աւստրալ-իա) 40-ին
Ճորճ Էթոյեան, ընտք. 20
Անուշ Յովակիմեան 20
Յակոբ, Սեւան Խչխչեան, զւկք. 40
Ֆրէտերիք Սեթեան, ընտք. 40

ՄԱՐԻ ԻՍԿԷՆԵԱՆ ՏԷՄԻՐՃԵԱՆի 40-ին
Տ եւ Տ Գօգօ Տէմիրճեան 20
Արուշ, Անի Տէմիրճեան, զւկ. 20
Գարմէն, Անի Գարիէրօ, զւկք. 20
Թորոս Տէմիրճեան 20
Բաֆֆի, Թալիա Մկրտիչեան, զւկ. 20
Թոնի, Սոնիա Սիրիանի, զւկք. 20

ՎԻԳԻ ՍԵՐՈԲԵԱՆի 3-րդ, ԱԲԳԱՐ ԹԷՄԻԶԵԱՆի 10-րդ տա-րելիցներուն
Էլիզապէթ Սերոբեան Թէմիզեան, զւկք. 50

ՄԱՆՈՒԿ ՔԷՕՍԷԵԱՆի 20-րդ, ՄԱՐԻ ՔԷՕՍԷԵԱՆի 4-րդ տարե-լիցներուն
Գէորգ, Մարալ Քէօսէեան, զւկք. 200
Մովսէս, Վանտա Քէօսէեան, զւկք. 100
Լենա Քէօսէեան, զւկք. 50
Տ եւ Տ Մանօ Քէօսէեան, զւկք. 150
Սեւան, Լենա Զոգաքլեան, զւկք. 100
Մեթր եւ Տիկ. Արմենակ, Սիւզան Գազանճեան 50
Սարգիս, Մարօ Զոգաքլեան 50
Բժ. եւ Տիկ. Ռուբէն Պետրոսեան 50

ՅԱԿՈԲ ԳԱՒԱՍԵԱՆի Ա., ԼՈՒՍԱ-ՄԻՆ ԱՐԹԻՆԵԱՆի 7-րդ, ԱԲՐԱՀԱՄ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆի 35-րդ տարելիցներուն, նաեւ ԳԱՒԱՍԵԱՆ, ԱՐԹԻՆԵԱՆ, ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ զերդաստանաց ննջեցելոց
Գրիգոր, Յասմիկ, Նարեկ Արզու-մանեան,
Նարա, Ռուպինա Գաւասեան 40

ՇԱՒԷՆ ՊԷՋԵԱՆի 3-րդ տարելի-ցին
Նորայր, Վարդուկ Պէզճեան, զւկք. 100
Ժիրայր, Եւգինէ Պէզճեան, զւկք. 100
Գէորգ Թաշճեան, զւկք. 20

ՄԵԼՔՈՆ ՍԻՄՈՆԵԱՆի 40-ին
Մարի Ուրֆալեան Սիմոնեան, զւկ.՝ Յակոբ,
Տ եւ Տ Անդրանիկ Սիմոնեան, զւկք.,
Թալին Սիմոնեան 50
Տ եւ Տ Խաչիկ Սիմոնեան, զւկք. 30
Մարօ Վահէճեան, զւկք. 20
Յակոբ, Ժանէթ Նահապետեան 40
Ճորճ, Զեփիւռ Ներսէսեան 20
Գրիգոր Մարունեան 20
Տ եւ Տ Բոպէր Տարագճեան, զւկք. 20

ՅԱԿՈԲ ՎԱՀԷՃԵԱՆի Ա. տարելի-ցին
Մարօ Վահէճեան, զւկք. 100

ՄԻՀՐԱՆ ԽՇԽՇԵԱՆի 6-րդ տա-րելիցին
Սառա Խչխչեան 40
Տ եւ Տ Գէորգ Խչխչեան, զւկք. 40
Տ եւ Տ Սարգիս Խչխչեան, զւկք. 25
Նազար, Սիրուն Խչխչեան, զւկք. 20
Յակոբ, Սեւան Խչխչեան, զւկք. 40
Լուսին, Սասուն Մալոյեան 20
Սեպուհ, Աշխէն Գապաքեան, զւկք. 20

ԱՐՄԷՆ ՄԵԼՔՈՆԵԱՆի հոգւոյն
Լիլիան, Հրայր Պէկնեան 100

ՄՈՒՇԵՂ ՄԱԼՈՅԵԱՆի հոգւոյն
Լուսին, Սասուն Մալոյեան 20
Սեպուհ, Աշխէն Գապաքեան, զւկք. 20

ԼՈՒԹՖԻ ՃՐՃԵԱՆի 7-րդ տարելի-ցին, նաեւ ՂԵՒՈՆԴ, ԺԱՆԷԹ, ՇԱՀԱՆ ՊՕՂԻԿԵԱՆՆԵ-Րու, ԱԼՊԷՐ ՃՐՃԵԱՆի հոգւոց, ՃՐՃԵԱՆ, ՊՕՂԻԿԵԱՆ, ՊԷՐՊԷՐ-ԵԱՆ, ԵԱՂՄՈՒՐ զերդաստանաց ննջեցելոց
Անահիտ ճրճեան, դուստր՝ Լենա 100
Մարուն, Սիւզի Ապու Ֆայսալ, ընտք. 50
Սիլվա ճրճեան, զւկք. 50

ԼՈՒԹՖԻ ՃՐՃԵԱՆի, ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԷՍՄԷՐԵԱՆի հոգւոց
Տ եւ Տ Մայք ճրճեան, զւկք. 100

ՅՈՎԻԿ եւ ՍԵԳԱ ԳԱԹԱՐՈՅԵԱՆ-ՆԵՐու ամուսնութեան 50-րդ տարեդար-ձին առթիւ
Վարուժան, Անի Սերոբեան 200

ԼՈՒՍԻ ՏԷՐՕՀԱՆՆԷՍԵԱՆ ԿԱՐԱ-ՊԵՏԵԱՆի մահուան
Ճագ, Լիտա Օհանեան 500
Մարտիրոս Պայկըն 100
Taro Alepian 100
Անի Պասմաճեան 200
Թէնի Սէրէնկիլեան 75
Կարապետ, Սոնա Գալէմճեան 100
Վարուժան, Անի Սերոբեան 100
Արտա Գուլումճեան 100
Anita K. Desjardins 50
Լենա Գաբրիէլեան 50
Տ եւ Տ Արտէն Տէրվիշեան 100
Յասմիկ Արմէնեան 20
Լիտիա Սօսոյեան 50
Մարիան Սօսոյեան 100
Ռիթա Տէրվիշեան 100
Santa Fleury 100

ՓՈԽԱՆ ԽԱՂՈՂԻ
Վիքի Պապիկեան 30
Ժագլին Պասմաճեան 50
Աստղիկ Գալինեան 100
Բժ. Ռուբէն, Անի Պետրոսեան 100
Ժողէֆին Մարկորեան 20
Տ եւ Տ Սամուէլ Թորոսեան 40
Վիգէն, Ազնիւ Մինասեան 20
Բրչ. Թորոս Սրկ., Անի, Առէն, Սե-ւակ Պապիկեան 500
Տ եւ Տ Սարգիս Մոմճեան 20
Հրայր, Լիլիան Պէնկեան 200
Կարպիս, Անահիտ Գաբրիէլեան 50
Յարութ, Զեփիւռ Աստուրեան 50

ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՅԾԱՌՈՒԹԵԱՆ
Մոնթրէալի Հայ Կեդրոնի Պրիճի խմբակ 500
Վարուժան, Անի Սերոբեան 300
Շաքէ Պողչէճեան 50

«ՏԷՐ ՈՂՈՐՄԵԱ»ի խնդրանօք
Խաչիկ Տաւուտեան, զւկք.,
Տ եւ Տ Զաւէն Ափրիկեան, զւկք. 200
Տ եւ Տ Ալեքսան Իսքանտարեան 50
Սապունճեան, Գասապեան, Կիլ-եան, Ծատուրեան ընտքներ 40

ԿԱՐԱՊԵՏ, ՆԱԶԻԿ, ՍՈՒԼԹԱՆ, ԽԱԹՈՒՆ, ՕՍԿԻԱՆ ԿԷՅԻՔԻՆԵՐու, ԳՈՒԷՐԳԻ, ՀԱՅԿԻՒԼԻ, ԱՐԹԻՆի, ՆԱԶԼԻի հոգւոց
Բուչան Կէյիք 40

ՏԻՐՈՒՀԻ, ԳԷՈՐԳ ԳԱԼԱՅՃԵԱՆ-ՆԵՐու հոգւոց, ԳԱԼԱՅՃԵԱՆ զերդաստանի ննջե-ցելոց
Ճագ, Սեզա Գալայճեան, Ռուբէն Գալայճեան 200

ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԹՈՍՈՒՆԵԱՆի մահ-ուան (Պէյրութ) 7-օրէքին
Աբրահամ, Արփի Թրթռեան 50
Տ եւ Տ Սողոմոն Խտրբեան 20
Տ եւ Տ Յակոբ Բալուճեան 20
Տ եւ Տ Կարօ Գազազեան 20
Տ եւ Տ Շահէ Թիւֆէնկճեան 50
Արէգ, Գրիսթին Մարգարեան 200
Բաբգէն, Արմինէ Կարապետեան 100

ՍՈՂՈՄՈՆ, ՔՆԱՐ ԹՐԹՌԵԱՆՆԵ-Րու, ԱԲՐԱՀԱՄ, ՈՎՍԱՆՆԱ ՂԱԶԱՐԵԱՆՆԵՐու հոգւոց
Աբրահամ, Արփի Թրթռեան, զւկք. 50

ՊԱՐԳԵՒ ՊԷՔՄԷԶՃԵԱՆի հոգւոյն (մահացած Գալիֆորնիա), Նաեւ ՊԷՔՄԷԶՃԵԱՆ, ԾԵՐՈՒՆ-ԵԱՆ զերդաստանաց ննջեցելոց
Եղիա Պէքմէզճեան, դստերք 100
Անտրէ, Սեզա Նազարեան 100
Պերճ, Նայիրի Զագըճեան 50
Այտա Գարիպեան 100
Նինա Ծերունեան 100

ՔՐԻՍԹՐՓԸՐ ԱՇԳԱՐԵԱՆի 5-րդ տարելիցին
Բաֆֆի, Փօլա Աշգարեան, զւկ.՝ Մաթէօ 500
Ռուբէն, Սիւզան Աշգարեան 100
Բաֆֆի, Գարին Քէօսէեան 50
Յարութ, Հուրի Արգիլանեան, զւկք. 50
Յակոբ, Դարա Աշգարեան 100

ՓԱՆՈՍ ԷԿԻԻԼԵԱՆի, ՊԱՂՏԱ-ՍԱՐ, ԱՐՇԱԼՈՅՍ, ՆՈՒՊԱՐ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆՆԵՐու հոգւոց, ԷԿԻԻԼԵԱՆ, ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ, ԽԱՐՄԱՆՏԱՐԵԱՆ զերդաստա-նաց ննջեցելոց
Յակոբ, Ովսաննա Մանուկեան 100
Սարգիս, Սօսի Մանուկեան, զւկք. 40
Շանթ, Քրիսթինա Մալախան-եան, դուստր 20
Տ եւ Տ Վարուժան Գիշեան, զւկք. 20

ԿԱՐԱՊԵՏ, ԱՆԻՖԱ ՊԱԳԼԱՑ-ԵԱՆՆԵՐու, Նաեւ Լիբանանի մեծ պայթումի զոհերու հոգւոց
Ղազար, Սալբի Պագլայեան 30

ԼԻԻՍԻ ՊԷՐԲԸՊԷՕՅԻՒՔԵԱՆ ՄԻ-ՔԱՅԷԼԵԱՆի 40-ին
Ալիս Կիւլէսէրեան 20
Տ եւ Տ Սարգիս Հապիպ 20
Դալար Գարակէօզեան 20
Ալին Գարակէօզեան 20
Արփինէ Հէքիմեան 50
Մանուէլ, Քրիսթին Աֆարեան, զւկք. 40
Տ եւ Տ Սեզա Հէքիմեան 30
Տ եւ Տ Մանուկ Կիւլէսէրեան 10

ԱԼԻՍ ՊԱԼԵԱՆի մահուան (Լիբա-նան) 7-օրէքին
Պայծառ Պետրոսեան Տօնապետ-եան 50
Բաֆֆի, Սեզա Տօնապետեան, զւկք. 100
Շանթ, Ալին Տօնապետեան, դստերք 100

ՀԷՔԻՄԵԱՆ, ԱՖԱՐԵԱՆ, ՏԷՐ ԵՂ-ԻԱՅԵԱՆ, ԲՐՈՒՏԵԱՆ, ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ զերդաստանաց ննջեցելոց
Արփինէ Հէքիմեան 50

ԿԱՐՊԻՍ ՊԵՏԻՐԵԱՆի 5-րդ տա-րելիցին
Տ եւ Տ Պետրոս Պետիրեան, զւկք. 20

ՓՈԽԱՆ ԽԱՂՈՂԻ
Երէցկին Շաքէ Իշխանեան 20
Տիար Բալֆ Ապտօ Պանիս 100
Տ եւ Տ Արթին, Անի Մաժակեան 100
Տիկ Ալիս Կիւլէսէրեան 100
Տ եւ Տ Յովիկ, Վերոնիք Պետիկ-եան 100
Նուշիկ Էլոյեան 100
Տ եւ Տ Յակոբ, Աննա Պուլկարեան 100
Տիկ Մարօ Գոմուրեան 50
Տ եւ Տ Վահագն, Ասղրիտ Շամլ-եան 25
Տիկ Բօզի Գապասաքլեան 25
Տ եւ Տ Գէորգ, Մարալ Քէօսէեան 50
Տիկ Շուշան Փիլիկեան 50
Տ եւ Տ Վարդան, Սեդա Իսկէնեան 50
Տիկ. Մարի Ֆարրա 25
Տ եւ Տ Պետրոս, Մայտա Գաբրի-էլեան 50
Տիկ Փերուզ Պուռնազեան 100
Տիկ Վարսենիկ Պըժեան 50
Տիար Էտուըրտ Ճամպազեան 100
Տիկ Ժանէթ Պարուժճեան 100
Տիկ Մարօ Կոստանեան 50
Տ եւ Տ Մովսէս, Վանտա Քէօսէ-եան 50
Տիկ Արաքսի Զօրայեան 25
Տիկ Մերանուշ Մալխասեան, դուստր Անի 20
Մի Ոմն 50
Տ եւ Տ Ստեփան Տէմիրճեան, դուստր 25
Տիկ Նեկտար Սահակեան 100
Երէցեան ընտանիք 20
Տիկ Շողիկ Նամարեան 20

ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՅԾԱՌՈՒԹԵԱՆ
Մի ոմն 50

ՓՈԽԱՆ ԽԱՂՈՂԻ
Տ եւ Տ Կապրիէլ Մելքոնեան 1000
Մարտիկ Պողոսեան 20
Սեւան Միքայէլեան 50
Եւա Աղալլա 50
Ազատուհի Պապիկեան 50
Մինաս, Աստղիկ Գուլոյեան 50
Տիգրանուհի Պարսամեան 20
Բաքէլ Տէմիրճեան 20
Շուշիկ Տէմիրճեան 20
Տիգրանուհի Տաղլեան 20
Ալպերա Սիուֆի 20
Անիթա Քէպապճեան 50
Ոմն 20
Աննա Մարիա Տիար 20
Յասմիկ Նամարեան 20
Այտա Գալօղլեան 100
Ճորճ Գանամեան 50
Նազիկ Ամիրեան 60
Անժէլ Սուլուքճի 100
Կարօ եւ Հայկօ Նահապետեան 300
Արմենակ, Սիւզան Գազանճեան 50
Բաֆֆի Անտոնեան 100
Օհաննէս, Շամիրամ Օհանեան 100
Վանուհի Իսահանեան 40
Վարդան, Նայիրի Բաբախեան 100
Իսսամ, Ռիթա Կամսարական
Պոքթոր 100
Ազնիւ Ֆրունճեան 40
Մարի Մինասեան 100

»ՏԷՐ ՈՂՈՐՄԵԱ«ի խնդրանօք
Բարեպաշտ մը 30
Մի ոմն 10

ԱԼԻՍ ԲԱԼՈՒԼԵԱՆի յիշատակին
Յովհաննէս Բալուլեան 1000

ՄՈՎՍԷՍ ԳԱԲԱՐԻԿԵԱՆի 40-ին
Գէորգ Գաբարիկեան 200
Ալիս Եագուպեան 200
Հռիփսիմէ Գայապալեան, զւկք. 100
Թագուհի, Լալիկ, Հրաչ Փափազ-եան 100
Նուշիկ Էլոյեան 100

ՄԱՏԼԷՆ ԼԷՕՆԹԻՆ ԳԱՇԸՔՃԵԱՆ ՐԷՃԷՊԵԱՆի 40-ին
Գեղամ, Լիլիթ Բէճէպեան, զւկք. 100
Պերճ, Գոհար Բէճէպեան, զւկք. 200
Վարդան, Անի Բէճէպեան, զւկք. 50
Սեզա, Բաֆֆի, Արա, Բիմա Բէ-ճէպեան 100
Լուսին Էլմաճեան 20
Վարուժ, Նայիրի Գապաքեան 40
Եղիա, Լիզա Հաքիմեան 50
Սագօ Լիպէրեան, ընտք. 150

ՍԱԳՕ ՔԻՒՐԻՒՄԼԵԱՆի Ա. տարե-լիցին
Շուշան Թաշճեան, դստերք 70
Սուրէն, Շաղիկ Աբոչեան, զւկք. 40

ՍԻՐԱՆՈՒՇ ՊՈՒԼԿԱՐԵԱՆի 5-րդ տարելիցին
Մայտա, Անթուան Պուլկարեան 50
Տ եւ Տ Յովիկ Թաշճեան, Արտեմիս Թաշճեան 20

ՏԻԳՐԱՆ, ՎԻՔԹՈՐԻԱ, ԶԱՐԵՀ, ՄԱՐԻԱՄ ԽԱԶԱՏՈՒՐԵԱՆՆԵՐու, ՄԻՔԱՅԷԼ ԱԴԱԼԼԱյի, ՍԱԳՕ ՄԱ-ՆՈՒԿԵԱՆի հոգւոց
Եւա Աղալլա 50

ԷԼԻԶ ԱՐԱՊԵԱՆի, ՀԱՅԿԱԶ, ՍՕՍԻ ԽՈՒՊԷՍԷՐԵԱՆՆԵՐու հոգւոց
Ահարոն Խուպէսէրեան 300

ՍԻՐԱՆ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆի 40-ին, ԳՐԻԳՈՐ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆի, ՅԱԿՈԲ, ՄԱՐԻ ԴԱՆԻԷԼԵԱՆի
Բժ. եւ Տիկ. Սարգիս Գրիգորեան, զւկք.,
Տ եւ Տ Վահէ Գրիգորեան, զւկ.,
Նիկոլ, Սօսի Դանիէլեան, դուստր 100
Զարեհ, Սօսի Մարտիրոսեան 20
Նորա Կիւրինլեան 20
Զաւէն, Լենա Քէօրքիւնեան, զւկք. 20

ՄԱՐԻ ՓԻԼԱՎՃԵԱՆի 40-ին
Վահագն, Ասղրիտ Շամլեան 50
Ալիքէտ, Մարալ Պողոսեան, զւկք. 50
Հրայր, Ծովակ Գասպար, զւկք. 50
Արամ, Նայիրի Արմէն 50

ՍԻՐՈՒՆ ՊԷՏԻՐԵԱՆի 7-օրէքին
Խորէն, Նելլի Պետիրեան, զւկք. 50
Խաչիկ, Ռիթա Սահակեան, զւկք. 50
Տ եւ Տ Զատուր Ատուրեան 20
Տ եւ Տ Պասսամ Մաժտալանի 40

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆի 6-րդ տարելիցին, ԷՕԺԷՆԻ ՇԷՀՄԷԼԵԱՆ ՄԱՐՏԻ-ՐՈՍԵԱՆի Ա. տարելիցին

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Յակոբ, Սօսի Մարտիրոսեան 50
Ընծայ Մարտիրոսեան Գասպարեան 20
Սեպուհ, Արփի, Լոռի, Գառնի Մարտիրոսեան 50
Տ եւ Տ Յարութ Խաչատուրեան 20
ՄԱՐԻ, ՅԱԿՈԲ ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆՆԵՐու հոգւոյ
Վահէ, Լիզա Գաբլանեան, զւկք. 25
ԼՈՒՍԻՆ ԶԷՅԹՈՒՆՅԵԱՆԻ, ՆԵՐՍԷՍ ՏԻՇՈՅԵԱՆԻ հոգւոյ
Նուարդ Տիշոյեան 20
ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ ԼԻՒՍԻԻ մահուան
Մի ոմն 55
ՎԱՐԴԱՎԱՌ ԶԱՐԲԱՆԱՃԵԱՆԻ մահուան
Վրէժ-Արմէն, Նազիկ Արթիկեան 50
ԱՆԱՀԻՏ ՔԻՒՐՔՃԵԱՆԻ մահուան
Սամիր, Սոնիա, Սամի Սաատէ 300
Վահագն, Աղդիտ Շամլեան 50
Մարտիրոս Թաչճեան 40
Գէորգ Թաչճեան 40
Վիգէն Ափարեան 100
Աստղիկ Ափարեան 100
Վաչէ, Պարպարա Ափարեան 50
Վաչէ, Սօսէ Շամլեան 100
Վարուժան, Ռիթա Շամլեան 100
Տօքթ. եւ Տօքթ. Վիգէն Շամլեան 100
Արին Շամլեան 100
Կասիա Շամլեան 100
Մեթր Վարդգէս, Իզապէլ Շամլեան 100
Մեթր Հայդուկ, Այտա Շամլեան 50
Կարօ, Հայկօ Նահապետեան 100
Տ եւ Տ Հէնրի Նահապետեան 100
ՓՕԽՍԻ ԽԱՂՈՂԻ
Արման Պէնօհանեան 200
Մարալ Դերձակեան 250
Պետրոս, Լիւսի Շահինեան 100
Յակոբ Իսպէնճեան 200
Միհրան Գուչաքճեան 25
Յասմիկ Մելիքեան 100
Մարի Տաղմիզեան 25
Վարուժան Պետրոսեան 50
Տ եւ Տ Միհրան Տօնիկեան 40
Տիգրանուհի Եփրեմեան 50
Ռիչըրտ, Էլիզ Պողոսեան 50
ՎԱՐԴԱՎԱՌ ԶԱՐԲԱՆԱՃԵԱՆԻ 7-օրէքին, ԶԱՔԱՐ, ՄԱՐԻ ՊՈՏՐՈՒՄԵԱՆՆԵՐու հոգւոյ
Գայիանէ Պոտրումեան 50
ՄԵՍՈՐՊ ՊԸԺԵԱՆԻ 25-րդ տարելիցին
Վարսենիկ Պըժեան 25
Հրանդ, Նուշիկ Գաբրիէլեան, զւկք. 100
Յարութ, Մարալ Զարփճեան, զւկք. 100
Տաւօ, Վանիա Ճապրայեան, դստերք 50
ՍԵՐՈԲ ՄԵՐԹԽԱՆԵԱՆԻ 2-րդ տարելիցին
Սեղա Նուպարեան,
Շաղիկ Մերթխանեան,
Յակոբ Մերթխանեան 20
Տ եւ Տ Վարդգէս Նահապետեան 20
ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԱՊԵԱՆԻ 2-րդ տարելիցին
Աստղիկ, Նինա Արապեան 250
Սալբի, Յարութ Դաւիթեան 100
Մանուէլ, Թալին Քէօսէեան, զւկք. 40
ԱՆԱՀԻՏ ՏԷԿԻՐՄԷՆՃԵԱՆԻ Ա. տարելիցին
Նորա Ապահեան,
Արտա Զաքմաքճեան 50
ՆՈՒՊԱՐ ՊԱՍՐԱԼԵԱՆԻ Ա. տարելիցին
Ժոզէֆին Հալէպեան Պասրալեան, դուստր՝ Էլիզապէթ 50
ՍՈՆԻԿ ՔԷՕՍԷԵԱՆ ՍՎԱՔՃԵԱՆԻ Ա. տարելիցին
Գօգօ, Մարիա Սվաքճեան, զւկք. 50
ԱՐԱ ՃԻՀԱՆՇԱՀԵԱՆԻ 2-րդ տարելիցին, նաեւ ՄԱՐԻ, ՍԱՄՈՒԷԼ, ՍԵՒԱԿ եւ ԵՍԹԵՐ ՃԻՀԱՆՇԱՀԵԱՆՆԵՐու հոգւոյ
Նուպար, Կարօ, Սիլվա Ճիհանշահեան 20
ԱՆԳԻՆԷ ՍԻՄՈՆԵԱՆ ՍԵԳՐԱԿԵԱՆԻ մահուան
Սեդրակեան ընտք. 250
Տ եւ Տ Սերոբ Գարայեան 20
Վիգէն, Անի Ապրաքեան 20
Մարի Ապրաքեան 20
Ռաֆֆի, Սարին Թահմիզեան 100
Տ եւ Տ Արա Թովմասեան 50
Տ եւ Տ Զաւէն Տէր Սահակեան 20
Պերճ, Վարդուհի, Լարա Ներսէսեան 100
Սարգիս, Ատրինէ, Նորա Գասպարեան,
Tom, Sossy Hyatt,
Tom, Sona, Grace, Cody Conlin 300
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՅԾԱՌՈՒԹԵԱՆ
Մի ոմն 50
Վարուժան, Անի Սերոբեան 100
ՓՕԽՍԻ ԽԱՂՈՂԻ
Յակոբ Աստատուրեան 100
ՍԱՀԱԿ ՔԷԼԷՇԵԱՆԻ 8-րդ տարելիցին, ՔԷԼԷՇԵԱՆ, ՍՈՒԼԵԱՆ զերդաստանց ննջեցելոց
Բահէլ Քէլէշեան, դուստր՝ Վիքթորիա,
Տ եւ Տ Մինաս Քէլէշեան, զւկք.,
Տ եւ Տ Բաֆֆի Քէլէշեան, զւկք. 50
Նազիկ Սուլեան 20
Ներսէս, Թանիա Սուլեան, դստերք 20
Վարդան, Թալին Մելքոնեան, զւկ.՝ Բաֆֆի 50
ԿԱՐԱՊԵՏ, ԾԻԱԾԱՆ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆՆԵՐու հոգւոց
Մուրատեան զւկք. 50
ՎԱՐԴԱՆ ԳՐՃԱԼԵԱՆԻ 7-րդ տարելիցին
Գէորգ, Շողիկ Առաքելեան, զւկք. 40
ՀԱՅԿՈՒՀԻ ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ 40-ին, ՍԱՐԳԻՍ ՏԱՂՏԷԻՐԷՆԵԱՆԻ, ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՍԻԻՓԻՒՐԿԷՃԵԱՆԻ, ՄԱՐԻ ԱՇՃԵԱՆԻ հոգւոց
Տրդատ, Էլիզապէթ Տաղտէւիրէնեան, զւկք. 30
Վիգէն, Մարիա Ճիլէզեան, զւկք. 30
Դրօ, Զեփիւռ Գասարճեան 20
Ահարոնեան ընտք. 20
Մակի Արսլանեան 20
Էլի, Արսինէ Նաժժար 25
ՎԱՐԴՈՒՀԻ ՕՀԱՆԵԱՆ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆԻ Ա. տարելիցին, ՆՇԱՆ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆԻ, ՏԱՒԻՏ, ՀԻՍՆԻԻԿ ՕՀԱՆԵԱՆՆԵՐու հոգւոց
Դաւիթ Զիլինկիրեան, զւկք. 100
ԿԱՐԱՊԵՏ ԳՆԱՃԵԱՆԻ Ա. տարելիցին
Համեստուհի Գնաճեան 100
Տ եւ Տ Բաֆֆի Գնաճեան 100
Պերճ Գնաճեան 100
Սոնա Սարաֆեան 50
ՄԱՐԻԱՄ ՔԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ ՏԷՄԻՐՃԵԱՆԻ, ՏԻԳՐԱՆ ՍՐԿ., ՏԻԳՐԱՆՈՒՀԻ ՏԷՄԻՐՃԵԱՆՆԵՐու հոգւոց
Տ եւ Տ Ստեփան, Քրիսթինա Տէմիրճեան, դուստր 30
Բաքէլ Տէմիրճեան 20
ԽՈՍԷ ԿՈՍՏԱՆԵԱՆԻ հոգւոյն
Ստեփան, Քրիսթինա Տէմիրճեան, դուստր 30
ԱՆԻ ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ ՊԻԼԷՄՃԵԱՆԻ 40-ին
Ալիս Կիւլէսէրեան 20
Տ եւ Տ Պողոս Նահապետեան 20
Տ եւ Տ Աւետիս Նահապետեան 20
Տ եւ Տ Վարդգէս Նահապետեան 20
Տ եւ Տ Զարեհ Քարակէօզեան, զւկք. 20
Աւետիս, Անի Պոյաճեան 25
Տ եւ Տ Մանուկ Կիւլէսէրեան 10
Տ եւ Տ Գէորգ Գուլումճեան 20
Տ եւ Տ Սարգիս Հապիպ, զւկք. 20
ՀՄԱՅԵԱԿ ԹՈՐՈՍԵԱՆԻ 7-օրէքին
Յովսէփ, Սեդա Թորոսեան, զւկք. 40
ՕՆՆԻԿ, ՎԱՐԴԱՆՈՒՇ ՊԱԼԱՅԵԱՆՆԵՐու հոգւոց
Բալիկ, Գարոլին, Սթիւ Գալայճեան 75
Մարգրիտ Մելքոնեան 75
Ռիչըրտ, Էլիզ Մելքոնեան, զւկք. 50
ՍԱՀԱԿ, ՎԵՐԺԻՆ ԹՈՐՈՍԵԱՆՆԵՐու,
ԳՐԻԳՈՐ ՊՈՏԻԿԵԱՆԻ հոգւոց
Արամ, Գոհարիկ Պոտիկեան 20
Գէորգ, Լուսիկ Թորոսեան 20
ՄՈՎԻԿ ԹԱՆՃԵԱՆԻ հոգւոյն
Նուարդ Թաչճեան 20
ԿԱՐԱՊԵՏ, ԵՂԻՍԱԲԷԹ, ՄԱՔՐՈՒՀԻ ԿԷՐԿԷՐԵԱՆՆԵՐու հոգւոյն
Միհրան, Սիրվարդ Մուրատեան 40
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՅԾԱՌՈՒԹԵԱՆ
Վահէ Նուպարեան 50
Արի Սերոբեան 200
Լեւոն, Ֆիլոր Պէնկեան 50
ՎԻՔԹՈՐԻԱ ԶԷԼՎԷՅԵԱՆ ԶԷՐՔԷԶԵԱՆի յիշատակին
Գարլօ Զէրքէզեան 100
ՎԱՆՏԱ ՖԱՏՈՒՍի յիշատակին
Ժամկոչեան ընտք. (Նիւ Ճըրզի) ամ. 100
ԺԱՆԷԹ (ՄԱՐՏԻԿ) ԳՈՒԶՈՒՃԵԱՆԻ 4-րդ տարելիցին
Սարգիս Գուզուճեան 50
Զարեհ, Սիլվա Շահինեան, զւկք. 25
Բիէռ, Մարալ Ճամճքեան, զւկ.՝ Կարօ 50
Ռաֆֆի, Անիթա Ժագալեան, զւկք. 50
Մայք, Սոնիա Գուզուճեան, զւկք. 100
Տ եւ Տ Վրէժ Մարտիկ,
Լուիվիկ Մարտիկ,
Տ եւ Տ Ժորժ Մարտիկ, զւկք. 50
Տօքթ. Տիկ, Գրիգոր Պէպէճեան 50
Գօգօ, Թինա Շահինեան 25
ԳԱՍՊԱՐ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆի մահուան (Լիբանան) 40-ին
Տ եւ Տ Ժիրայր Մուրատեան, զւկք. 20
Սարգիս, Սիլվա Արսլանեան, զւկք. 20
Աւետիս, Լենա Օհանէս 50
ԺԱՆ ԶԱՔՄԱՔՃԵԱՆի Ա. տարելիցին
Մարի Զաքմաքճեան 200
Սագօ, Գարմէն Շահինեան, զւկք. 100
Պչարա, Քրիսթին Շըլհոտ, զւկք. 100
Ռոժէ, Արտա Զաքմաքճեան, զւկք. 100
Հերմինէ Շահինեան, դուստր՝ Ովիկ 50
Սալբի Ծառուկեան, զւկք. 30
Տ եւ Տ Գրիգոր Ծառուկեան 50
Պետրոս, Լիւսի Շահինեան 50
ՎԱՐԴԱՆ ԱԿՆԵՐԵԱՆի 2-րդ տարելիցին
Լորա Ակներեան, զւկք.՝ Սարօ, Արա 100
ԳՈՀԱՐ ԳԱԶԱՆՃԵԱՆի 11-րդ տարելիցին
Մեթր եւ Տիկ Արմենակ Գազանճեան, ընտք. 100
ՆՈՅԵՄԻ ՄԻՐԶԱՅԵԱՆի 10-րդ տարելիցին
Գէորգ, Մանուչակ Միրզայեան, զւկ.՝ Արի 50
Համլէտ, Թալին ՃԷրէճեան, զւկք. 25
Էմին, Դալար Մանուկեան, զւկք. 25
ԶՕՀՐԱՊ ԳԷՈՐԳԵԱՆի 11-րդ տարելիցին
Այտա Ղազարեան Գէորգեան, զւկ.՝ Կարօ Գէորգեան,
Վերա Ղազարեան 40
ՐՈԶԻՆ ՂԱԶԱՐԵԱՆի 5-րդ տարելիցին, ԿԱՐԱՊԵՏ, ԶՕՀՐԱՊ ՂԱԶԱՐԵԱՆՆԵՐու հոգւոց, Ղազարեան զերդաստանի ննջեցելոց
Այտա Ղազարեան Գէորգեան,
Վերա Ղազարեան 50
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՅԾԱՌՈՒԹԵԱՆ
Իտա Գանոնճեան 40
Վարուժան, Անի Սերոբեան 50
ԷԼԻԶ, ՍՈՒՐԷՆ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆՆԵՐու հոգւոց
Բժ. եւ Տիկ. Ռուբէն Պետրոսեան, զւկք. 300
ԲԱՐՍԵՂ ԱՊԱՃԵԱՆի 12-րդ տարելիցի, ՀԱՅԿ ԱՊԱՃԵԱՆի հոգւոյն
Գէորգ, Ատրինէ Ապաճեան 200
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԼԻՊԷՐԵԱՆի Ա. տարելիցին
Ովաննա Պալեան Լիպէրեան,
Սագօ Լիպէրեան, զւկք.,
Սոնիա Լիպէրեան, զւկք.,
Բոպէր, Հուրիկ Արապեան, զւկք. 500
ԳԷՈՐԳ ՄԱՆՈՒԷԼԵԱՆի 2-րդ տարելիցին
Յասմիկ Մանուէլեան,
Աւետիս, Ալին, Գաթիա, Լեւոն Դաւիթեան,
Շանթ, Թարա, Անտրու, ՃԱՍԹՐՆ Մանուէլեան 200
ԿԱՐՊԻՍ ՓԱԼԱՆՃԵԱՆի հոգւոյն
Գէորգ Փալանճեան 100
ԿԱՐԱՊԵՏ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆի, ԱՆԱՅԻՍ ԹԱԽԹԱՃԵԱՆի հոգւոյ
Տ եւ Տ Մարգար Արզումանեան 25
ԱՆԳԻՆԷ ՍԻՄՈՆԵԱՆի 40-ին, ՍԵԳՐԱԿ ՍԵԳՐԱԿԵԱՆի 14-րդ տարելիցին
Անի Սեդրակեան 100
Վաչէ, Թամար Զափարեան, զւկք. 100
ՔՐԻՍԹԻՆ ԻԶՄԻՐԼԵԱՆի 29-րդ տարելիցին
Անդրանիկ Իզմիրլեան, ընտք. 50
ԳԷՈՐԳ ԿՈՃԻԿԵԱՆի 40-ին
Տ եւ Տ Պետրոս Կոճիկեան, զւկք. 50
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ, ՄԻՀՐԱՆ ԿՏԱՆԵԱՆՆԵՐու,
ՄԱՐԻ ԿՏԱՆԵԱՆ ԼԱԼԷԵԱՆի,ԿԱՐՊԻՍ ԼԱԼԷԵԱՆի,
ԱՐՓԻՆԷ ԼԱԼԷԵԱՆ ՊԷՐՊԷՐԵԱՆի հոգւոյ
Կարպիս, Ալին Կտանեան, զւկք. 50
Ազգային բարերար ՀՐԱՅՐ ՍՈՂՈՄՈՆԵԱՆի մահուան (Տուպայ) 7-օրէքին
Ժիրայր, Հուրի, Լորի, Վանի Զաքարեան 100
Տ եւ Տ Վիգէն Յովսէփեան 100
Բահէլ Գէլէշեան 20
ՄԿՐՏԻՉ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆի յիշատակին
Մկրտիչեան, Սահակեան ընտքներ 150
ՄԱՐՕ ԽԱՆԱՄԻՐԵԱՆ ՍԱՀԱԿԵԱՆի 13-րդ տարելիցին
Պողոս Սահակեան 100
ԽԱԹՈՒՆ ԹԷՄՐՃՃԵԱՆ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆի 5-րդ տարելիցին
Անդրանիկ Պետրոսեան 100
Եղիսաբէթ Թէմիզեան, զւկք. 40
ՄԱՐՏԻՐՈՍ, ՍԻՄԱ ՊԻՏԱՆԵԱՆՆԵՐու հոգւոյ
Տ եւ Տ Պետիկ Պիտանեան 100
ԱՒԵՏԻՍ ԼԻՊԱՐԵԱՆի 8-րդ տարելիցին, նաեւ ԱԼԻՍ ՃԻՆԿԷՕԶԵԱՆ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆի 13-րդ տարելիցին
Մարի Լիպարեան, զւկք. 100
ԷՍՄՈՆ ՊԷՇԼԵԱՆի Ա. տարելիցին
Բժ. եւ Տիկ. Անտրէ Պէշլեան, զւկք. 100
Էտուար Պէշլեան, ընտք. 50
ՎԱՆԱ ՍՈՂԱՆԵՄԷԶԵԱՆի 5-րդ տարելիցին
Ժիրայր, Շողիկ Սողանեմէզեան, զւկք. 25
ԳՐԻԳՈՐ ԱՒ. ՍՐԿ. ՆՈՒՊԱՐԵԱՆի մահուան
Պետրոս Նուպարեան 200
Տ եւ Տ Վահէ Նուպարեան 200
Մարտիկ, Սիւզի, Լորա, Զաքարի Նուպարեան 500
Կրէկորի, Լիւսի, Թալիա, Արի Նուպարեան 500
Կարէն, Ալեսանտրօ Նուպարեան 500
Տ եւ Տ Յարութիւն Պոյաճեան 100
Լեւոն, Անի Եաղճեան 50
Բրշ. Սարգիս Սրկ. Եաղճեան, տիկ. 50
Տ եւ Տ Բաֆֆի Աբանեան 50
Խաժակ, Արմինէ Արթինեան, ընտք. 300
Սարգիս, Հուրի Գրիգորեան, ընտք. 300
Լուիզ Ռէքէպա Նչանեան 50
Յակոբ, Ալիս Բարեղեան, ընտք. 20
Տ եւ Տ Զօհրապ Կոստանեան 30
Ալիս Մուրատեան 100
Կիլտա Սուլաքեան 100
Տ եւ Տ Սարգիս Մոմճեան 20
Տ եւ Տ Ճիմի Մուրատեան 100
Բրշ. Կարօ Սրկ. Նոխուտեան, տիկ. 30
Կարապետ, Ազատուհի Մարտիրոսեան, զւկք. 50
Գէորգ, Մարալ Քէօսէեան, զւկք. 50
Գրիգոր Մարտիրոսեան 25
ՀՐԱՅՐ ԹՈՒՐԻԿԵԱՆի 6-րդ տարելիցին
Սեղա Թուրիկեան 100
ՕՀԱՆ, ԷԼԻԶ, ՅԱԿՈԲ, ՍԵԳՐԱԿ, ՍԻՐԱՐՓԻ, ՅԱԿՈԲ, ԵՂԻՍԱԲԷԹ ԷՍՄԷՐԵԱՆՆԵՐու, ԿԱՐԱՊԵՏ, ԽԱԹՈՒՆ ԴԱՆԻԷԼԵԱՆՆԵՐու հոգւոց
Աստղիկ Էսմէրեան 40
ՅԱԿՈԲ ԹԻՒԹԻՒՆՃԵԱՆի հոգւոյն
Նազելի Թիւթիւնճեան, զւկք. 20
ՊԱՅԾԱՌ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆի Ա. տարելիցին
Ֆրէտ Նազարեան, զւկ.՝ Արա 100
Բաֆֆի, Գայիանէ Նազարեան, զւկք. 100
Այտա Նազարեան, զւկք. 100
ԳԷՈՐԳ ՏԷՄԻՐՃԵԱՆի մահուան
Ֆիլիփ, Գայիանէ Ֆրունճեան, զւկք. 500
Հայկ Տէմիրճեան 300
Սեղա Պալթայեան Տէմիրճեան 500
Թովմաս, Նայիրի Ֆրունճեան 200
Տ եւ Տ Արա Ֆրունճեան 150
Վարդգէս, Լիւսի Տէմիրճեան 700
Դրօ, Աննա Փիլիկեան 200
Կարպիս, Ազատ Գալայճեան, ընտք. ամ. 100
Տ եւ Տ Գէորգ Օհանեան 50
Արտաշէս Օհանեան 50
Տ եւ Տ Արա Գաթարոյեան 40
Զարեհ, Մարալ Մկրտիչեան 100
Արամ, Մարի, Լեւոն Պէնօհանեան 100
Տ եւ Տօքթ. Մանուէլ Քէօսէեան 50
Վաչէ, Ռիթա Շէրիքեան 75
FS team at RBC 100
Սոնիա Շաթոյեան 50
Գարէն Եփփէ Ազգային ճեմարանի 1966-ի դասարան 150
Բժ. եւ Տիկ. Արի Մկրտիչեան 50
Բրշ. Կարօ Սրկ., Հերա Նոխուտեան 50
Գէորգ, Նորա Մարգարեան 300
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՅԾԱՌՈՒԹԵԱՆ
Ուղուրլեան ընտք. 1000
Յակոբ Իսպէնճեան ամ. 200
«ՏԷՐ ՈՂՈՐՄԵԱ»ի խնդրանօք
Մի ոմն 50
ԱՐՅԱԽի ՄԷՋ ԶՈՀՈՒԱԾ ՀԱՅ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐու եւ ՄԱՐՏԻԿՆԵՐու հոգւոց
Յակոբ, Տիրուկ Մանճիկեան 50
ՍԻՄՈՆ ԳԱՐԱՄԱՆՈՒԿԵԱՆի 40-ին
Լուսածին Գարամանուկեան 250
Փիթըր, Արմէնուհի Հաուիք 100
Վահէ, Պերճուհի Համբարձումեան 25
Արմենակ, Թանիա Գարամանուկեան 250
Ռուբէն, Սուզըն Աչգարեան 50
ԱՂԱՒՆԻ ՄԱԼՈՅԵԱՆ ԷԼՈՅԵԱՆի Ա. տարելիցին
Նուշիկ Էլոյեան 200
Թագուհի, Լալիկ, Հրաչ Փափազեան 100
Փիէռ, Ծովիկ Թէրզեան 30
Մալոյեան ընտք. 30
ՅԱԿՈԲ ՀԱՄԱԼԵԱՆի 2-րդ տարելիցին, նաեւ ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ, ԹՈՐՈՍԵԱՆ, ՍԱԼԷՄ զերդաստանց ննջեցելոց
Քնար Համալեան,
Յովհաննէս, Էլմաստ Համալեան, զւկք.,
Վազգէն Համալեան,
Համբարձում Համալեան 200
Արաքսի Թորոսեան, զւկք. 30
Սօսի Սալէմ, զւկք. 30
ԱԴԱՄԵԱՆ, ՊԱՊԱՅԵԱՆ, ԹՐԹՌԵԱՆ, ՄԵՐԵՑԵԱՆ, ՓՕԼԱՏԵԱՆ զերդաստանց ննջեցելոց
Լենա Ադամեան, Բաֆֆի Փօլատեան 40
ԲԻՒԶԱՆԴ ԹԻՒԹԻՒՆՃԵԱՆի 40-ին
Ճորճ, Սալբի Խրիկեան, զւկք. 50
Լեւոն, Սիլվա Խրիկեան, ընտք. 20
ՄՈՎՍԷՍ ԼԱԼԷԵԱՆի հոգւոյն
Լենա Լալէեան 25
ԳԱՐԱՄԻՆԱՍԵԱՆ, ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆ, ԳՈՒՆՏԱՔՃԵԱՆ, ՆԱՃԱՐԵԱՆ, ՄԿՐԵԱՆ, ԱՒԱԳԵԱՆ, ԱԳՈՅԵԱՆ, ՃԻԼԷՋԵԱՆ զերդաստանց ննջեցելոց
Ռուպինա Գարամինասեան 150
ՄԵՍՐՈՊ ՇԱՀԻՆԵԱՆի 31-րդ տարելիցին
Կարօ, Սիրանուշ, Սեդա, Սեւան Շահինեան 400
ԳՐԻԳՈՐ, ԼԻՆՏԱ ՊԱԼԱՊԱՆԵԱՆՆԵՐու հոգւոց
Միհրան, Միրնա Պալապանեան, զւկք.,
Յովհաննէս, Ալեքսանտրա Պալապանեան, զւկք.,
Ռոզ Պալապանեան, զւկք.,
Կարօ, Թինա Մուրալեան, զւկք. 150

MARCHÉ
ADONIS
Un univers de fraîcheur
Ste-Catherine - Griffintown - Anjou - Sauvé
Place Vertu- DDO - Brossard - Laval - Laval Est - Gatineau
Scarborough - Mississauga
www.groupeadonis.ca /

BARRY KAREN ALEX GARO

KAZANDJIAN

514 333.3000

83 RUE DES ROSEAUX

3420 RUE LIMOGES

2170 RUE DUDEMAINE

79 AV. ELM #312

2485 RUE DES NATIONS #205

12000-12004 AV. LONGTIN

11115 BOUL. CAVENDISH #1108

11960 AV. DU BEAU-BOIS

11770 BOUL. L'ACADIE

4185 BOUL. GOUIN O.

4105 RUE CLAUDE-HENRI-GRIGNON

74C RUE STE-ANNE

2200 ALICE-NOLIN #508

2670 MALBOROUGH COURT

AV. DU BEAUBOIS

EXPERTISE EXPÉRIENCE EXCELLENCE

CLASSÉS PARMI LES MEILLEURS COURTIERS RE/MAX AU NIVEAU MONDIAL

RANKED AMONGST THE HIGHEST PREFORMING RE/MAX BROKERS WORLDWIDE

RE/MAX 3000 agence immobilière

SIÈGE SOCIAL: 9280 BOUL. DE L'ACADIE, MONTREAL QC H4N 3C5
PAVILLON: 2500 RUE DES NATIONS #102, SAINT-LAURENT, QC H4R 3J9

Horizon, 3401, Olivar-Asselin, Montréal, Québec Canada H4J 1L5 Courrier de deuxième classe /No. 40065294 / Second class mail